

yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Inferno OFR1025



CZ	●	INSTRUKCE K OBSLUZE	3
DE	●	INSTRUKTIONEN ZUR BEDIENUNG	12
EN	●	INSTRUCTION MANUAL	22
ES	●	INSTRUCCIONES DE USO	31
FR	●	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	41
HRV	●	UPUTE ZA UPORABU	51
HU	●	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	60
IT	●	ISTRUZIONI PER L'USO	69
PL	●	INSTRUKCJA OBSŁUGI	79
RO	●	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	90
SK	●	NÁVOD NA OBSLUHU	100
SL	●	NAVODILA ZA UPORABO	109
UA	●	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	118

DŮLEŽITÉ ZABEZPEČENÍ

Když použitím elektrický spotřebiče, základní bezpečnost opatření je třeba vždy dodržovat, vč následující:

1. Před použitím si přečtěte všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.
2. Ujistěte se, že napětí vaší zásuvky odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku jednotky.
3. Pro ochranu před požárem, úrazem elektrickým proudem a zraněním osob neponořujte kabel, zástrčku nebo jednotku do vody nebo jiné kapaliny.
4. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
5. Děti mladší 3 let by měly být drženy mimo dosah, pokud nejsou pod neustálým dohledem. Děti ve věku od 3 let do 8 let smějí spotřebič zapínat/vypínat pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo instalován v určené normální provozní poloze a byly pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a pochopit související nebezpečí. Děti ve věku od 3 let do 8 let nesmějí spotřebič zapojovat, regulovat a čistit ani provádět uživatelskou údržbu.
6. Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat tam, kde jsou přítomny děti a zranitelné osoby.
7. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit servisní zástupce výrobce, aby se předešlo nebezpečí.
8. Aby nedošlo k přehřátí, nezakrývejte radiátor.
9. Radiátor nesmí být umístěn bezprostředně pod zásuvkou.
10. Nepoužívejte tento radiátor v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
11. Tento chladič je naplněn přesným množstvím speciálního oleje. Opravy vyžadující otevření olejové nádoby smí provádět pouze výrobce nebo jeho servisní technik, kterého je třeba kontaktovat v

- případě úniku oleje.
12. Při likvidaci chladiče dodržujte předpisy týkající se likvidace oleje. Nevyhazujte radiátor do domovního odpadu a recyklujte jej tam, kde existují místní zařízení pro elektrické zboží a olej.
 13. Umístěte spotřebič na rovný, stabilní, tepelně odolný povrch. Provozování výrobku v jakékoli jiné poloze může způsobit nebezpečí.
 14. Během prvních několika minut prvního použití se mohou objevit stopy zápachu. To je normální a bude rychle zmizet .
 15. Nepokoušejte se spotřebič opravovat, rozebírat nebo upravovat. Uvnitř nejsou žádné uživatelsky opravitelné díly.
 16. Pokud používáte prodlužovací kabel, ujistěte se, že nepřekračujete maximální jmenovitý provozní výkon/zatížení prodlužovacího kabelu.
 17. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
 18. Nenabíjejte nedobíjecí baterie.
 19. Baterie nerozebírejte, neotevírejte ani nerozřezávejte.
 20. Nezahřívejte baterie. Nevystavujte baterie teplu nebo ohni. Vyhněte se skladování na přímém slunci.
 21. Nezkratujte baterie. Neskladujte baterie náhodně v krabici nebo zásuvce, kde by se mohly vzájemně zkratovat nebo být zkratovány jinými kovovými
 22. předměty.
 23. Nevyjímejte baterii z původního obalu, dokud ji nepotřebujete použít.
 24. Nevystavujte baterie mechanickým otřesům.
 25. V případě vytečení baterie zabraňte kontaktu kapaliny s pokožkou nebo očima. Pokud došlo ke kontaktu, omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
 26. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně s ohledem na polaritu (+ a -).
 27. Používání baterií dětmi by mělo být pod dohledem. Nedovolte dětem vyměňovat baterie bez dozoru dospělé osoby.
 28. V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
 29. Udržujte baterie čisté a suché.
 30. Před instalací baterie vyčistěte kontakty baterie a také kontakty zařízení.

31. Vždy vyberte správnou velikost a typ baterie, který je nejvhodnější pro zamýšlené použití. Informace poskytnuté se zařízením, které pomohou při správném výběru baterie, by měly být uchovány pro referenci.
32. Vyjměte baterie ze zařízení, pokud jej nebudete delší dobu používat, pokud to není pro nouzové účely.
33. Vybité baterie ihned vyjměte.
34. Nevhazujte baterie do ohně, s výjimkou podmínek schváleného a řízeného spalování.
35. Baterie by měly být likvidovány ve speciálně označených nádobách na určených sběrných místech.
36. Termostat tohoto radiátoru není vybaven zařízením pro přesnou regulaci pokojové teploty. Doporučuje se nepoužívat tento radiátor v malých místnostech, kde jsou obsazeny osobami, které nejsou schopny místnost samy opustit, pokud není zajištěn stálý dohled.
37. Aby se předešlo nebezpečí způsobenému neúmyslným resetováním tepelné pojistky, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán z veřejné sítě.
38. Nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.
39. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití v interiéru. Jakékoli jiné použití je zvažováno nevhodné a nebezpečné.
40. Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nedodržením návodu k použití.

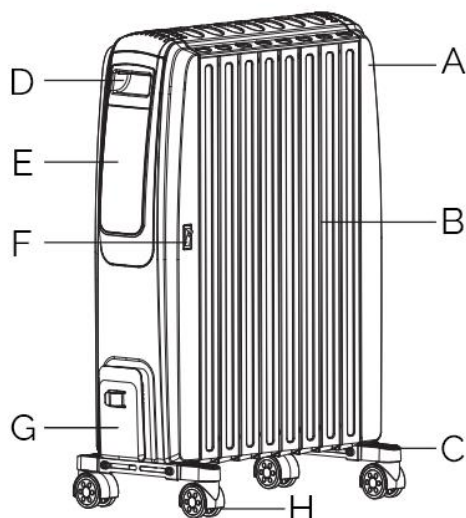


VAROVÁNÍ

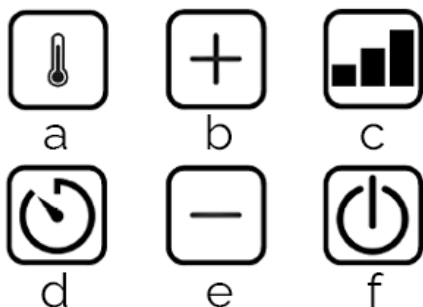
UCHOVÁVEJTE BATERIE MIMO DOSAH DĚTÍ

Spolknutí baterie může vést k chemickým popáleninám, perforaci měkkých tkání a smrti. K těžkým popáleninám může dojít do 2 hodin po požítí. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

POZNEJTE SVŮJ OLEJOVÝ RADIÁTOR



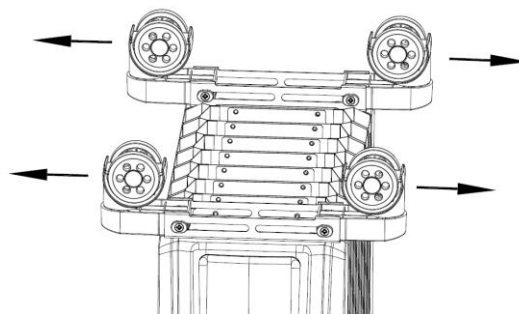
- A – Zadní uchwyty a úložný prostor pro dálkové ovládání
- B – Tělo radiátoru
- C – Základna koleček
- D – Přední uchwyty
- E – Dotykový ovládací panel
- F – Tlačítko napájení
- G – Úložný prostor pro kabel
- H – Kolečka



- a - Tlačítko termostatu
- b - Tlačítko „+“ pro zvýšení teploty a hodin
- c - Tlačítko režimu
- d - Tlačítko časovače
- e - Tlačítko „-“ pro snížení teploty a hodin
- f - Hlavní vypínač zapnutí/vypnutí

SHROMÁŽDĚNÍ

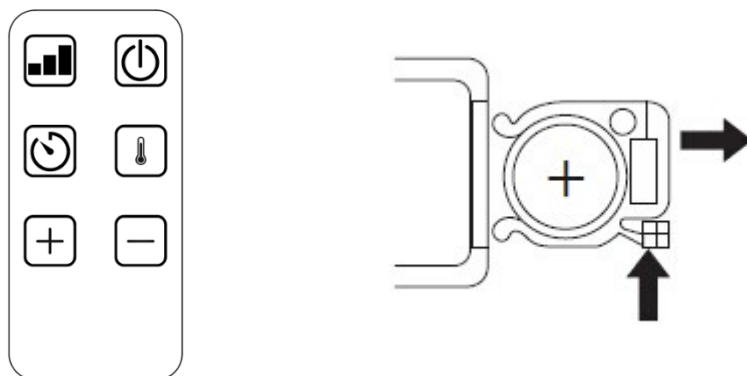
Otočte radiátor dnem vzhůru na stabilní povrch bez škrábanců, abyste zabránili poškození laku nebo povrchu podlahy. Vytáhněte rozvody na obě krajní strany. Provozujte chladič pouze v normální vzpřímené poloze se sestavami kol připevněnými ke dnu




DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ


Zařízení lze ovládat nejen přes ovládací panel, ale také přes mobilní aplikaci přes Wi-Fi připojení nebo pomocí dálkového ovladače.

Dálkové ovládání vyžaduje jednu baterii CR2025 - 3V (součást dodávky). Dálkový ovladač musí být nasměrován na senzor dálkového ovládání na ovládacím panelu. Pokud dálkový ovladač nepracuje podle očekávání, vyměňte baterii.








ZAPNUTÍ

Po připojení zařízení ke zdroji napájení stiskněte tlačítko napájení [F] a kontrolka  se rozsvítí. Zazní charakteristický zvukový signál. Při každém stisknutí tlačítka se ozve pípnutí.

Stisknutím  tlačítka přepnete jednotku do pohotovostního režimu. Radiátor začne pracovat v režimu Eco.

NASTAVENÍ VÝKONU TOPENÍ A EKO REŽIMU

Stiskněte  tlačítko, přepne se z výchozího režimu  Vysoký výkon  → Střední výkon  → Nízký výkon .

Při nastavení Nízký výkon, Střední výkon a Vysoký výkon bude radiátor nadále pracovat řízen tepelnou pojistkou.




POZNÁMKA:

Čím vyšší je výkon, tím rychleji bude dosaženo požadované teploty, ale spotřeba energie bude vyšší. Nižší úrovně výkonu se doporučují, pokud je radiátor používán po delší dobu.

EKO REŽIM

Stiskněte  tlačítko, dokud se nerozsvítí kontrolka „ECO“.

V režimu Eco se výkon topení automaticky upraví, když se pokojová teplota blíží nastavené teplotě.





PŘÍKLAD: Teplota nastavení je 25°C. Když je pokojová teplota nižší než 22°C, radiátor bude pracovat na vysoký výkon . Když teplota v místnosti stoupne na 23°C, radiátor se přepne na střední výkon . Když teplota v místnosti stoupne na 24°C, radiátor se přepne na nízký výkon . Jakmile teplota v místnosti dosáhne nastavené teploty 25°C, radiátor se automaticky vypne. A když je teplota v místnosti nižší než nastavená teplota, radiátor se znovu zapne v režimu Eco.

POZNÁMKA: Pokud není termostat nastaven, výchozí teplota je 23°C v režimu Eco.

NASTAVENÍ TERMOSTATU





Termostat lze nastavit pouze v režimu Eco.

Rozsah nastavení teploty: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Stiskněte  tlačítko, na displeji se zobrazí výchozí teplota 23°C (73,40°F).
2. Stiskněte  tlačítko, číslice teploty začne blikat.
3. Pomocí  tlačítek a  nastavte požadovanou teplotu.
4. Po nastavení požadované teploty se na displeji podsvítí číslice teploty.
5. Radiátor bude udržovat teplotu v místnosti automatickým zapínáním a vypínáním.

ČASOVAČ: AUTOMATICKÉ ZAPNUTÍ

POZNÁMKA: Tato funkce by měla být nastavena pouze v případě, že požadujete, aby se radiátor po určité době (1 až 24 hodin od nastavení funkce) automaticky zapnul. Provedte nastavení zapnutí časovače pouze v pohotovostním režimu.




1. Stiskněte tlačítko napájení [F] a kontrolka  se rozsvítí.
2. Stiskněte  tlačítko, kontrolka na **H** (symbol hodin) se rozsvítí a číslice počáteční hodiny (0,0) bude blikat.
3. Pomocí tlačítek  a  nastavte dobu provozu radiátoru mezi 1 a 24 hodinami. Tato funkce se aktivuje, jakmile číslice hodin přestane blikat. Číslice odpočítávání se zobrazí na displeji .
4. Radiátor se automaticky zapne, když vyprší čas.

POZNÁMKA: Po zapnutí časovače provedte nastavení napájení a režimu ECO (bez bodu 1 v části „NASTAVENÍ TERMOSTATU“). Provedte nastavení teploty v režimu Eco. Aby se radiátor zapnul při požadované teplotě nebo nastavení výkonu.

POZOR: Při použití režimu časovače je třeba vzít v úvahu skutečnost, že radiátor se může zapnout, když není dozor. Vždy dodržujte poskytnuté bezpečnostní pokyny.





ČASOVAČ: AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

POZNÁMKA: Tato funkce by měla být nastavena pouze v případě, že požadujete, aby se radiátor po určité době (1 až 24 hodin od nastavení funkce) automaticky vypnul.

1. Když je radiátor v provozu, stiskněte  tlačítko, kontrolka **H** (symbol hodin) se rozsvítí a číslice počáteční hodiny (0,0) bude blikat.
2. Pomocí tlačítek  a  nastavte dobu provozu radiátoru mezi 1 a 24 hodinami. Tato funkce se aktivuje, jakmile číslice hodin přestane blikat. Číslice odpočítávání se zobrazí na displeji .



3. Po vypršení času se radiátor automaticky vypne.

DĚTSKÁ POJISTKA

Chcete-li zapnout dětskou pojistku (uzamknout ovládací panel), stiskněte a podržte současně  a  tlačítka, dokud neuslyšíte charakteristický zvukový signál. Radiátor již nebude reagovat na stisknutí tlačítka. Chcete-li zámek deaktivovat, znovu stiskněte a podržte tlačítka  a  dokud neuslyšíte charakteristický zvukový signál.

TICHÝ REŽIM

Chcete-li vypnout zvuk tlačítek, stiskněte a podržte současně tlačítka  a  po dobu asi 5 sekund.

Chcete-li zámek deaktivovat,  znovu stiskněte a podržte tlačítka a  dokud neuslyšíte charakteristický zvukový signál.

FUNKCE PAMĚTI

V případě neočekávaného výpadku napájení obnoví opětovné připojení napájení provoz zařízení se zachováním dříve nastaveného času, napájení a časovače.

VYPÍNÁNÍ

Po stisknutí  tlačítka se jednotka vypne.

Stisknutím tlačítka napájení [F] odpojíte zdroj energie.

Chcete-li spotřebič odpojit, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním spotřebič vždy odpojte ze zásuvky a udržujte jej mimo dosah jakékoli zásuvky.
2. K čištění vnějšího povrchu spotřebiče použijte lehce navlhčený hadřík. Poté jej před dalším použitím důkladně osušte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte žádné čisticí nebo chemické prostředky jakéhokoli druhu.
3. Nedovolte, aby se voda dostala do otvorů na radiátoru. Nepoužívejte vosk nebo produkty, které vytvářejí lesk, protože mohou reagovat na teplo a způsobit změnu barvy.
4. Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, ujistěte se, že je zcela vytažen ze zásuvky a uložte jej do obalu pro snadné uskladnění a pozdější použití. Vyčistěte chladič, jak je uvedeno výše, a sejměte podstavce kol.

POŽADAVEK NA INFORMACE PRO ELEKTRICKÁ LOKÁLNÍ TOPIDLA

Model identifikátor (y): OFR1025					
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotk	Polož	Jednotk
Tepló výstup			Typ z tepla vstup, pro elektrický skladování místní		
Nominální tepla výstup	P _{nom}	2.5	kW	manuál tepla účtovat řízení, s integrovaný termostat	Žád ný
Minimální tepla výstup (orientační)	P _{min}	1.0	kW	manuál tepla účtovat řízení s pokoj a/nebo venkovni teplota zpětná vazba	Žád ný
Maximum kontinuální tepla výstup	P _{max,c}	2.5	kW	elektronický tepla účtovat řízení s pokoj a/nebo venkovni teplota zpětná vazba	Žád ný
Pomocný elektrína spotřeba				větrák asistované tepla výstup	Žád ný
Na nominální tepla výstup	el _{max}	N/A	kW	Typ z tepla výkon/místnost teplota řízení (vyberte jeden)	
Na minimální tepla výstup	el _{min}	N/A	kW	singl fáze tepla výstup a žádný pokoj teplota řízení	Žád ný
V pohotovostní režimu	e _{LSB}	0,00144	kW	Dva nebo více manuál etapy, žádný pokoj teplota řízení	Žád ný
				s mechanik termostat pokoj teplota řízení	Žád ný
				s elektronický pokoj teplota řízení	Ano
				elektronický pokoj teplota řízení plus den časovač	Žád ný
				elektronický pokoj teplota řízení plus týden časovač	Žád ný
				Ostatní řízení možnosti (násobek výběry možné)	
				pokoj teplota řízení, s přítomnost detekce	Žád ný
				pokoj teplota řízení, s OTEVŘENO okno detekce	Žád ný
				s vzdálenost řízení volba	Ano
				s adaptivní start řízení	Žád ný
				s pracovní čas omezení	Ano
				s černý žárovka senzor	Žád ný
Kontakt podrobnosti	Yoer sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Polsko				

PROSTŘEDÍ



■ Tento výrobek obsahuje recyklovatelné materiály. Nelikvidujte tento výrobek jako netříděný komunální odpad. Ohledně nejbližšího sběrného místa se prosím obraťte na místní obec.

ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahrnuje vady způsobené materiálovými nebo výrobními vadami. Tato záruka je platná pouze v případě, že byl spotřebič používán v souladu s pokyny a za předpokladu, že nebyl upravován, opravován nebo do něj zasahováno neoprávněnou osobou nebo poškozen nesprávným používáním nebo přepravou. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé přirozeným opotřebením součástí nebo na rozbitné předměty, jako jsou skleněné a keramické předměty.

Tato záruka neomezuje základní ani žádná jiná práva zákazníka týkající se nákupu spotřebiče udělená zákony.

V případě reklamace se prosím obraťte na ověřeného prodejce nebo na Yoer Service. K reklamaci přiložte informace o povaze závady a doklad o koupi.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch von elektrischen Geräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihre Steckdosenspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Zum Schutz vor Feuer, Stromschlag und Verletzungen dürfen Kabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
5. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt. Kinder im Alter von 3 Jahren bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn es an seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 Jahren bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.
6. Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn sich Kinder und gefährdete Personen in der Nähe befinden.
7. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst des Herstellers ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
8. Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie den Heizkörper nicht ab.

9. Der Heizkörper darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose liegen.
10. Benutzen Sie den Heizkörper nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
11. Dieser Kühler ist mit einer genauen Menge Spezialöl gefüllt. Reparaturen, bei denen der Ölbehälter geöffnet werden muss, dürfen nur vom Hersteller oder seinem Servicevertreter durchgeführt werden. Dieser sollte bei Ölleckagen kontaktiert werden.
12. Beachten Sie beim Verschrotten des Heizkörpers die Vorschriften zur Ölentsorgung. Entsorgen Sie den Heizkörper nicht im Hausmüll, sondern führen Sie ihn den örtlichen Recyclingstellen für Elektrogeräte und Öl zu.
13. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Oberfläche. Der Betrieb des Produkts in einer anderen Position kann zu Gefahren führen.
14. Bei der ersten Verwendung kann es in den ersten Minuten zu einer Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und verschwindet schnell.
15. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
16. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, achten Sie darauf, dass Sie die maximale Nennleistung/Belastung des Verlängerungskabels nicht überschreiten.
17. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
18. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufladbar sein.
19. Batterien nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
20. Erhitzen Sie Batterien nicht. Setzen Sie Batterien keiner Hitze oder Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
21. Schließen Sie Batterien nicht kurz. Lagern Sie Batterien nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden könnten.
22. Nehmen Sie die Batterie erst aus der Originalverpackung, wenn Sie sie verwenden möchten.
23. Setzen Sie Batterien keinen mechanischen Stößen aus.

24. Bei einem Batterieleck vermeiden Sie den Kontakt der Flüssigkeit mit Haut und Augen. Sollte es dennoch zu einem Kontakt kommen, spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
25. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+ und -).
26. Kinder sollten beim Umgang mit Batterien beaufsichtigt werden. Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen Batterien austauschen.
27. Bei verschluckter Batterie sofort ärztlichen Rat einholen.
28. Halten Sie die Batterien sauber und trocken.
29. Reinigen Sie vor dem Einlegen der Batterie die Batteriekontakte sowie die des Gerätes.
30. Wählen Sie immer die richtige Größe und den richtigen Batterietyp für den vorgesehenen Einsatzzweck. Bewahren Sie die mit dem Gerät mitgelieferten Informationen zur richtigen Batterieauswahl als Referenz auf.
31. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für einen längeren Zeitraum nicht verwenden, es sei denn, es handelt sich um einen Notfall.
32. Entfernen Sie leere Batterien umgehend.
33. Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer, außer unter den Bedingungen einer zugelassenen und kontrollierten Verbrennung.
34. Batterien müssen in speziell gekennzeichneten Behältern an dafür vorgesehenen Entsorgungsstellen entsorgt werden.
35. Der Thermostat dieses Heizkörpers ist nicht mit einer Vorrichtung zur genauen Regelung der Raumtemperatur ausgestattet. Es wird empfohlen, diesen Heizkörper nicht in kleinen Räumen zu verwenden, wenn diese von Personen genutzt werden, die den Raum nicht selbst verlassen können, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
36. Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen des Thermoschutzschalters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der vom Energieversorger regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
37. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.

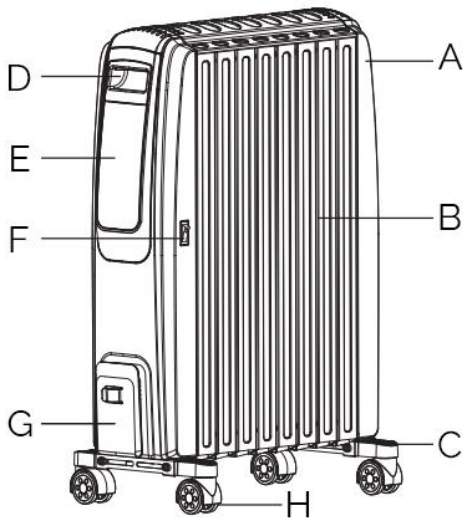
38. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Einsatz im Haushalt und in Innenräumen bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als ungeeignet und gefährlich.
39. Für Schäden, die durch Nichtbefolgen der Gebrauchsanweisung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.



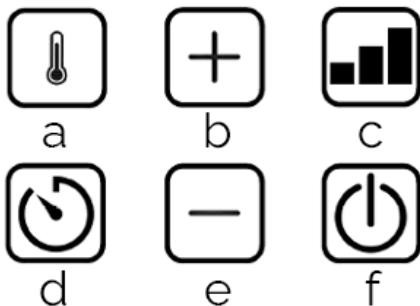
Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Das Verschlucken einer Batterie kann zu chemischen Verbrennungen, Perforationen von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Suchen Sie sofort einen Arzt auf.

KENNEN SIE IHREN ÖLHEIZKÖRPER



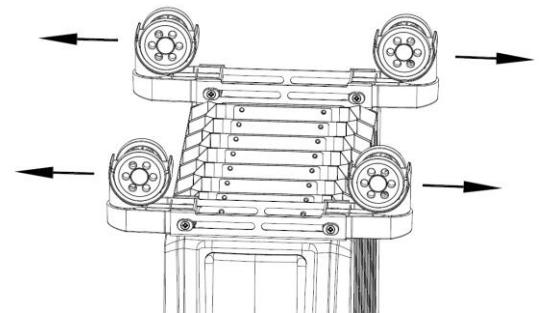
- A** – Aufbewahrungsschlitz für den hinteren Griff und die Fernbedienung
- B** – Radiatorkörper
- C** – Radstand
- D** – Vorderer Griff
- E** – Touch-Bedienfeld
- F** – Ein-/Aus-Schalter
- G** – Kabelaufbewahrung
- H** – Rad



- a** - Thermostat-Knopf
- b** - „+“ Temperatur- und Stunden-Erhöungs-Taste
- c** - Modus-Taste
- d** - Timer-Taste
- e** - „-“ Temperatur- und Stunden-Verringerungs-Taste
- f** - Ein- / Ausschalter

MONTAGE

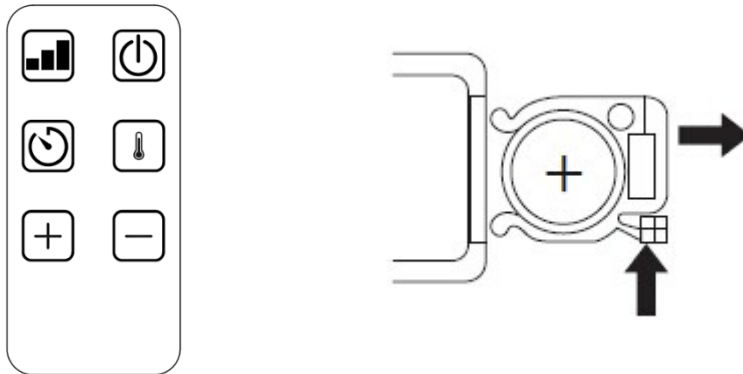
Um Schäden am Lack oder Bodenbelag zu vermeiden, stellen Sie den Heizkörper auf eine kratzfreie und stabile Unterlage um. Ziehen Sie die Radfüße nach außen heraus. Betreiben Sie den Heizkörper nur in normaler aufrechter Position mit an der Unterseite angebrachten Rädern.



FERNBEDIENUNG

Das Gerät kann nicht nur über das Bedienfeld, sondern auch über die mobile App per WLAN-Verbindung oder mithilfe der Fernbedienung gesteuert werden.

Die Fernbedienung benötigt eine CR2025 - 3V-Batterie (im Lieferumfang enthalten). Die Fernbedienung muss auf den Fernbedienungssensor auf dem Bedienfeld gerichtet sein. Wenn die Fernbedienung nicht wie erwartet funktioniert, ersetzen Sie die Batterie.




EINSCHALTEN

Nachdem Sie das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen haben, drücken Sie die Power-Taste

[F] und das Licht  leuchtet auf.






Es ertönt ein charakteristisches Tonsignal.

Bei jedem Tastendruck ertönt ein Piepton.

Drücken Sie  die Taste, um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.

Der Heizkörper beginnt im Eco-Modus zu arbeiten.

HEIZLEISTUNG UND ECO-MODUS-EINSTELLUNG

Drücken  der Taste wechselt der **Eco-** Modus in  den High-Power- Modus.  → Mittlere Leistung  → Geringer Strom .


Bei niedriger, mittlerer und hoher Leistung läuft der Heizkörper gesteuert durch eine Thermoabschaltung weiter.

NOTIZ:




Je höher die Leistung, desto schneller wird die gewünschte Temperatur erreicht, allerdings ist auch der Stromverbrauch höher.

Bei längerem Gebrauch des Heizkörpers sind niedrigere Leistungsstufen empfehlenswert.

ENERGIESPARMODUS

Drücken Sie  die Taste, bis die „ECO“-Leuchte aufleuchtet.

Im Eco-Modus wird die Heizleistung automatisch angepasst, wenn sich die Raumtemperatur der eingestellten Temperatur nähert.





BEISPIEL: Die eingestellte Temperatur beträgt 25 °C. Wenn die Raumtemperatur unter 22 °C liegt, arbeitet der Heizkörper mit hoher Leistung . Wenn die Raumtemperatur auf 23 °C steigt, wechselt der Heizkörper auf mittlere Leistung . Wenn die Raumtemperatur auf 24 °C steigt, wechselt der Heizkörper auf niedrige Leistung . Wenn die Raumtemperatur die eingestellte Temperatur von 25 °C erreicht, schaltet sich der Heizkörper automatisch aus. Und wenn die Raumtemperatur unter die eingestellte Temperatur fällt, schaltet sich der Heizkörper im Eco-Modus wieder ein.

HINWEIS: Wenn der Thermostat nicht eingestellt ist, beträgt die Standardtemperatur 23 °C im Eco-Modus.

THERMOSTATEINSTELLUNG





Der Thermostat kann nur im Eco-Modus eingestellt werden.

Temperatureinstellbereich: 05 °C–30 °C (41 °F–86 °F).

1. Drücken Sie  die Taste. Auf dem Display wird die Standardtemperatur von 23 °C (73,40 °F) angezeigt.
2. Drücken Sie  die Taste. Die Temperaturziffer beginnt zu blinken.
3. Sie mit  den Tasten und  die gewünschte Temperatur ein.
4. Nachdem die gewünschte Temperatur eingestellt wurde, wird die Temperaturziffer auf dem Display von hinten beleuchtet.
5. Der Heizkörper hält die Temperatur im Raum durch automatisches Ein- und Ausschalten.

TIMER: AUTOMATISCHES EINSCHALTEN

HINWEIS: Diese Funktion sollte nur eingestellt werden, wenn der Heizkörper nach einer bestimmten Zeitspanne (1 bis 24 Stunden ab dem Zeitpunkt der Einstellung der Funktion) automatisch eingeschaltet werden soll. Nehmen Sie die Timer-Einschalteneinstellung nur im Standby-Modus vor.




1. Durch Drücken der Einschalttaste [F]  schaltet sich das Licht ein.
2. Drücken Sie  die Taste. Das Licht bei **H** (Stundensymbol) leuchtet auf und die Startstundenziffer (0,0) blinkt.
3. Sie mit den Tasten  und  die Betriebszeit des Heizkörpers zwischen 1 und 24 Stunden ein. Diese Funktion wird aktiviert, sobald die Stundenziffer aufhört zu blinken. Die Countdown-Ziffern werden auf dem Display angezeigt.
4. Nach Ablauf der Zeit schaltet sich der Heizkörper automatisch ein.

HINWEIS: Nach dem Einschalten des Timers nehmen Sie die Einstellungen für den Leistungs- und Öko-Modus vor (ohne Punkt 1 im Abschnitt „THERMOSTATEINSTELLUNGEN“). Nehmen Sie die Temperatureinstellungen im Öko-Modus vor. Damit schaltet sich der Heizkörper mit der gewünschten Temperatur oder Leistungsstufe ein.





ACHTUNG: Bei Verwendung des Timer-Modus muss berücksichtigt werden, dass sich der Heizkörper auch unbeaufsichtigt einschalten kann. Befolgen Sie stets die bereitgestellten Sicherheitshinweise.

TIMER: AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG





HINWEIS: Diese Funktion sollte nur eingestellt werden, wenn der Heizkörper nach einer bestimmten Zeitspanne (1 bis 24 Stunden ab dem Zeitpunkt der Einstellung der Funktion) automatisch ausgeschaltet werden soll.

1. Wenn der Heizkörper in Betrieb ist, drücken Sie  die Taste. Das Licht bei **H** (Stundensymbol) leuchtet auf und die Startstundenziffer (0,0) blinkt.
2. Sie mit den Tasten  und  die Betriebszeit des Heizkörpers zwischen 1 und 24 Stunden ein. Diese Funktion wird aktiviert, sobald die Stundenziffer aufhört zu blinken. Die Countdown-Ziffern werden auf dem Display angezeigt.
3. Nach Ablauf der Zeit schaltet sich der Heizkörper automatisch ab.

KINDERSICHERUNG

Um die Kindersicherung einzuschalten (das Bedienfeld zu sperren), drücken und halten Sie gleichzeitig  und  die Tasten, bis Sie ein charakteristisches Tonsignal hören. Der Heizkörper reagiert nicht mehr auf Tastendrücke. Um die Sperre aufzuheben, halten Sie die Tasten  und  gedrückt, bis Sie ein charakteristisches Tonsignal hören.


STILLE MODUS

Und  gleichzeitig  etwa 5 Sekunden lang gedrückt. Um die Sperre aufzuheben, halten Sie die Tasten  und  erneut gedrückt, bis Sie ein charakteristisches Tonsignal hören.

SPEICHERFUNKTION

Im Falle eines unerwarteten Stromausfalls wird durch Wiederherstellung der Stromversorgung der Betrieb des Geräts mit der zuvor eingestellten Zeit, Leistung und Timer fortgesetzt.

AUSSCHALTEN

Nach dem Drücken  der Taste schaltet sich das Gerät aus.
Durch Drücken der Einschalttaste [F] wird die Energiequelle unterbrochen.
Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker und halten Sie das Gerät von einer Steckdose fern.
2. Reinigen Sie die Außenfläche des Geräts mit einem leicht feuchten Tuch. Trocknen Sie es anschließend gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch ab, bevor Sie es wieder verwenden.
3. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Chemikalienprodukte. Lassen Sie kein Wasser in die Öffnungen des Heizkörpers eindringen. Verwenden Sie kein Wachs oder Glanzmittel, da diese auf Hitze reagieren und Verfärbungen verursachen können.
Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, ziehen Sie den Stecker vollständig aus der Steckdose und bewahren Sie es in der Verpackung auf, damit Sie es einfach aufbewahren und später verwenden können. Reinigen Sie Ihren Heizkörper wie oben beschrieben und entfernen Sie die Radsockel

ERFORDERLICHE ANGABEN ZU ELEKTRISCHEN EINZELRAUMHEIZGERÄTEN

Modellkennung(en): OFR1025					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung			Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)		
Nennwärmeleistung	P _{nom}	2.5	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	1.0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	2.5	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	nein
Hilfsstromverbrauch			Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung		
Bei Nennwärmeleistung	Abonnieren	N / A	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	el _{min}	N / A	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Im Bereitschaftszustand	el _{SB}	0,00144	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	nein
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	ja
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	nein
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	nein
			Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)		
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	nein
				mit Fernbedienungsoption	ja
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	nein
				mit Betriebszeitbegrenzung	ja
				mit Schwarzkugelsensor	nein
Kontaktangaben	Yoer sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Polen				

UMFELD



■ Dieses Produkt enthält wiederverwertbare Materialien. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll. Bitte wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um die nächstgelegene Sammelstelle zu erfahren.

GARANTIE UND REPARATUR

Die Produktgarantie umfasst Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie gilt nur, wenn das Gerät gemäß den Anweisungen verwendet wurde und sofern es nicht von unbefugten Personen verändert, repariert oder manipuliert oder durch Missbrauch oder Transport beschädigt wurde. Die Garantie gilt nicht für Mängel, die auf natürlichen Verschleiß von Komponenten oder zerbrechliche Gegenstände wie Glas und Keramik zurückzuführen sind.

Diese Garantie schränkt die grundlegenden oder sonstigen Rechte des Kunden, die ihm durch das Gesetz beim Kauf von Geräten zustehen, nicht ein.

Im Garantiefall wende Dich bitte an den verifizierten Händler oder an den Yoer Service. Bitte füge der Reklamation eine Beschreibung der Störung sowie einen Kaufbeleg bei.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using and keep for future reference.
2. Make sure that your outlet voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the unit.
3. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plug or unit in water or other liquid.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
6. Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer service agent in order to avoid a hazard.
8. In order to avoid overheating, do not cover the radiator.
9. The radiator must not be located immediately below a socket-outlet.
10. Do not use this radiator in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
11. This radiator is filled with a precise quantity of special oil. Repairs requiring opening of the oil container are only to be made by the manufacturer or his service agent who should be contacted if there is an oil leak.

12. When scrapping the radiator, follow the regulations concerning the disposal of oil. Do not dispose of the radiator in household waste and recycle the radiator where local facilities exist for electrical goods and oil.
13. Place the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface. Operating the product in any other position could cause a hazard.
14. There may be trace of odor during the first few minutes of initial use. This is normal and will quickly disappear.
15. Do not attempt to repair, disassemble or modify the appliance. There are no user-serviceable parts inside.
16. If using an extension lead please ensure you do not exceed the maximum rated running wattage/load of the extension lead.
17. Keep batteries out of the reach of children.
18. Do not recharge non-rechargeable batteries.
19. Do not dismantle, open or shred batteries.
20. Do not heat batteries. Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
21. Do not short-circuit batteries. Do not store batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
22. Do not remove a battery from its original packaging until required for use.
23. Do not subject batteries to mechanical shock.
24. In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
25. Ensure that batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
26. Batteries usage by children should be supervised. Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
27. Seek medical advice immediately if a battery has been swallowed.
28. Keep batteries clean and dry.
29. Clean the battery contacts and also those of the equipment prior to battery installation.
30. Always select the correct size and type of battery most suitable for the intended use. Information provided with the equipment to assist correct battery selection should be retained for reference.

31. Remove batteries from equipment if it is not to be used for an extended period of time unless it is for emergency purposes.
32. Remove exhausted batteries promptly.
33. Do not dispose of batteries in fire except under conditions of approved and controlled incineration.
34. Batteries should be disposed of in specially marked containers at designated disposal points.
35. The thermostat of this radiator is not equipped with a device to control the room temperature with accuracy. It is recommended not to use this radiator in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
36. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
37. Do not leave the appliance on unattended.
38. This appliance is intended to be used for household indoor use only. Any other use is considered inappropriate and dangerous.
39. The manufacturer does not accept liability for damage resulting from failure to follow the instruction sheet.

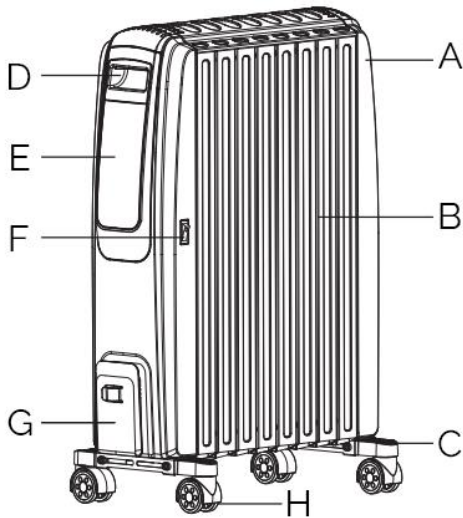


WARNING

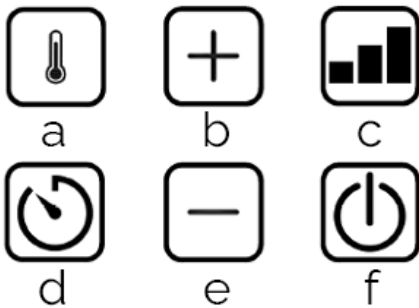
KEEP BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN

Swallowing a battery can lead to chemical burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion. Seek medical attention immediately.

KNOW YOUR OIL FILLED RADIATOR



- A** - Rear handle and Remote control storage slot
- B** - Radiator body
- C** - Wheel base
- D** - Front handle
- E** - Touch control panel
- F** - Power button
- G** - Cable storage
- H** - Wheel

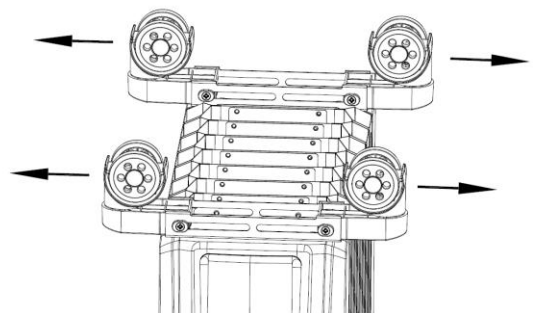


- a** - Thermostat button
- b** - „+“ Temperature & hours increase button
- c** - Mode button
- d** - Timer button
- e** - „-“ Temperature & hours decrease button
- f** - On / Off power switch

ASSEMBLY

Turn the radiator upside-down on a scratch-free and stable surface to prevent damage to the paint finish or your floor surfacing. Pull out the wheel bases to both outmost sides.

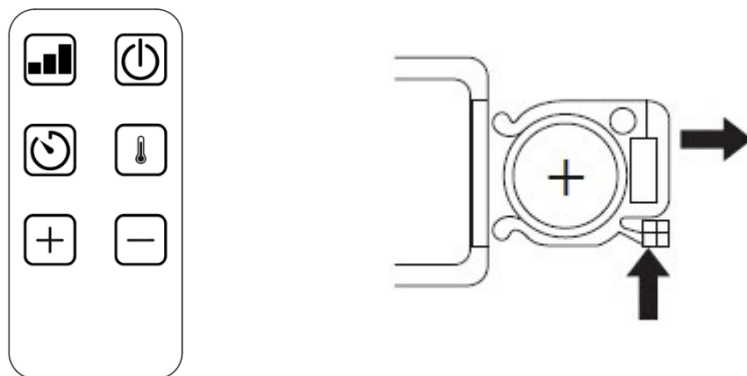
Only operate the radiator in normal upright position with wheels assemblies attached to the bottom




REMOTE OPERATING

The device can be controlled not only via the control panel but also via the mobile app via Wi-Fi connection or by using the remote control.

The remote control requires one CR2025 - 3V battery (supplied). The remote control must be pointed towards the remote sensor on the control panel. If the remote control does not operate as expected, replace the battery.




TURNING ON

After connecting the device to the power supply, press the power button [F] and the light on  will turn on.





A characteristic sound signal will be emitted.

A beep sound will be emitted at every key press.

Press  button to switch the unit into the standby mode.

The radiator will start working in Eco mode.

HEATING POWER AND ECO MODE SETTING

Press  button, it will cycle from default **ECO** mode \rightarrow High power  \rightarrow Medium power  \rightarrow Low power .


At Low power, Medium power and High power setting, the radiator will keep working controlled by thermal cutout.

NOTE:




The higher the power is, the quicker the desired temperature will be achieved but the power consumption will be higher.

Lower power levels are recommended when the radiator is being used for an extended period of time.

ECO MODE

Press  button, until the "ECO" light turn on.

At Eco mode, the heating power will be adjusted automatically when the room temperature is approaching the setting temperature.





EXAMPLE: The setting temperature is 25°C. When the room temperature is less than 22°C, the radiator will work at High power . When the room temperature rises to 23°C, the radiator will change to work at Medium power . When the room temperature rises to 24°C, the radiator will change to work at Low power . When the room temperature reaches to the setting temperature 25°C, the radiator will switch off automatically. And when the room temperature is lower than setting temperature, the radiator will switch on again at Eco mode.

NOTE: If the thermostat is not set, the default temperature is 23°C in Eco mode.

THERMOSTAT SETTING





The thermostat can be set only in Eco mode.

Temperature setting range: 05°C-30°C (41°F-86°F).

6. Press  button, the default temperature 23°C (73.40°F) will be shown on the display.
7. Press  button, the temperature digit will start flashing.
8. Use  and  buttons to set the desired temperature.
9. After the desired temperature is set, the temperature digit will be backlit on the display.
10. The radiator will maintain the temperature in the room by switching on and off automatically.

TIMER: AUTO POWER ON

NOTE: This function should only be set if you require the radiator to be automatically turned on after a certain period of time (1 to 24 hours from the time the function is set). Make timer power on setting only in standby mode.




5. Press the power button [F] and the light on  will turn on.
6. Press  button, the light on **H** (hour symbol) will turn on, and the start hour digit (0.0) will blink.
7. Use  and  buttons to set the radiator operation time between 1 and 24 hours. This function will be activated once the hour digit stops blinking. The countdown digits will be shown on the display.
8. The radiator will automatically turn on when the time runs out.

NOTE: After turning on the timer, make the power and ECO mode settings (without point 1 in the "THERMOSTAT SETTINGS" section). Make the temperature settings in Eco mode. So that the radiator will turn on at the desired temperature or power setting.





CAUTION: When using timer mode, consideration should be given to the fact that the radiator may turn on whilst unattended. Always follow the provided safety instructions.

TIMER: AUTO POWER OFF





NOTE: This function should only be set if you require the radiator to be automatically turned off after a certain period of time (1 to 24 hours from the time the function is set)

4. When the radiator is working, press  button, the light on **H** (hour symbol) will turn on, and the start hour digit (0.0) will blink.
5. Use  and  buttons to set the radiator operation time between 1 and 24 hours. This function will be activated once the hour digit stops blinking. The countdown digits will be shown on the display.
6. The radiator will automatically shut off when the time runs out.

CHILD LOCK

To turn the child protection on (lock the control panel) press and hold at the same time  and  buttons until you hear a characteristic sound signal. The radiator will no longer react to button presses. To disengage the lock, press and hold  and  buttons again until you hear a characteristic sound signal.

SILENT MODE

To turn off the button sound, press and hold at the same time  and  buttons for about 5 seconds. To disengage the lock, press and hold  and  buttons again until you hear a characteristic sound signal.

MEMORY FUNCTION

In the event of an unexpected power outage, reconnecting the power will resume the device's operation with the previously set time, power, and timer preserved.

TURNING OFF

After pressing  button the unit will turn off.

Press the power button [F] to cut off the energy source.

To disconnect the appliance, remove the plug from the socket.

CLEANING AND MAINTENANCE

5. Always unplug the appliance and keep it away from any socket before cleaning.
6. To clean the outer surface of the appliance, use a lightly damp cloth. Then, dry it thoroughly with a soft, dry cloth before using again.
7. Do not use any cleaning or chemical products of any kind. Do not let water enter the openings on the radiator. Do not use wax or products that create a shine as they can react to heat and cause discoloration.
8. When the appliance is not being used for prolonged periods, ensure that it is fully unplugged from the socket and store in its packaging for simple storage and later use. Clean your radiator as mentioned above and remove the wheels bases.

INFORMATION REQUIREMENT FOR THE ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS

Model identifier(s): OFR1025					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	2.5	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1.0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	2.5	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	
At nominal heat output	e _{lmax}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control	
At minimum heat output	e _{lmin}	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	e _{lSB}	0.00144	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	No
				with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	Yes
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	Yes
				with black bulb sensor	No
Contact details	Yoer sp. z o.o., ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Poland				

ENVIRONMENT



■ This product contains recyclable materials. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.

WARRANTY AND REPAIR

The product warranty includes defects resulting from material or manufacturing defects. This warranty is only valid if the appliance has been used in accordance with the instructions, and provided that it has not been modified, repaired or interfered with by any unauthorized person or damaged by misuse or transportation. The warranty does not apply to defects resulting from natural wear of components or nor breakables such as glass and ceramic items.

This warranty does not limit the customer's basic or any other rights granted by laws regarding appliance purchase.

In the event of a warranty claim please contact the verified vendor or Yoer Service. While submitting the claim please attach information on the nature of the malfunction and a proof of purchase.

IMPORTANTE SALVAGUARDIAS

Cuando usando eléctrico accesorios, básico seguridad precauciones siempre se debe seguir, incluyendo la siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar y consérvelas para futuras consultas.
2. Asegúrese de que el voltaje de su toma de corriente corresponda con el voltaje indicado en la etiqueta de clasificación de la unidad.
3. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe ni la unidad en agua ni en ningún otro líquido.
4. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
5. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén bajo supervisión continua. Los niños de 3 años y menos de 8 años solo deben encender y apagar el aparato si este se ha colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que implica. Los niños de 3 años y menos de 8 años no deben enchufar, regular ni limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento.
6. Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Se debe prestar especial atención en presencia de niños y personas vulnerables.
7. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el agente de servicio del fabricante para evitar peligros.
8. Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el radiador.
9. El radiador no debe estar situado inmediatamente debajo de una toma de corriente.
10. No utilice este radiador en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
11. Este radiador está lleno de una cantidad precisa de aceite especial. Las reparaciones que requieran abrir el recipiente de aceite solo

- deben ser realizadas por el fabricante o su agente de servicio, a quien debe contactarse en caso de fuga de aceite.
12. Al desechar el radiador, siga las normas sobre eliminación de aceite. No deseche el radiador junto con los residuos domésticos y recicle el radiador en lugares locales donde existan instalaciones para productos eléctricos y aceite.
 13. Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. El uso del producto en cualquier otra posición podría causar peligro.
 14. Es posible que haya rastros de olor durante los primeros minutos de uso inicial. Esto es normal y no se notará. rápidamente desaparecer.
 15. No intente reparar, desmontar ni modificar el aparato. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.
 16. Si utiliza un cable de extensión, asegúrese de no exceder la potencia/carga nominal máxima de funcionamiento del cable de extensión.
 17. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
 18. No recargue baterías no recargables.
 19. No desmonte, abra ni triture las baterías.
 20. No caliente las baterías. No las exponga al calor ni al fuego. Evite almacenarlas bajo la luz solar directa.
 21. No cortocircuite las baterías. No guarde las baterías de forma desordenada en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o con otros objetos metálicos.
 22. No retire la batería de su embalaje original hasta que sea necesario utilizarla.
 23. No someta las baterías a golpes mecánicos.
 24. En caso de fuga de líquido en la batería, no permita que éste entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.
 25. Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente respecto a la polaridad (+ y -).
 26. El uso de pilas por parte de niños debe estar supervisado. No permita que los niños cambien las pilas sin la supervisión de un adulto.
 27. Busque atención médica inmediatamente si se ha ingerido una batería.

28. Mantenga las baterías limpias y secas.
29. Limpie los contactos de la batería y también los del equipo antes de instalar la batería.
30. Seleccione siempre el tamaño y el tipo de batería adecuados para el uso previsto. La información que acompaña al equipo para ayudar a seleccionar la batería correcta debe conservarse como referencia.
31. Retire las baterías del equipo si no lo va a utilizar durante un período prolongado, a menos que sea por motivos de emergencia.
32. Retire las baterías agotadas lo antes posible .
33. No deseche las baterías en el fuego, excepto en condiciones de incineración aprobadas y controladas.
34. Las baterías deben desecharse en contenedores especialmente marcados en puntos de eliminación designados.
35. El termostato de este radiador no está equipado con un dispositivo para controlar con precisión la temperatura ambiente. Se recomienda no utilizar este radiador en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de la habitación por sí solas, a menos que se proporcione una supervisión constante.
36. Para evitar riesgos debido a un reinicio involuntario del protector térmico, este aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectado a un circuito que la empresa de servicios públicos encienda y apague regularmente.
37. No deje el aparato encendido sin supervisión.
38. Este aparato está destinado a utilizarse únicamente en interiores domésticos. Cualquier otro uso se considera inapropiado y peligroso
39. El fabricante no acepta responsabilidad por daños resultantes del incumplimiento de la hoja de instrucciones.

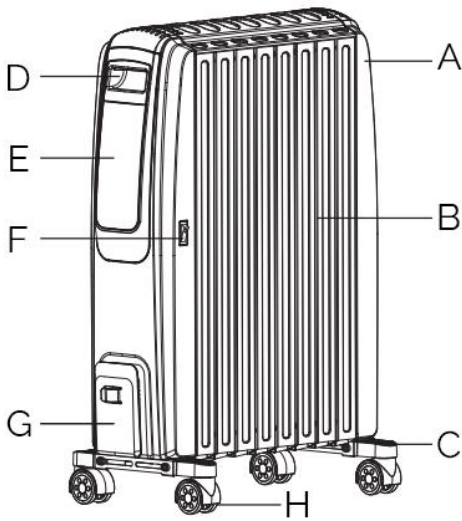


ADVERTENCIA

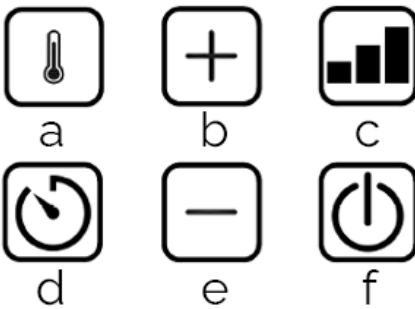
MANTENGA LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

La ingestión de una pila puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingestión. Busque atención médica de inmediato.

CONOZCA SU RADIADOR LLENO DE ACEITE



- A – Asa trasera y ranura de almacenamiento para el mando a distancia
- B – Cuerpo del radiador
- C – Base de las ruedas
- D – Asa delantera
- E – Panel de control táctil
- F – Botón de encendido
- G – Almacenamiento del cable
- H – Rueda

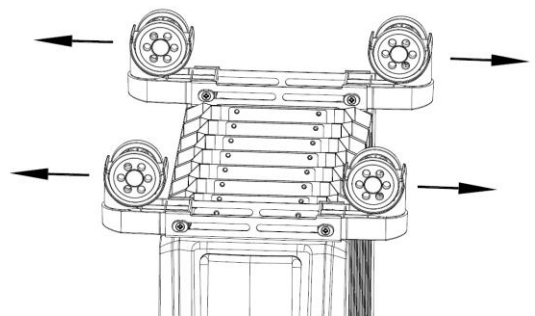


- a - Botón del termostato
- b - Botón „+“ para aumentar la temperatura y las horas
- c - Botón de modo
- d - Botón del temporizador
- e - Botón „-“ para disminuir la temperatura y las horas
- f - Interruptor de encendido/apagado

ASAMBLEA

Coloque el radiador boca abajo sobre una superficie estable y libre de rayones para evitar dañar el acabado de pintura o la superficie del piso. Extraiga las bases de las ruedas hasta los extremos.

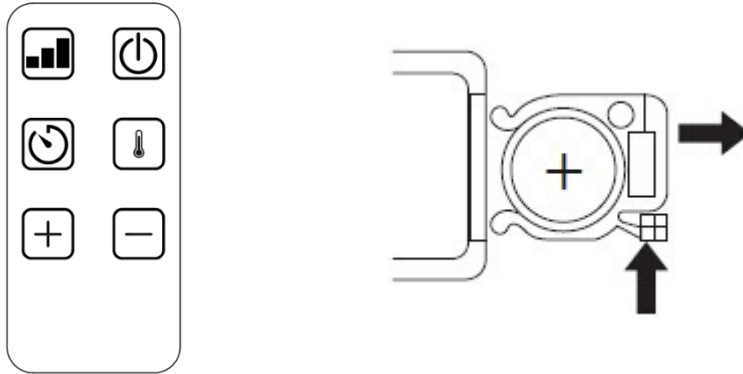
Utilice el radiador únicamente en posición vertical normal con los conjuntos de ruedas fijados en la parte inferior.



OPERACIÓN REMOTA

El dispositivo se puede controlar no solo a través del panel de control, sino también a través de la aplicación móvil mediante una conexión Wi-Fi o utilizando el control remoto.

El control remoto requiere una batería CR2025 de 3 V (incluida). El control remoto debe apuntar hacia el sensor remoto del panel de control. Si el control remoto no funciona como se espera, reemplace la batería.



ENCENDIENDO

Después de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación, presione el botón de encendido [F] y la luz se encenderá.

Se emitirá una señal de sonido característica.

Se emitirá un pitido cada vez que presione una tecla.

Presione el botón para cambiar la unidad al modo de espera.

El radiador comenzará a funcionar en modo Eco.

POTENCIA DE CALEFACCIÓN Y AJUSTE DEL MODO ECO

Presione el botón, pasará del modo **ECO predeterminado al modo** de alta potencia.
 → Potencia media → Baja potencia .


En los ajustes de potencia baja, potencia media y potencia alta, el radiador seguirá funcionando controlado por un corte térmico.

NOTA:




Cuanto mayor sea la potencia, más rápido se alcanzará la temperatura deseada, pero el consumo de energía será mayor.

Se recomiendan niveles de potencia más bajos cuando el radiador se utiliza durante un período de tiempo prolongado.

MODO ECO

Presione  el botón hasta que se encienda la luz "ECO".

En el modo Eco, la potencia de calefacción se ajustará automáticamente cuando la temperatura de la habitación se acerque a la temperatura configurada.





EJEMPLO: La temperatura de ajuste es de 25 °C. Cuando la temperatura ambiente es inferior a 22 °C, el radiador funcionará a potencia alta . Cuando la temperatura ambiente sube a 23 °C, el radiador cambiará para funcionar a potencia media . Cuando la temperatura ambiente sube a 24 °C, el radiador cambiará para funcionar a potencia baja . Cuando la temperatura ambiente alcanza la temperatura de ajuste de 25 °C, el radiador se apagará automáticamente. Y cuando la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura de ajuste, el radiador se encenderá de nuevo en modo Eco.

NOTA: Si el termostato no está configurado, la temperatura predeterminada es 23 °C en modo Eco.

AJUSTE DEL TERMOSTATO





El termostato solo se puede configurar en modo Eco.

Rango de ajuste de temperatura: 05 °C-30 °C (41 °F-86 °F).

1. Presione  el botón , la temperatura predeterminada 23°C (73,40°F) se mostrará en la pantalla.
2. Presione  el botón , el dígito de temperatura comenzará a parpadear.
3. Utilice  los botones y  para establecer la temperatura deseada.
4. Una vez establecida la temperatura deseada, el dígito de temperatura se iluminará de fondo en la pantalla.
5. El radiador mantendrá la temperatura en la habitación encendiéndose y apagándose automáticamente.

TEMPORIZADOR: ENCENDIDO AUTOMÁTICO

NOTA : Esta función solo debe configurarse si necesita que el radiador se encienda automáticamente después de un período de tiempo determinado (de 1 a 24 horas desde el momento en que se configura la función). Configure el temporizador de encendido Sólo en modo de espera .




9. Presione el botón de encendido [F] y la luz  se encenderá.
10. Presione  el botón, la luz en **H** (símbolo de la hora) se encenderá y el dígito de la hora de inicio (0.0) parpadeará.
11. Utilice los botones  y  para configurar el tiempo de funcionamiento del radiador entre 1 y 24 horas. Esta función se activará una vez que el dígito de la hora deje de parpadear. Los dígitos de la cuenta regresiva se mostrará en la pantalla .
12. El radiador se encenderá automáticamente cuando se acabe el tiempo.

NOTA: Después de encender el temporizador, realice los ajustes de potencia y modo ECO (sin el punto 1 del apartado "AJUSTES DEL TERMOSTATO"). Realice los ajustes de temperatura en modo Eco. De esta forma, el radiador se encenderá a la temperatura o potencia deseada.





PRECAUCIÓN: Al utilizar el modo temporizador, se debe tener en cuenta que el radiador puede encenderse sin supervisión. Siga siempre las instrucciones de seguridad proporcionadas.

TEMPORIZADOR: APAGADO AUTOMÁTICO





NOTA: Esta función solo debe configurarse si necesita que el radiador se apague automáticamente después de un cierto período de tiempo (de 1 a 24 horas desde el momento en que se configura la función).

1. Cuando el radiador esté funcionando, presione  el botón, la luz **H** (símbolo de la hora) se encenderá y el dígito de la hora de inicio (0.0) parpadeará.
2. Utilice los botones  y  para configurar el tiempo de funcionamiento del radiador entre 1 y 24 horas. Esta función se activará una vez que el dígito de la hora deje de parpadear. Los dígitos de la cuenta regresiva se mostrará en la pantalla.
3. El radiador se apagará automáticamente cuando se acabe el tiempo.

BLOQUEO PARA NIÑOS

Para activar la protección infantil (bloquear el panel de control), mantenga presionado al mismo tiempo  y  hasta que escuche una señal sonora característica. El radiador ya no reaccionará al presionar los botones. Para desactivar el bloqueo, presione y mantenga presionados los botones  y  nuevamente hasta que escuche una señal sonora característica.

MODO SILENCIOSO

Para desactivar el sonido de los botones, mantenga presionados al mismo tiempo los botones  y  durante aproximadamente 5 segundos. Para desactivar el bloqueo, mantenga presionados  nuevamente los botones y  hasta que escuche una señal sonora característica.

FUNCIÓN DE MEMORIA

En caso de un corte de energía inesperado, al reconectar la energía se

AMBIENTE



Este producto contiene materiales reciclables. No deseche este producto junto con los residuos municipales sin clasificar. Póngase en contacto con su municipio local para conocer el punto de recolección más cercano.

GARANTÍA Y REPARACIÓN

La garantía del producto incluye los defectos resultantes de defectos de material o fabricación. Esta garantía sólo es válida si el aparato se ha utilizado de acuerdo con las instrucciones y siempre que no haya sido modificado, reparado o manipulado por ninguna persona no autorizada o dañado por un uso indebido o transporte. La garantía no se aplica a los defectos resultantes del desgaste natural de los componentes ni a los elementos frágiles como el vidrio y la cerámica.

Esta garantía no limita los derechos básicos del cliente ni ningún otro derecho otorgado por las leyes con respecto a la compra de electrodomésticos.

En caso de una reclamación de garantía, póngase en contacto con el vendedor verificado o con el servicio técnico de Yoer. Al presentar la reclamación, adjunte información sobre la naturaleza del mal funcionamiento y un comprobante de compra.

reanudará el funcionamiento del dispositivo conservando la hora, la energía y el temporizador configurados previamente.

APAGADO

Después de presionar  el botón, la unidad se apagará.

Presione el botón de encendido [F] para cortar la fuente de energía.

Para desconectar el aparato, desenchufe el enchufe de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desenchufe siempre el aparato y manténgalo alejado de cualquier toma de corriente antes de limpiarlo.
2. Para limpiar la superficie exterior del aparato, utilice un paño ligeramente humedecido. A continuación, séquelo bien con un paño suave y seco antes de volver a utilizarlo.
3. No utilice ningún tipo de producto de limpieza ni químico. No deje que entre agua en las aberturas del radiador. No utilice ceras ni productos que creen brillo, ya que pueden reaccionar con el calor y provocar decoloración.
4. Cuando no utilice el aparato durante períodos prolongados, asegúrese de desenchufarlo por completo de la toma de corriente y guárdelo en su embalaje para guardarlo y utilizarlo más adelante. Limpie el radiador como se ha mencionado anteriormente y retire las bases con ruedas.

REQUISITOS DE INFORMACIÓN PARA LOS CALENTADORES LOCALES ELÉCTRICOS

Modelo identificador (es): OFR1025					
Artículo	Símbolo	Valor	Unidad	Artic	Unidad
Calor producción				Tipo de calor aporte, para eléctrico almacenamiento local	
Nominal calor producción	Nombre	2.5	kilovatios	manual calor cargar control, con integrado termostato	No
Mínimo calor producción (indicativo)	Pmín.	1.0	kilovatios	manual calor cargar control con habitación y/o exterior temperatura comentario	No
Máximo continuo calor producción	Pmáx.c	2.5	kilovatios	electrónico calor cargar control con habitación y/o exterior temperatura comentario	No
Auxiliar electricidad consumo				admirador asistido calor producción	
				Tipo de calor salida/sala temperatura control (seleccionar uno)	
En nominal calor producción	El máximo	N / A	kilovatios	soltero escenario calor producción y No	No
En mínimo calor producción	Elimina	N / A	kilovatios	Dos o más manual etapas, No habitación temperatura control	No
En apoyar modo	eLSB	0,00144	kilovatios	con mecánico termostato habitación temperatura control	No
				con electrónico habitación temperatura	Sí
				electrónico habitación temperatura control más día minuterero	No
				electrónico habitación temperatura control más semana minuterero	No
				Otro control Opciones (múltiple trozos escogidos)	
				habitación temperatura control, con presencia detección	No
				habitación temperatura control, con abierto ventana detección	No
				con distancia control opción	Sí
				con adaptado comenzar control	No
				con laboral tiempo limitación	Sí
				con negro bulbo sensor	No
Contacto detalles	Tu sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Polonia				

IMPORTANTES GARANTIES

Quand en utilisant électrique appareils électroménagers, basique sécurité précautions doit toujours être suivi, y compris ce qui suit:

1. Lisez toutes les instructions avant utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.
2. Assurez-vous que la tension de votre prise correspond à la tension indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil.
3. Pour éviter tout incendie, choc électrique et blessure corporelle, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer et éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue et s'ils ont été surveillés ou instruits sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers encourus. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ni effectuer de maintenance.
6. Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le service après-vente du fabricant afin d'éviter tout danger.
8. Afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas le radiateur.
9. Le radiateur ne doit pas être situé immédiatement en dessous d'une prise de courant.
10. N'utilisez pas ce radiateur à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.

11. Ce radiateur est rempli d'une quantité précise d'huile spéciale. Les réparations nécessitant l'ouverture du réservoir d'huile doivent être effectuées uniquement par le fabricant ou son service après-vente, qui doit être contacté en cas de fuite d'huile.
12. Lors de la mise au rebut du radiateur, respectez les réglementations relatives à l'élimination de l'huile. Ne jetez pas le radiateur avec les ordures ménagères et recyclez-le dans les installations locales de recyclage des appareils électriques et de l'huile.
13. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur. L'utilisation du produit dans toute autre position peut entraîner un danger.
14. est possible qu'une odeur se dégage au cours des premières minutes d'utilisation. C'est normal et cela rapidement disparaître.
15. N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier l'appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
16. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous de ne pas dépasser la puissance/charge nominale maximale de la rallonge.
17. Conservez les piles hors de portée des enfants.
18. Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
19. Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les piles.
20. Ne pas chauffer les piles. Ne pas exposer les piles à la chaleur ou au feu. Eviter de les stocker en plein soleil.
21. Ne court-circuitez pas les piles. Ne stockez pas les piles de manière désordonnée dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
22. Ne retirez pas une batterie de son emballage d'origine avant de l'utiliser.
23. Ne soumettez pas les batteries à des chocs mécaniques.
24. En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez abondamment la zone concernée avec de l'eau et consultez un médecin.
25. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant la polarité (+ et -).
26. L'utilisation des piles par des enfants doit être surveillée. Ne laissez pas les enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
27. Consultez immédiatement un médecin si une pile a été avalée.
28. Gardez les piles propres et sèches.

29. Nettoyez les contacts de la batterie ainsi que ceux de l'équipement avant l'installation de la batterie.
30. Choisissez toujours la taille et le type de batterie adaptés à l'usage prévu. Les informations fournies avec l'équipement pour vous aider à choisir la batterie appropriée doivent être conservées pour référence.
31. Retirez les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, sauf en cas d'urgence.
32. Retirez rapidement les piles épuisées.
33. Ne jetez pas les piles au feu, sauf dans des conditions d'incinération approuvées et contrôlées. Les piles doivent être jetées dans des conteneurs.
34. Spécialement marqués, dans des points d'élimination désignés.
35. Le thermostat de ce radiateur n'est pas équipé d'un dispositif permettant de contrôler avec précision la température ambiante. Il est recommandé de ne pas utiliser ce radiateur dans des pièces de petite taille lorsque celles-ci sont occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par leurs propres moyens, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.
36. Afin d'éviter tout danger dû à une réinitialisation intempestive du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par le fournisseur d'électricité.
37. Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance.
38. Cet appareil est destiné à être utilisé uniquement à l'intérieur d'un logement. Toute autre utilisation est considérée comme inapproprié et dangereux.
39. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect de la notice d'instructions.

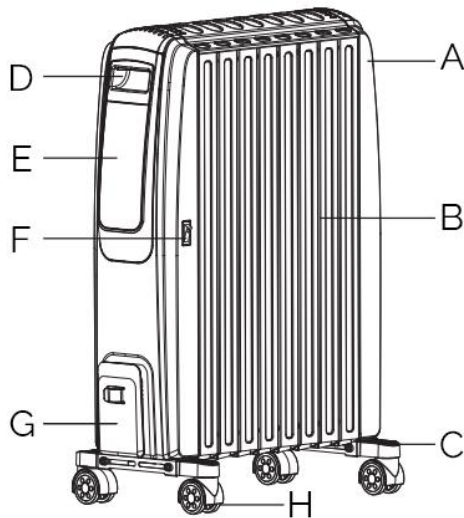


AVERTISSEMENT

**GARDEZ LES PILES HORS DE PORTÉE
DES ENFANTS**

L'ingestion d'une pile peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

CONNAISSEZ VOTRE RADIATEUR À HUILE



- A - Poignée arrière et emplacement de rangement pour la télécommande
- B - Corps du radiateur
- C - Base des roues
- D - Poignée avant
- E - Panneau de commande tactile
- F - Bouton d'alimentation
- G - Rangement pour le câble
- H - Roue



a



b



c



d



e



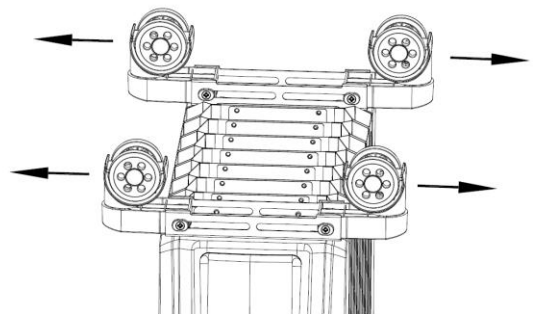
f

- a - Bouton du thermostat
- b - Bouton „+” pour augmenter la température et les heures
- c - Bouton de mode
- d - Bouton du minuteur
- e - Bouton „-” pour diminuer la température et les heures
- f - Interrupteur marche/arrêt

ASSEMBLÉE

Retournez le radiateur sur une surface stable et sans rayures pour éviter d'endommager la peinture ou le revêtement de votre sol. Retirez les bases des roues des deux côtés.

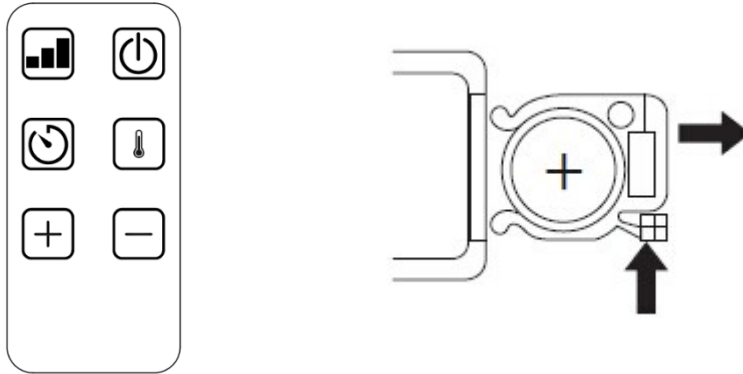
N'utilisez le radiateur qu'en position verticale normale avec les roues fixées au bas.



FONCTIONNEMENT À DISTANCE

L'appareil peut être contrôlé non seulement via le panneau de commande mais également via l'application mobile via une connexion Wi-Fi ou en utilisant la télécommande.

La télécommande nécessite une pile CR2025 - 3V (fournie). La télécommande doit être pointée vers le capteur de télécommande du panneau de commande. Si la télécommande ne fonctionne pas comme prévu, remplacez la pile.




ALLUMAGE

Après avoir connecté l'appareil à l'alimentation électrique, appuyez sur le bouton d'alimentation [F] et la lumière  s'allumera.







Un signal sonore caractéristique sera émis.

Un bip sonore sera émis à chaque pression sur une touche.

Appuyez sur  le bouton pour mettre l'appareil en mode veille.

Le radiateur commencera à fonctionner en mode Eco.

RÉGLAGE DE LA PUISSANCE DE CHAUFFAGE ET DU MODE ÉCO

Appuyez sur  le bouton, il passera du mode  **ECO par défaut au mode** haute puissance 
 Puissance moyenne  Faible puissance .


Aux réglages de puissance faible, moyenne et élevée, le radiateur continuera à fonctionner sous contrôle du disjoncteur thermique.

NOTE:




Plus la puissance est élevée, plus vite la température souhaitée sera atteinte mais la consommation électrique sera plus élevée.

Des niveaux de puissance inférieurs sont recommandés lorsque le radiateur est utilisé pendant une période prolongée.

MODE ÉCO

Appuyez sur  le bouton jusqu'à ce que le voyant « ECO » s'allume.

En mode Eco, la puissance de chauffage sera ajustée automatiquement lorsque la température ambiante se rapprochera de la température de réglage.





EXEMPLE: La température de consigne est de 25°C. Lorsque la température ambiante est inférieure à 22°C, le radiateur fonctionne à puissance élevée . Lorsque la température ambiante atteint 23°C, le radiateur passe en mode de puissance moyenne . Lorsque la température ambiante atteint 24°C, le radiateur passe en mode de puissance faible . Lorsque la température ambiante atteint la température de consigne de 25°C, le radiateur s'éteint automatiquement. Et lorsque la température ambiante est inférieure à la température de consigne, le radiateur se rallume en mode Eco.

REMARQUE: Si le thermostat n'est pas réglé, la température par défaut est de 23°C en mode Eco.

RÉGLAGE DU THERMOSTAT





Le thermostat ne peut être réglé qu'en mode Eco.

Plage de réglage de la température : 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Appuyez sur  le bouton, la température par défaut de 23°C (73,40°F) s'affichera sur l'écran.
2. Appuyez sur  le bouton, le chiffre de température commencera à clignoter.
3. Utilisez  les boutons et  pour régler la température souhaitée.
4. Une fois la température souhaitée réglée, le chiffre de la température sera rétroéclairé sur l'écran.
5. Le radiateur maintiendra la température dans la pièce en s'allumant et en s'éteignant automatiquement.

MINUTERIE: MISE EN MARCHE AUTOMATIQUE

REMARQUE Cette fonction ne doit être définie que si vous souhaitez que le radiateur s'allume automatiquement après une certaine période de temps (1 à 24 heures à compter du moment où la fonction est définie). Régler la mise sous tension de la minuterie uniquement en mode veille .




1. Appuyez sur le bouton d'alimentation [F] et la lumière  s'allumera.
2. Appuyez sur  le bouton, le voyant **H** (symbole de l'heure) s'allumera et le chiffre de l'heure de début (0,0) clignotera.
3. Utilisez les boutons  et  pour régler la durée de fonctionnement du radiateur entre 1 et 24 heures. Cette fonction sera activée une fois que le chiffre des heures cessera de clignoter. Les chiffres du compte à rebours sera affiché sur l'écran.
4. Le radiateur s'allumera automatiquement lorsque le temps sera écoulé.

REMARQUE: Après avoir mis en marche le minuteur, effectuez les réglages de puissance et du mode ECO (sans le point 1 de la section « RÉGLAGES DU THERMOSTAT »). Effectuez les réglages de température en mode Eco. Ainsi, le radiateur s'allumera à la température ou à la puissance souhaitée.





ATTENTION: Lorsque vous utilisez le mode minuterie, il faut tenir compte du fait que le radiateur peut s'allumer sans surveillance. Respectez toujours les consignes de sécurité fournies.

MINUTERIE: ARRÊT AUTOMATIQUE





REMARQUE: Cette fonction ne doit être définie que si vous souhaitez que le radiateur s'éteigne automatiquement après une certaine période de temps (1 à 24 heures à compter du moment où la fonction est définie).

1. Lorsque le radiateur fonctionne, appuyez sur  le bouton, le voyant **H** (symbole de l'heure) s'allume et le chiffre de l'heure de démarrage (0,0) clignote.
2. Utilisez les boutons  et  pour régler la durée de fonctionnement du radiateur entre 1 et 24 heures. Cette fonction sera activée une fois que le chiffre des heures cessera de clignoter. Les chiffres du compte à rebours sera affiché sur l' écran.
3. Le radiateur s'éteindra automatiquement une fois le temps écoulé.

VERROUILLAGE ENFANTIN

Pour activer la protection enfant (verrouiller le panneau de commande), appuyez et maintenez simultanément  et  jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore caractéristique. Le radiateur ne réagit plus aux pressions sur les boutons. Pour déverrouiller le verrouillage, appuyez de nouveau sur les boutons et et maintenez-  les  enfoncés jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore caractéristique.


MODE SILENCIEUX

Pour désactiver le son des boutons, appuyez simultanément sur les boutons  et  pendant environ 5 secondes. Pour déverrouiller le verrou, appuyez  à nouveau sur les boutons et et maintenez-les enfoncés  jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore caractéristique.

FONCTION MÉMOIRE

En cas de panne de courant inattendue, la reconnexion de l'alimentation reprendra le fonctionnement de l'appareil avec l'heure, la puissance et la minuterie précédemment définies préservées.

ÉTEINDRE

Après avoir appuyé sur  le bouton, l'appareil s'éteint.
Appuyez sur le bouton d'alimentation [F] pour couper la source d'énergie.
Pour débrancher l'appareil, retirez la fiche de la prise.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez toujours l'appareil et éloignez-le de toute prise avant de le nettoyer.
2. Pour nettoyer la surface extérieure de l'appareil, utilisez un chiffon légèrement humide. Ensuite, séchez-le soigneusement avec un chiffon doux et sec avant de le réutiliser.
3. N'utilisez aucun produit de nettoyage ou chimique de quelque nature que ce soit. Ne laissez pas l'eau pénétrer dans les ouvertures du radiateur. N'utilisez pas de cire ou de produits brillants car ils peuvent réagir à la chaleur et provoquer une décoloration.
4. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, assurez-vous qu'il est complètement débranché de la prise et rangez-le dans son emballage pour un stockage facile et une utilisation ultérieure. Nettoyez votre radiateur comme indiqué ci-dessus et retirez les bases des roues.

INFORMATIONS REQUISES POUR LES RADIATEURS ÉLECTRIQUES DÉCENTRALISÉS

Modèle identifiant (s) : OFR1025					
Article	Symbole	Valeur	Unité	Articl	Unité
Chaleur sortir			Taper de chaleur saisir, pour électrique stockage locale		
Nominal chaleur sortir	Nom	2.5	kW	manuel chaleur charge contrôle, avec	Non
Minimum chaleur sortir (indicatif)	Pmin	1.0	kW	manuel chaleur charge contrôle avec chambre et/ou de plein air température retour	Non
Maximum continu chaleur sortir	Pmax,c	2.5	kW	électronique chaleur charge contrôle avec chambre et/ou de plein air température retour	Non
Auxiliaire électricité consommation			ventilateur assisté chaleur sortir		
À nominal chaleur sortir	Elmax	N / A	kW	Taper de chaleur sortie/pièce température contrôle	
À minimum chaleur sortir	Elmine	N / A	kW	célibataire scène chaleur sortir et Non	Non
Dans attendre mode	eLSB	0,00144	kW	Deux ou plus manuel étapes, Non chambre température contrôle	Non
				avec mécanicien thermostat chambre	Non
				avec électronique chambre température	Oui
				électronique chambre température contrôle plus jour minuteur	Non
				électronique chambre température contrôle plus semaine minuteur	Non
				Autre contrôle options (multiple sélections possible)	
				chambre température contrôle, avec présence détection	Non
				chambre température contrôle, avec ouvrir fenêtre détection	Non
				avec distance contrôle option	Oui
				avec adaptatif commencer contrôle	No
				avec fonctionnement temps	Oui
				avec noir ampoule capteur	No
Contact détails	Yoer sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Pologne				

ENVIRONNEMENT



■ Ce produit contient des matériaux recyclables. Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Veuillez contacter votre municipalité pour connaître le point de collecte le plus proche.

GARANTIE ET RÉPARATION

La garantie du produit couvre les défauts résultant de défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie n'est valable que si l'appareil a été utilisé conformément aux instructions et à condition qu'il n'ait pas été modifié, réparé ou altéré par une personne non autorisée ou endommagé par une mauvaise utilisation ou un transport. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant de l'usure naturelle des composants ou des objets cassants tels que les articles en verre et en céramique.

Cette garantie ne limite pas les droits fondamentaux du client ni aucun autre droit accordé par les lois concernant l'achat d'appareils électroménagers.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le vendeur vérifié ou le service Yoer. Lors de la soumission de la réclamation, veuillez joindre des informations sur la nature du dysfonctionnement et une preuve d'achat.

VAŽNO ZAŠTITE

Kada korištenjem električni uređaji, Osnovni, temeljni sigurnost mjere predostrožnosti treba uvijek slijediti, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte sve upute prije uporabe i sačuvajte ih za buduću upotrebu.
2. Provjerite odgovara li vaš izlazni napon naponu navedenom na nazivnoj naljepnici jedinice.
3. Za zaštitu od požara, strujnog udara i ozljeda osoba ne uranjajte kabel, utikač ili jedinicu u vodu ili drugu tekućinu.
4. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su ih dobili upute u vezi s korištenjem uređaja na siguran način i razumiju opasnosti uključeni. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
5. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom. Djeca u dobi od 3 godine i mlađa od 8 godina smiju uključivati/isključivati uređaj samo pod uvjetom da je postavljen ili instaliran u predviđenom normalnom radnom položaju i da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja i razumjeti uključene opasnosti. Djeca od 3 godine do 8 godina ne smiju uključivati, regulirati i čistiti uređaj niti obavljati korisničko održavanje.
6. Neki dijelovi ovog proizvoda mogu postati jako vrući i izazvati opekline. Posebnu pozornost treba posvetiti tamo gdje su prisutna djeca i ranjive osobe.
7. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti serviser proizvođača kako bi se izbjegla opasnost.
8. Kako biste izbjegli pregrijavanje, ne prekrivajte radijator.
9. Radijator se ne smije nalaziti neposredno ispod utičnice.
10. Ne koristite ovaj radijator u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
11. Ovaj radijator je napunjen točno određenom količinom specijalnog ulja. Popravke koji zahtijevaju otvaranje spremnika za ulje smije izvršiti samo proizvođač ili njegov servisni agent kojega treba kontaktirati ako dođe do curenja ulja.
12. Prilikom odlaganja hladnjaka pridržavajte se propisa o zbrinjavanju ulja. Nemojte odlagati radijator u kućni otpad i reciklirajte radijator tamo gdje postoje lokalna postrojenja za električnu robu i ulje.

13. Postavite uređaj na ravnu, stabilnu površinu otpornu na toplinu. Rad s proizvodom u bilo kojem drugom položaju može uzrokovati opasnost.
14. Može se osjetiti trag mirisa tijekom prvih nekoliko minuta prve uporabe. To je normalno i hoće brzo nestati.
15. Ne pokušavajte popravljati, rastavljati ili modificirati uređaj. Unutra nema dijelova koje može servisirati korisnik.
16. Ako koristite produžni kabel, pobrinite se da ne prekoračite najveću nazivnu radnu snagu/opterećenje produžnog kabela.
17. Držite baterije izvan dohvata djece.
18. Ne puniti baterije koje se ne mogu puniti.
19. Nemojte rastavljati, otvarati ili komadati baterije.
20. Nemojte zagrijavati baterije. Nemojte izlagati baterije toplini ili vatri. Izbjegavajte skladištenje na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
21. Nemojte kratko spajati baterije. Nemojte nasumično skladištiti baterije u kutiji ili ladici gdje bi mogle izazvati kratki spoj jedna s drugom ili biti kratki spoj od drugih metalnih predmeta.
22. Nemojte vaditi bateriju iz originalnog pakiranja dok nije potrebna za uporabu.
23. Nemojte izlagati baterije mehaničkim udarima.
24. U slučaju curenja baterije, nemojte dopustiti da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako je došlo do kontakta, operite zahvaćeno područje velikom količinom vode i potražite savjet liječnika.
25. Provjerite jesu li baterije pravilno postavljene s obzirom na polaritet (+ i -).
26. Korištenje baterija od strane djece treba biti pod nadzorom. Ne dopustite djeci da mijenjaju baterije bez nadzora odrasle osobe.
27. Odmah potražite savjet liječnika ako je baterija progutana.
28. Držite baterije čistima i suhima.
29. Očistite kontakte baterije, kao i one na opremi prije postavljanja baterije.
30. Uvijek odaberite ispravnu veličinu i vrstu baterije koja je najprikladnija za namjeravanu upotrebu. Informacije dostavljene s opremom koje pomažu u ispravnom odabiru baterije treba zadržati za referencu.
31. Izvadite baterije iz opreme ako se neće koristiti dulje vrijeme, osim ako nije u hitne svrhe.
32. Odmah uklonite istrošene baterije.

33. Ne bacajte baterije u vatru osim u uvjetima odobrenog i kontroliranog spaljivanja.
34. Baterije treba odlagati u posebno označene spremnike na određenim mjestima za odlaganje.
35. Termostat ovog radijatora nije opremljen uređajem za točnu kontrolu sobne temperature. Preporuča se ne koristiti ovaj radijator u malim prostorijama kada su u njima osobe koje nisu u stanju same napustiti prostoriju, osim ako nije osiguran stalni nadzor.
36. Kako bi se izbjegla opasnost zbog nenamjernog ponovnog postavljanja toplinskog prekidača, ovaj uređaj se ne smije napajati putem vanjskog prekidača, kao što je mjerač vremena, ili spojen na strujni krug koji se redovito uključuje i isključuje od strane uslužne mreže.
37. Ne ostavljajte aparat uključen bez nadzora.
38. Ovaj uređaj je namijenjen samo za upotrebu u kućanstvu u zatvorenom prostoru. Svaka druga uporaba dolazi u obzir neprikladno i opasno.
39. Proizvođač ne prihvaća odgovornost za štetu nastalu nepoštivanjem uputa.

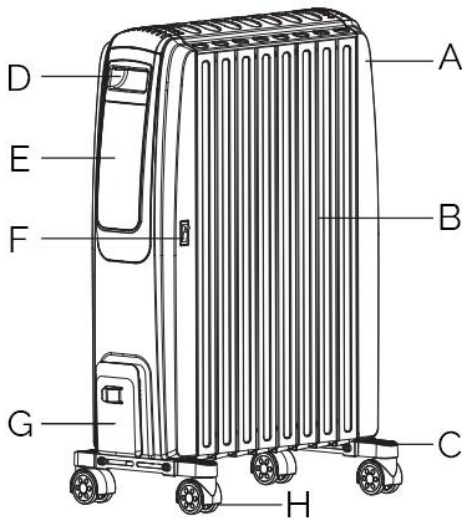


UPOZORENJE

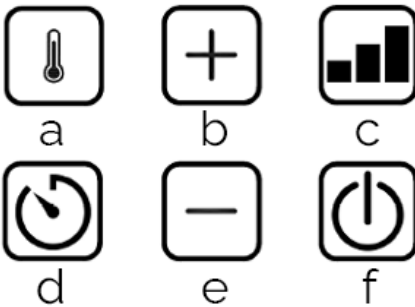
DRŽITE BATERIJE IZVAN DOHVATA DJECE

Gutanje baterije može dovesti do kemijskih opekline, perforacije mekog tkiva i smrti. Teške opekline mogu nastati unutar 2 sata od gutanja. Odmah potražite liječničku pomoć.

UPOZNAJTE SVOJ ULJNI RADIJATOR



- A – Stražnja ručka i utor za pohranu daljinskog upravljača
- B – Tijelo radijatora
- C – Postolje kotača
- D – Prednja ručka
- E – Dodirna upravljačka ploča
- F – Gumb za uključivanje/isključivanje
- G – Prostor za pohranu kabela
- H – Kotač

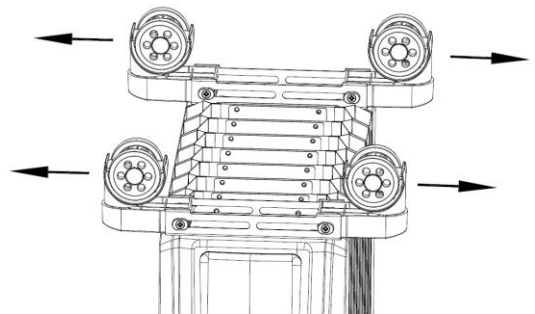


- a - Gumb termostata
- b - Gumb „+“ za povećanje temperature i sati
- c - Gumb za način rada
- d - Gumb timera
- e - Gumb „-“ za smanjenje temperature i sati
- f - Prekidač za uključivanje/isključivanje

SKUPŠTINA

Okrenite radijator naopako na stabilnu površinu bez ogrebotina kako biste spriječili oštećenje završne boje ili podne površine. Izvucite postolja kotača na obje krajnje strane.

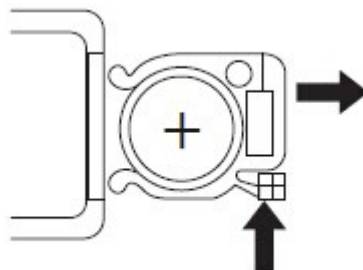
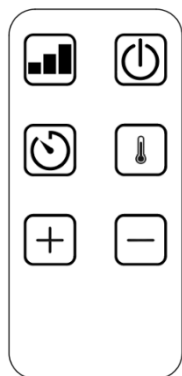
Upravljajte radijatorom samo u normalnom uspravnom položaju sa sklopovima kotača pričvršćenim na dno




UPRAVLJANJE NA DALJINU

Uređajem se može upravljati ne samo putem upravljačke ploče već i putem mobilne aplikacije putem Wi-Fi veze ili pomoću daljinskog upravljača.


Za daljinski upravljač potrebna je jedna baterija CR2025 - 3V (isporučena). Daljinski upravljač mora biti usmjeren prema daljinskom senzoru na upravljačkoj ploči. Ako daljinski upravljač ne radi kako se očekuje, zamijenite bateriju.



PALJENJE

Nakon spajanja uređaja na napajanje, pritisnite tipku za napajanje [F] i lampica  će se upaliti. Začut će se karakterističan zvučni signal.

Zvučni signal će se emitirati pri svakom pritisku tipke.

Pritisnite  gumb za prebacivanje jedinice u stanje pripravnosti. Radijator će početi raditi u Eco modu.

PODEŠAVANJE SNAGE GRIJANJA I ECO NAČINA RADA

Pritisnite  gumb, prebacit će se iz zadanog **ECO** načina  visoke snage  Srednje snage  Mala snaga .

Pri postavkama niske snage, srednje snage i velike snage, radijator će nastaviti raditi pod kontrolom toplinskog prekida.




NAPOMENA:

Što je veća snaga, brže će se postići željena temperatura, ali će potrošnja energije biti veća. Niže razine snage preporučuju se kada se radijator koristi dulje vrijeme.

ECO NAČIN RADA

Pritisnite  tipku dok se ne upali lampica "ECO".

U Eco modu, snaga grijanja će se automatski prilagoditi kada se sobna temperatura približi zadanoj temperaturi.





PRIMJER: Postavljena temperatura je 25°C. Kada je sobna temperatura niža od 22°C, radijator će raditi na visokoj snazi . Kada sobna temperatura poraste na 23°C, radijator će prijeći na rad na srednjoj snazi . Kada sobna temperatura poraste na 24°C, radijator će se prebaciti na rad na niskoj snazi . Kada sobna temperatura dosegne zadanu temperaturu od 25°C, radijator će se automatski isključiti. A kada je sobna temperatura niža od postavljene temperature, radijator će se ponovno uključiti u Eco modu.

NAPOMENA: Ako termostat nije postavljen, zadana temperatura je 23°C u Eco načinu rada.

POSTAVLJANJE TERMOSTATA





Termostat se može podesiti samo u Eco modu.

Raspon podešavanja temperature: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Pritisnite  gumb, na zaslonu će se prikazati zadana temperatura od 23°C (73,40°F).
2. Pritisnite  gumb, znamenka temperature će početi treptati.
3. Pomoću  gumba i  postavite željenu temperaturu.
4. Nakon postavljanja željene temperature, znamenka temperature će biti osvijetljena na zaslonu.
5. Radijator će održavati temperaturu u prostoriji automatskim paljenjem i gašenjem.

TIMER: AUTOMATSKO UKLJUČIVANJE

NAPOMENA: Ovu funkciju treba postaviti samo ako želite da se radijator automatski uključi nakon određenog vremenskog razdoblja (1 do 24 sata od vremena postavljanja funkcije). Postavite tajmer za uključivanje samo u stanju pripravnosti.




1. Pritisnite gumb za napajanje [F] i svjetlo  će se uključiti.
2. Pritisnite  gumb, lampica na **H** (simbol sata) će se upaliti, a znamenka početnog sata (0,0) će treperiti.
3. Pomoću gumba  i  postavite vrijeme rada radijatora između 1 i 24 sata. Ova funkcija će se aktivirati kada znamenka sata prestane treptati. Brojke za odbrojavanje prikazat će se na zaslonu.
4. Radijator će se automatski uključiti kada vrijeme istekne.

NAPOMENA: Nakon uključivanja mjerača vremena, izvršite postavke napajanja i ECO načina (bez točke 1 u odjeljku "POSTAVKE TERMOSTATA"). Napravite postavke temperature u Eco modu. Kako bi se radijator uključio na željenu temperaturu ili stupanj snage.

OPREZ: Kada koristite način rada s mjeracem vremena, treba uzeti u obzir činjenicu da se radijator može uključiti bez nadzora. Uvijek slijedite priložene sigurnosne upute.





TIMER: AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

NAPOMENA: Ovu funkciju treba postaviti samo ako želite da se radijator automatski isključi nakon određenog vremenskog razdoblja (1 do 24 sata od vremena postavljanja funkcije)





1. Kada radijator radi, pritisnite  tipku, lampica na **H** (simbol sata) će se upaliti, a znamenka početnog sata (0,0) će treptati.
2. Pomoću gumba  i  postavite vrijeme rada radijatora između 1 i 24 sata. Ova funkcija će se

- aktivirati kada znamenka sata prestane treptati. Brojke za odbrojavanje prikazat će se na zaslonu.
3. Radijator će se automatski isključiti kada vrijeme istekne.

DJEČJA BRAVA

Za uključivanje zaštite za djecu (zaključavanje upravljačke ploče) pritisnite i držite istovremeno  i  dok ne čujete karakterističan zvučni signal. Hladnjak više neće reagirati na pritiske gumba. Za otključavanje brave ponovno pritisnite i držite  tipke  i dok ne čujete karakterističan zvučni signal.


TIH NAČIN RADA

Za isključivanje zvuka gumba, pritisnite i držite istovremeno gumb  i  oko 5 sekundi. Za otključavanje brave ponovno pritisnite i držite  tipke  i dok ne čujete karakterističan zvučni signal.

FUNKCIJA MEMORIJE

U slučaju neočekivanog nestanka struje, ponovno uključivanje napajanja nastavit će rad uređaja uz očuvanje prethodno postavljenog vremena, snage i mjerača vremena.

ISKLJUČIVANJE

Nakon pritiska na  tipku uređaj će se isključiti. Pritisnite gumb za uključivanje [F] kako biste isključili izvor energije. Za isključivanje uređaja izvucite utikač iz utičnice.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Prije čišćenja uvijek isključite uređaj i držite ga dalje od bilo koje utičnice.
2. Za čišćenje vanjske površine uređaja koristite lagano vlažnu krpu. Zatim ga temeljito osušite mekom, suhom krpom prije ponovne uporabe.
3. Nemojte koristiti nikakve proizvode za čišćenje ili bilo kakve kemijske proizvode. Ne dopustite da voda uđe u otvore na radijatoru. Nemojte koristiti vosak ili proizvode koji stvaraju sjaj jer mogu reagirati na toplinu i uzrokovati promjenu boje.
4. Kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme, uvjerite se da je potpuno isključen iz utičnice i spremite ga u ambalažu za jednostavno skladištenje i kasniju upotrebu. Očistite hladnjak kao što je gore navedeno i uklonite baze kotača.

Model identifikator (i): OFR1025					
Artikal	Simbol	Vrijedno	Jedinic	Artik	Jedinic
Vrućina izlaz				Tip od vrućina ulazni, za električni skladištenje lokalni	
Nominalni vrućina izlaz	Pnom	2.5	kW	priručnik vrućina naplatiti kontrolirati, s	Ne
Minimum vrućina izlaz (indikativno)	Pmin	1.0	kW	priručnik vrućina naplatiti kontrolirati s soba i/ili vanjski temperatura povratna informacija	Ne
Maksimalno stalan vrućina izlaz	Pmax,c	2.5	kW	elektronski vrućina naplatiti kontrolirati s soba i/ili vanjski temperatura povratna informacija	Ne
Pomoćni struja potrošnja				ventilator potpomognuto vrućina izlaz	
Na nominalni vrućina izlaz	elmax	N/A	kW	Tip od vrućina izlaz/soba temperatura kontrolirati	
Na minimum vrućina izlaz	elmin	N/A	kW	singl pozornici vrućina izlaz i Ne soba temperatura kontrolirati	Ne
U pripravnost način rada	eLSB	0,00144	kW	Dva ili više priručnik faze, Ne soba temperatura kontrolirati	Ne
				s mehaničar termostat soba temperatura kontrolirati	Ne
				s elektronski soba temperatura kontrolirati	Da
				elektronski soba temperatura kontrolirati plus dan mjerač vremena	Ne
				elektronski soba temperatura kontrolirati plus tjedan mjerač	Ne
				ostalo kontrolirati opcije (višestruko selekcije moguće)	
				soba temperatura kontrolirati, s prisutnost otkrivanje	Ne
				soba temperatura kontrolirati, s otvoriti prozor otkrivanje	Ne
				s udaljenost kontrolirati opcija	Da
				s adaptivna start kontrolirati	Ne
				s radeći vrijeme ograničenje	Da
				s crna žarulja senzor	Ne
Kontakt pojedinosti	Yoer sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Poljska				

OKOLIŠ

■ Ovaj proizvod sadrži materijale koji se mogu reciklirati. Ne odlažite ovaj proizvod kao nerazvrstani gradski otpad. Obratite se lokalnoj općini za najbliže sabirno mjesto.

GARANCIJA I POPRAVAK

Jamstvo proizvoda uključuje nedostatke koji proizlaze iz nedostataka u materijalu ili proizvodnji. Ovo jamstvo vrijedi samo ako je uređaj korišten u skladu s uputama i pod uvjetom da nije modificiran, popravljan ili da u njega nije utjecala neovlaštena osoba ili da nije oštećen neovlaštenom uporabom ili transportom. Jamstvo se ne odnosi na nedostatke koji su rezultat prirodnog trošenja komponenti ili lomljivih predmeta kao što su stakleni i keramički predmeti.

Ovo jamstvo ne ograničava kupčeva osnovna ili bilo koja druga prava dodijeljena zakonima u vezi s kupnjom uređaja.

U slučaju jamstvenog zahtjeva obratite se provjerenom dobavljaču ili servisu Yoer. Prilikom podnošenja reklamacije priložite podatke o vrsti kvara i dokaz o kupnji.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Amikor segítségével elektromos készülékek, alapvető biztonság óvintézkedések mindig követni kell, beleértve a következő:

1. Használat előtt olvassa el az összes utasítást, és őrizze meg későbbi használatra.
2. Győződjön meg arról, hogy a kimeneti feszültség megegyezik az egység adattábláján feltüntetett feszültséggel.
3. A tűz, áramütés és személyi sérülések elkerülése érdekében ne merítse vízbe vagy más folyadékba a vezetéket, a csatlakozódugót vagy az egységet.
4. Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a veszélyeket. érintett. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
5. A 3 évnél fiatalabb gyermekeket folyamatosan felügyelet nélkül távol kell tartani. A 3 évesnél fiatalabb és 8 évnél fiatalabb gyermekek csak akkor kapcsolhatják be/ki a készüléket, ha azt a rendeltetésszerű normál működési helyzetébe helyezték vagy telepítették, és felügyeletet kaptak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megérteni az ezzel járó veszélyeket. 3 évesnél fiatalabb és 8 évnél fiatalabb gyermekek nem csatlakoztathatják, szabályozhatják és tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek felhasználói karbantartást.
6. A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak. Különös figyelmet kell fordítani ott, ahol gyermekek és kiszolgáltató személyek vannak.
7. Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártó szervizképviselőjének ki kell cserélnie.
8. A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a radiátort.
9. A radiátort nem szabad közvetlenül a konnektor alatt elhelyezni.
10. Ne használja ezt a radiátort fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében.

11. Ez a radiátor pontos mennyiségű speciális olajjal van feltöltve. Az olajtartály kinyitását igénylő javításokat csak a gyártó vagy szervizképviselője végezheti el, akihez olajszivárgás esetén fel kell venni a kapcsolatot.
12. A hűtő leselejtezésekor tartsa be az olaj ártalmatlanítására vonatkozó előírásokat. Ne dobja a radiátort a háztartási szemétbe, és hasznosítsa újra a radiátort ott, ahol helyi létesítmények vannak elektromos termékek és olaj tárolására.
13. Helyezze a készüléket sima, stabil, hőálló felületre. A termék bármilyen más helyzetben történő használata veszélyt okozhat.
14. Az első használat első perceiben szag érezhető rajta. Ez normális és lesz gyorsan eltűnnek.
15. Ne próbálja megjavítani, szétszerelni vagy módosítani a készüléket. A belsejében nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek.
16. Ha hosszabbítót használ, ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a hosszabbító vezeték maximális névleges teljesítményét/terhelését.
17. Az elemeket tartsa távol a gyermekektől.
18. Ne töltse újra a nem újratölthető elemeket.
19. Ne szerelje szét, ne nyissa fel vagy aprítsa fel az akkumulátorokat.
20. Ne melegítse fel az elemeket. Ne tegye ki az elemeket hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
21. Ne zárja rövidre az elemeket. Ne tárolja véletlenszerűen az elemeket olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.
22. Ne vegye ki az akkumulátort az eredeti csomagolásból, amíg használathoz nem szükséges.
23. Ne tegye ki az elemeket mechanikai ütésnek.
24. Az akkumulátor szivárgása esetén ne engedje, hogy a folyadék a bőrrel vagy a szemmel érintkezzen. Ha érintkezés történt, mossa le bő vízzel az érintett területet, és forduljon orvoshoz.
25. Győződjön meg arról, hogy az elemek megfelelően vannak behelyezve, figyelembe véve a polaritást (+ és -).
26. A gyermekek akkumulátorhasználatát felügyelni kell. Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül cseréljék ki az elemeket.
27. Azonnal forduljon orvoshoz, ha egy elemet lenyelt.
28. Tartsa az akkumulátorokat tisztán és szárazon.
29. Az akkumulátor behelyezése előtt tisztítsa meg az akkumulátor érintkezőit és a berendezés érintkezőit is.

30. Mindig válassza ki a megfelelő méretű és típusú akkumulátort, amely a legmegfelelőbb a tervezett felhasználásnak. A berendezéssel kapott, az akkumulátor helyes kiválasztását segítő információkat referenciaként meg kell őrizni.
31. Vegye ki az elemeket a berendezésből, ha hosszabb ideig nem használja, kivéve, ha vészhelyzetre szolgál.
32. A lemerült elemeket azonnal távolítsa el.
33. Ne dobja tűzbe az elemeket, kivéve jóváhagyott és ellenőrzött elégetési körülmények között.
34. Az elemeket speciálisan megjelölt tartályokba kell
35. Dobni a kijelölt hulladékgyűjtő helyeken.
36. Ennek a radiátornak a termosztátja nincs felszerelve a szobahőmérséklet pontos szabályozására szolgáló eszközzel. Nem ajánlott ezt a radiátort kis helyiségekben használni, ha olyan személyek tartózkodnak bennük, akik nem képesek önállóan elhagyni a helyiséget, kivéve, ha állandó felügyelet biztosított.
37. A hőzár véletlen visszaállításából eredő veszélyek elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóeszközön, például időzítőn keresztül táplálni, vagy olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a hálózat rendszeresen be- és kikapcsol.
38. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül bekapcsolva.
39. Ez a készülék kizárólag háztartási beltéri használatra készült. Minden egyéb felhasználást figyelembe kell venni nem megfelelő és veszélyes. A gyártó nem vállal felelősséget a használati utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő károkért.

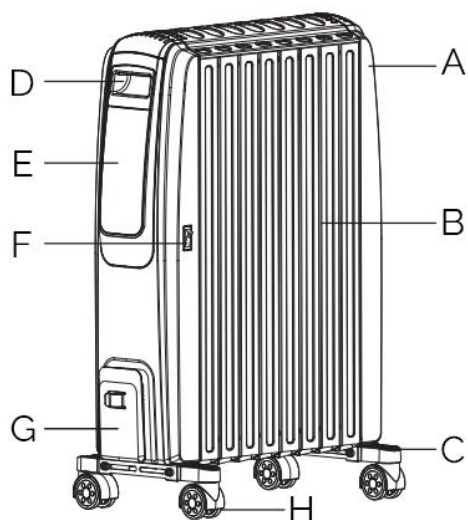


FIGYELMEZTETÉS

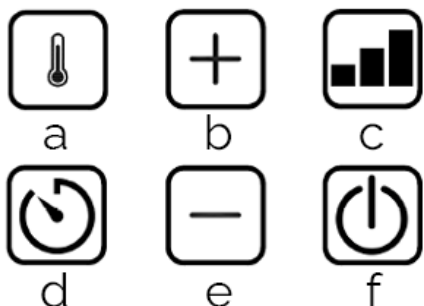
AZ AKKUMULÁTOROKAT GYERMEKEKTŐL TARTJA EL

Az akkumulátor lenyelése vegyi égési sérüléseket, a lágyszövetek perforációját és halált okozhat. A lenyelés után 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel. Azonnal orvoshoz kell fordulni.

ISMERJE AZ OLAJJÚ RADIÁTORT



- A – Hátsó fogantyú és távirányító tárolóhely
- B – Radiátor teste
- C – Kerékalap
- D – Első fogantyú
- E – Érintővezérlő panel
- F – Bekapcsoló gomb
- G – Kábel tároló
- H – Kerék

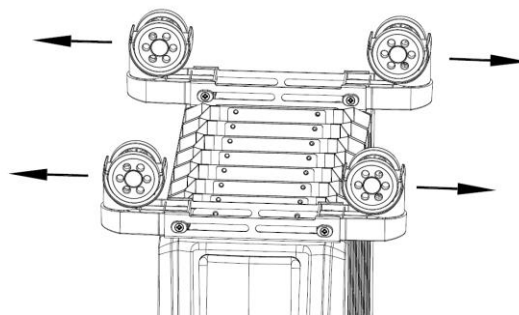


- a - Termosztát gomb
- b - „+” Hőmérséklet- és időnövelő gomb
- c - Működés módválasztó gomb
- d - Időzítő gomb
- e - „-” Hőmérséklet- és időcsökkentő gomb
- f - Be-/kikapcsoló kapcsoló

ÖSSZESZERELÉS

Fordítsa fejjel lefelé a radiátort egy karcmentes és stabil felületre, hogy elkerülje a festék vagy a padlófelület károsodását. Húzza ki a kerékalapokat mindkét szélső oldalra.

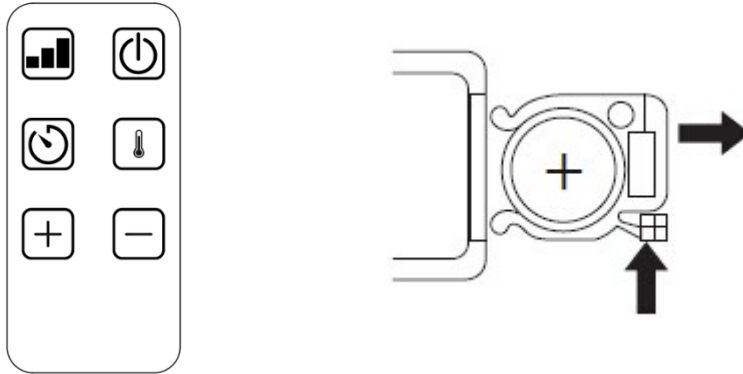
A hűtőt csak normál, függőleges helyzetben üzemeltesse úgy, hogy az aljára kerékszerelvények vannak rögzítve.



TÁVIRÁNYÍTÁS

A készülék nem csak a vezérlőpulton, hanem a mobilalkalmazáson keresztül is vezérelhető Wi-Fi kapcsolaton keresztül vagy a távirányító segítségével.

A távirányítóhoz egy CR2025 - 3V elem szükséges (tartozék). A távirányítót a vezérlőpanelen lévő távirányító érzékelője felé kell irányítani. Ha a távirányító nem a várt módon működik, cserélje ki az elemet.



BEKAPCSOLÁS

Miután csatlakoztatta a készüléket az áramforráshoz, nyomja meg a bekapcsoló gombot [F], és a

jelzőfény  kigyullad.

Jellegzetes hangjelzés hallható.

Minden gombnyomáskor sípoló hang hallható.

Nyomja meg  a gombot, hogy a készüléket készenléti módba kapcsolja.

A radiátor Eco üzemmódban kezd működni.

FŰTÉSI TELJESÍTMÉNY ÉS ECO ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÁSA

Nyomja meg a gombot, és az alapértelmezett  ECO módból  vált át . Nagy teljesítmény   Közepes teljesítmény   Alacsony teljesítmény .

Alacsony teljesítmény, közepes teljesítmény és nagy teljesítmény mellett a radiátor tovább működik, hőkikapcsolással szabályozva.

MEGJEGYZÉS:




Minél nagyobb a teljesítmény, annál gyorsabban éri el a kívánt hőmérsékletet, de annál nagyobb az energiafogyasztás.

Alacsonyabb teljesítményszint javasolt, ha a radiátort huzamosabb ideig használja.

ECO MODE

Nyomja meg  a gombot, amíg az „ECO” lámpa ki nem gyullad.

Öko módban a fűtési teljesítmény automatikusan beáll, amikor a helyiség hőmérséklete megközelíti a beállított hőmérsékletet.





PÉLDA: A beállítási hőmérséklet 25°C. Ha a helyiség hőmérséklete 22°C alatt van, a radiátor nagy teljesítményen fog működni . Amikor a szobahőmérséklet 23°C-ra emelkedik, a radiátor közepes teljesítményre vált át . Amikor a szobahőmérséklet 24°C-ra emelkedik, a radiátor alacsony teljesítményre vált át . Amikor a helyiség hőmérséklete eléri a beállított 25°C-ot, a radiátor automatikusan kikapcsol. Ha pedig a szobahőmérséklet alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet, a radiátor Eco módban újra bekapcsol.

MEGJEGYZÉS: Ha a termosztát nincs beállítva, az alapértelmezett hőmérséklet 23°C Eco módban.

TERMOSZTÁT BEÁLLÍTÁSA





A termosztát csak Eco módban állítható be.

Hőmérséklet-beállítási tartomány: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Nyomja meg  a gombot, az alapértelmezett 23°C (73.40°F) hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.
2. Nyomja meg  a gombot, a hőmérséklet számjegye villogni kezd.
3. és  gombokkal állítsa  be a kívánt hőmérsékletet.
4. A kívánt hőmérséklet beállítása után a hőmérséklet számjegye háttérvilágítással jelenik meg a kijelzőn.
5. A radiátor automatikusan be- és kikapcsolásával fenntartja a helyiség hőmérsékletét.

IDŐZÍTŐ: AUTOMATIKUS BEKAPCSOLÁS

MEGJEGYZÉS: Ezt a funkciót csak akkor kell beállítani, ha a radiátornak egy bizonyos idő elteltével (a funkció beállításától számított 1-24 óra) automatikusan bekapcsolnia kell. Állítsa be az időzítőt csak készenléti állapotban.




1. Nyomja meg a bekapcsológombot [F], és a lámpa  kigyullad.
2. Nyomja meg a gombot, a  **H (óra szimbólum)** jelzőfénye kigyullad, és a kezdőóra számjegye (0.0) villogni kezd.
3. A  és  gombokkal állítsa be a radiátor működési idejét 1 és 24 óra között. Ez a funkció akkor aktiválódik, ha az óra számjegye abbahagyja a villogást. A visszaszámláló számjegyei jelenik meg a kijelzőn.
4. A radiátor automatikusan bekapcsol, ha lejár az idő.

MEGJEGYZÉS: Az időzítő bekapcsolása után állítsa be a tápellátást és az ECO módot (a "TERMO SZTÁT BEÁLLÍTÁSAI" szakasz 1. pontja nélkül). Végezze el a hőmérséklet-beállításokat Eco módban. Annak érdekében, hogy a radiátor a kívánt hőmérsékleten vagy teljesítménybeállításon bekapcsoljon.





VIGYÁZAT: Az időzítő üzemmód használatakor figyelembe kell venni, hogy a radiátor felügyelet nélkül bekapcsolhat. Mindig kövesse a mellékelt biztonsági utasításokat.

IDŐZÍTŐ: AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS





MEGJEGYZÉS: Ezt a funkciót csak akkor kell beállítani, ha azt szeretné, hogy a radiátor egy bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsoljon (1-24 óra a funkció beállításától számítva)

1. Amikor a radiátor működik, nyomja meg a gombot, a  H jelzőfény (óra szimbólum) kigyullad, és a kezdési óra számjegye (0.0) villogni kezd.
2. A  és  gombokkal állítsa be a radiátor működési idejét 1 és 24 óra között. Ez a funkció akkor aktíválódik, ha az óra számjegye abbahagyja a villogást. A visszaszámláló számjegyei jelenik meg a kijelzőn.
3. A radiátor automatikusan kikapcsol, ha lejár az idő.

GYERMEKZÁR

A gyermekvédelem bekapcsolásához (a kezelőpanel lezárásához) nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre  és  gombokat, amíg egy jellegzetes hangjelzést nem hall. A radiátor többé nem reagál a gombnyomásra. A zár kioldásához ismét nyomja meg és tartsa lenyomva  a és  a gombokat, amíg jellegzetes hangjelzést nem hall.

CSENDES ÜZEMMÓD

A gombok hangjának kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a  és  a gombokat körülbelül 5 másodpercig. A zár kioldásához  ismét nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombokat, amíg jellegzetes hangjelzést nem hall.

MEMÓRIA FUNKCIÓ

Váratlan áramszünet esetén az áramellátás újracsatlakoztatása a korábban beállított idő, tápellátás és időzítő megőrzésével folytatja a készülék működését.

KIKAPCSOLÁS

megnyomása után  a készülék kikapcsol.

Nyomja meg a bekapcsológombot [F] az energiaforrás leállításához.

A készülék leválasztásához húzza ki a dugót a konnektorból.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket, és tartsa távol minden konnektortól.
2. A készülék külső felületének tisztításához használjon enyhén nedves ruhát. Ezután alaposan szárítsa meg egy puha, száraz ruhával, mielőtt újra használná.
3. Ne használjon semmilyen tisztító- vagy vegyszert. Ne engedje, hogy víz kerüljön a radiátor nyílásaiba. Ne használjon viaszt vagy olyan termékeket, amelyek fényt kölcsönöznek, mert reagálhatnak a hőre és elszíneződést okozhatnak.
4. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, győződjön meg arról, hogy teljesen ki van húzva a konnektorból, és tárolja a csomagolásában egyszerű tárolás és későbbi használat céljából. Tisztítsa meg a hűtőt a fent említett módon, és távolítsa el a kerékalapokat.

TÁJÉKOZTATÁSI KÖVETELMÉNY AZ ELEKTROMOS HELYI FŰTŐTESTEKHEZ

Modell azonosító (k): OFR1025					
Tétel	Szimbólum	Érték	Egység	Tétel	Egység
Hő kimenet				Írja be a hőség bemenet, számára elektromos tárolás helyi	
Névleges hőség kimenet	Pnom	2.5	kW	kézikönyv hőség díj ellenőrzés, -vel integrált termosztát	Ne m
Minimális hőség kimenet (tájékoztató jellegű)	Pmin	1.0	kW	kézikönyv hőség díj ellenőrzés -vel szoba és/vagy szabadtéri hőmérséklet visszacsatolás	Ne m
Maximális folyamatos hőség kimenet	Pmax,c	2.5	kW	elektronikus hőség díj ellenőrzés -vel szoba és/vagy szabadtéri hőmérséklet visszacsatolás	Ne m
Kiegészítő elektromos áram fogyasztás				ventilátor segített hőség kimenet	
at névleges hőség kimenet	elmax	N/A	kW	Írja be a hőség kimenet/szoba hőmérséklet ellenőrzés	
at minimális hőség kimenet	elmin	N/A	kW	egyetlen szinpadon hőség kimenet és nem	Ne m
In készenlétben lévő mód	elSB	0,00144	kW	Két vagy több kézikönyv szakaszok, nem	Ne m
				-vel szerelő termosztát szoba hőmérséklet ellenőrzés	Ne m
				-vel elektronikus szoba hőmérséklet ellenőrzés	Ige n
				elektronikus szoba hőmérséklet ellenőrzés plusz nap időzítő	Ne m
				elektronikus szoba hőmérséklet ellenőrzés plusz hét időzítő	Ne m
				Más ellenőrzés opciók (több válogatások lehetséges)	
				szoba hőmérséklet ellenőrzés, -vel jelentét érzékelés	Ne m
				szoba hőmérséklet ellenőrzés, -vel nyitott ablak érzékelés	Ne m
				-vel távolság ellenőrzés opció	Ige
				-vel alkalmazkodó indul ellenőrzés	Ne
				-vel dolgozó idő korlátozás	Ige
				-vel fekete izzó érzékelő	Ne
Érintkezés részletek	Yoer sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Lengyelország				

KÖRNYEZET



■ Ez a termék újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. Ne dobja ki ezt a terméket válogatatlan települési hulladékként. Kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz a legközelebbi gyűjtőpontért.

GARANCIA ÉS JAVÍTÁS

A termékgarancia magában foglalja az anyag- vagy gyártási hibákból eredő hibákat. Ez a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket az utasításoknak megfelelően használták, és feltéve, hogy azt illetéktelen személy nem módosította, javította, nem befolyásolta, illetve nem sérült meg nem megfelelő használat vagy szállítás miatt. A garancia nem vonatkozik az alkatrészek természetes elhasználódásából eredő hibákra, illetve a törhető anyagokra, például üveg- és kerámiatárgyakra.

Ez a jótállás nem korlátozza a vásárló alapvető vagy egyéb, a készülékvásárlásra vonatkozó törvények által biztosított jogait.

Garanciális igény esetén forduljon az ellenőrzött szállítóhoz vagy a Yoer szervizhez. A reklamáció benyújtásakor csatolja a hiba jellegére vonatkozó információkat és a vásárlást igazoló dokumentumot.

IMPORTANTE SALVAGUARDIE

Quando utilizzando elettrico elettrodomestici, di base sicurezza precauzioni dovrebbe essere sempre seguito, compreso il seguente:

1. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.
2. Assicurarsi che la tensione della presa di corrente corrisponda a quella indicata sulla targhetta dati tecnici dell'unità.
3. Per proteggersi da incendi, scosse elettriche e lesioni personali, non immergere il cavo, la spina o l'unità in acqua o altri liquidi.
4. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, se sono state supervisionate o hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
5. I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano costantemente sorvegliati. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni devono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato posizionato o installato nella sua normale posizione di funzionamento prevista e che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli coinvolti. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
6. Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.
7. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal servizio assistenza del produttore per evitare pericoli.
8. Per evitare il surriscaldamento, non coprire il radiatore.
9. Il radiatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
10. Non utilizzare questo radiatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, di una doccia o di una piscina.

11. Questo radiatore è riempito con una quantità precisa di olio speciale. Le riparazioni che richiedono l'apertura del contenitore dell'olio devono essere eseguite solo dal produttore o dal suo agente di servizio che deve essere contattato in caso di perdite di olio.
12. Quando si rottama il radiatore, seguire le normative relative allo smaltimento dell'olio. Non smaltire il radiatore nei rifiuti domestici e riciclare il radiatore dove esistono strutture locali per prodotti elettrici e olio.
13. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e resistente al calore. Utilizzare il prodotto in qualsiasi altra posizione potrebbe causare pericoli.
14. Potrebbe esserci traccia di odore durante i primi minuti di utilizzo iniziale. Ciò è normale e velocemente scomparire.
15. Non tentare di riparare, smontare o modificare l'apparecchio. Non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno.
16. Se si utilizza una prolunga, assicurarsi di non superare la potenza/carico nominale massima della prolunga.
17. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
18. Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
19. Non smontare, aprire o frantumare le batterie.
20. Non riscaldare le batterie. Non esporre le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
21. Non cortocircuitare le batterie. Non conservare le batterie alla rinfusa in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.
22. Non rimuovere la batteria dalla confezione originale finché non è necessario utilizzarla.
23. Non sottoporre le batterie a urti meccanici.
24. In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare la zona interessata con abbondanti quantità di acqua e consultare un medico.
25. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente rispettando la polarità (+ e -).
26. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere supervisionato. Non permettere ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.

27. In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico.
28. Mantenere le batterie pulite e asciutte.
29. Prima di installare la batteria, pulire i contatti della batteria e anche quelli dell'apparecchiatura.
30. Selezionare sempre la dimensione e il tipo di batteria corretti più adatti all'uso previsto. Le informazioni fornite con l'attrezzatura per assistere nella corretta selezione della batteria devono essere conservate per riferimento.
31. Rimuovere le batterie dall'apparecchiatura se non si intende utilizzarla per un lungo periodo di tempo, a meno che non si tratti di emergenze.
32. Rimuovere immediatamente le batterie esaurite.
33. Non smaltire le batterie nel fuoco, se non in condizioni di incenerimento approvato e controllato.
34. Le batterie devono essere smaltite negli appositi contenitori contrassegnati presso i punti di smaltimento designati.
35. Il termostato di questo radiatore non è dotato di un dispositivo per controllare la temperatura ambiente con precisione. Si raccomanda di non utilizzare questo radiatore in stanze piccole quando sono occupate da persone che non sono in grado di uscire dalla stanza da sole, a meno che non venga fornita una supervisione costante.
36. Per evitare pericoli dovuti al ripristino involontario del fusibile termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, né collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dalla rete elettrica.
37. Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito.
38. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico in ambienti chiusi. Qualsiasi altro utilizzo è considerato inappropriato e pericoloso.
39. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.

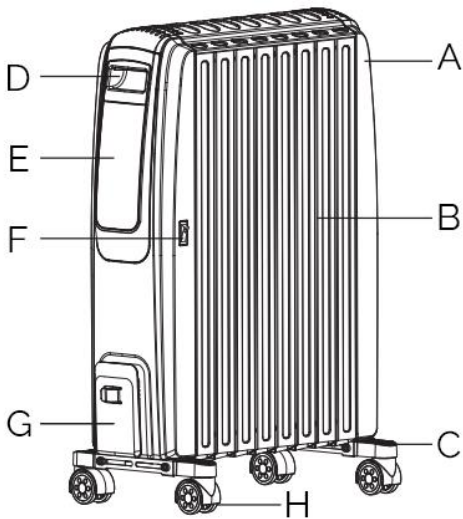


AVVERTIMENTO

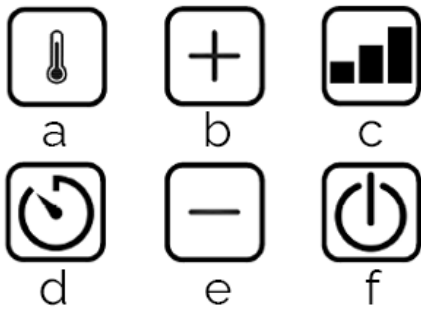
**TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA
PORTATA DEI BAMBINI**

L'ingestione di una batteria può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione. Consultare immediatamente un medico.

CONOSCI IL TUO RADIATORE A OLIO



- A – Maniglia posteriore e alloggiamento per il telecomando
- B – Corpo del radiatore
- C – Base delle ruote
- D – Maniglia anteriore
- E – Pannello di controllo touch
- F – Pulsante di accensione
- G – Alloggiamento per il cavo
- H – Ruota

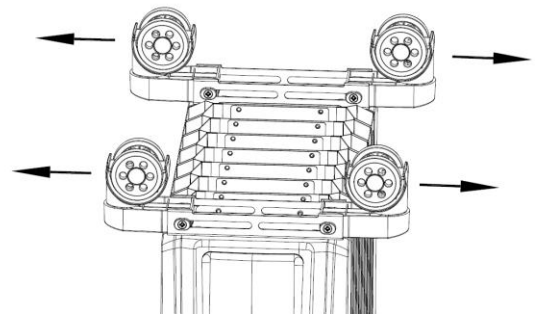


- a - Pulsante del termostato
- b - Pulsante „+” per aumentare temperatura e ore
- c - Pulsante modalità
- d - Pulsante timer
- e - Pulsante „-” per diminuire temperatura e ore
- f - Interruttore di accensione/spegnimento

ASSEMBLAGGIO

Capovolgere il radiatore su una superficie stabile e priva di graffi per evitare danni alla vernice o alla superficie del pavimento. Estrarre le basi delle ruote da entrambi i lati più esterni.

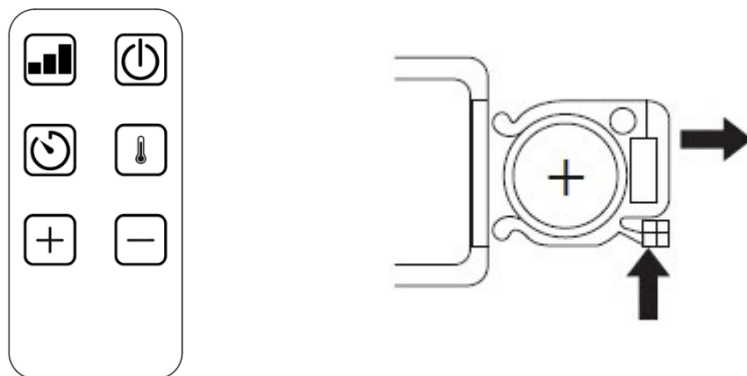
Utilizzare il radiatore solo in posizione verticale normale con i gruppi ruote fissati alla parte inferiore




OPERAZIONE REMOTA

Il dispositivo può essere controllato non solo tramite il pannello di controllo, ma anche tramite l'app mobile tramite connessione Wi-Fi o utilizzando il telecomando.

Il telecomando richiede una batteria CR2025 - 3V (in dotazione). Il telecomando deve essere puntato verso il sensore remoto sul pannello di controllo. Se il telecomando non funziona come previsto, sostituire la batteria.



ACCENSIONE

Dopo aver collegato il dispositivo all'alimentazione, premere il pulsante di accensione [F] e la luce  si accenderà.






Verrà emesso un segnale sonoro caratteristico.

Ad ogni pressione di un tasto verrà emesso un segnale acustico.

Premere  il pulsante per mettere l'unità in modalità standby.

Il radiatore inizierà a funzionare in modalità Eco.

POTENZA DI RISCALDAMENTO E IMPOSTAZIONE MODALITÀ ECO

Premere  il pulsante, passerà dalla modalità  **ECO predefinita** ad Alta potenza  Media potenza  Bassa potenza .


Con le impostazioni Bassa, Media e Alta potenza, il radiatore continuerà a funzionare controllato dal limitatore termico.

NOTA:




Maggiore è la potenza, più rapidamente verrà raggiunta la temperatura desiderata, ma il consumo di energia sarà maggiore.

Si consigliano livelli di potenza più bassi quando il radiatore viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.

MODALITÀ ECO

Premere  il pulsante finché non si accende la spia "ECO".

In modalità Eco, la potenza di riscaldamento verrà regolata automaticamente quando la temperatura ambiente si avvicina alla temperatura impostata.





ESEMPIO: La temperatura impostata è 25°C. Quando la temperatura ambiente è inferiore a 22°C, il radiatore funzionerà a potenza elevata . Quando la temperatura ambiente sale a 23°C, il radiatore passerà a potenza media . Quando la temperatura ambiente sale a 24°C, il radiatore passerà a potenza bassa . Quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata di 25°C, il radiatore si spegnerà automaticamente. E quando la temperatura ambiente è inferiore alla temperatura impostata, il radiatore si riaccenderà in modalità Eco.

NOTA : se il termostato non è impostato, la temperatura predefinita è 23°C in modalità Eco.

IMPOSTAZIONE TERMOSTATO





Il termostato può essere impostato solo in modalità Eco.

Campo di impostazione della temperatura: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Premere  il pulsante, sul display verrà visualizzata la temperatura predefinita di 23°C (73,40°F).
2. Premere  il pulsante, la cifra della temperatura inizierà a lampeggiare.
3. Utilizzare  i pulsanti e  per impostare la temperatura desiderata.
4. Dopo aver impostato la temperatura desiderata, la cifra della temperatura verrà retroilluminata sul display.
5. Il radiatore manterrà la temperatura nella stanza accendendosi e spegnendosi automaticamente.

TIMER: ACCENSIONE AUTOMATICA

NOTA: questa funzione deve essere impostata solo se si desidera che il radiatore si accenda automaticamente dopo un certo periodo di tempo (da 1 a 24 ore dal momento in cui la funzione è impostata). Impostare l'accensione del timer solo in modalità standby.




1. Premere il pulsante di accensione [F] e la luce  si accenderà.
2. Premere  il pulsante, la luce **H** (simbolo dell'ora) si accenderà e la cifra dell'ora di inizio (0.0) lampeggerà.
3. Utilizzare i pulsanti  e  per impostare il tempo di funzionamento del radiatore tra 1 e 24 ore. Questa funzione verrà attivata quando la cifra dell'ora smette di lampeggiare. Le cifre del conto alla rovescia verrà visualizzato sul display.
4. Il radiatore si accenderà automaticamente allo scadere del tempo.

NOTA: Dopo aver acceso il timer, effettuare le impostazioni di potenza e modalità ECO (senza il punto 1 nella sezione "IMPOSTAZIONI TERMOSTATO"). Effettuare le impostazioni di temperatura in modalità Eco. In modo che il radiatore si accenda alla temperatura o all'impostazione di potenza desiderata.





ATTENZIONE: quando si utilizza la modalità timer, tenere presente che il radiatore potrebbe accendersi senza supervisione. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza fornite.

TIMER: SPEGNIMENTO AUTOMATICO





NOTA: questa funzione deve essere impostata solo se si desidera che il radiatore si spenga automaticamente dopo un certo periodo di tempo (da 1 a 24 ore dal momento in cui la funzione è impostata)

1. Quando il radiatore è in funzione, premere  il pulsante, la spia **H** (simbolo dell'ora) si accenderà e la cifra dell'ora di avvio (0,0) lampeggerà.
2. Utilizzare i pulsanti  e  per impostare il tempo di funzionamento del radiatore tra 1 e 24 ore. Questa funzione verrà attivata quando la cifra dell'ora smette di lampeggiare. Le cifre del conto alla rovescia verrà visualizzato sul display .
3. Il radiatore si spegnerà automaticamente allo scadere del tempo.

BLOCCO BAMBINI

Per attivare la protezione bambini (bloccare il pannello di controllo) premere e tenere premuto contemporaneamente  e  i pulsanti finché non senti un segnale acustico caratteristico. Il radiatore non reagirà più alla pressione dei pulsanti. Per disinserire il blocco, tieni premuti nuovamente i pulsanti  e  finché non senti un segnale acustico caratteristico.

MODALITÀ SILENZIOSA

Per disattivare il suono dei pulsanti, premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e  per circa 5 secondi. Per disattivare il blocco, premere e tenere premuti  nuovamente i pulsanti e  finché non si sente un segnale acustico caratteristico.

FUNZIONE DI MEMORIA

In caso di interruzione imprevista della corrente, ricollegando l'alimentazione il dispositivo riprenderà a funzionare mantenendo l'ora, la potenza e il timer impostati in precedenza.

SPEGNIMENTO

Dopo aver premuto  il pulsante, l'unità si spegnerà.

Premere il pulsante di accensione [F] per interrompere la fonte di energia.

Per scollegare l'apparecchio, estrarre la spina dalla presa.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di pulirlo, staccare sempre la spina e tenerlo lontano da qualsiasi presa.
2. Per pulire la superficie esterna dell'apparecchio, utilizzare un panno leggermente umido. Quindi, asciugarlo accuratamente con un panno morbido e asciutto prima di utilizzarlo nuovamente.
3. Non usare prodotti per la pulizia o chimici di alcun tipo. Non far entrare acqua nelle aperture del radiatore. Non usare cera o prodotti che creano lucentezza perché possono reagire al calore e causare scolorimento.
4. Quando l'apparecchio non viene utilizzato per periodi prolungati, assicurarsi che sia completamente scollegato dalla presa e riporlo nella sua confezione per una facile conservazione e un utilizzo successivo. Pulire il radiatore come indicato sopra e rimuovere le basi delle ruote.

OBBLIGO DI INFORMAZIONE PER I RISCALDATORI ELETTRICI LOCALI

Modello identificatore /i: Numero di parte					
Articolo	Simbolo	Valore	Unità	Artic	Unità
Calore produzione				Tipo Di Calore ingresso, per elettrico magazzino locale	
Nominale Calore produzione	Nome	2.5	kW	manuale Calore carica controllare, con	NO
Minimo Calore produzione (indicativo)	Pmin	1.0	kW	manuale Calore carica controllare con camera e/o all'aperto temperatura feedback	NO
Massimo continuo Calore produzione	Pressione massima, c	2.5	kW	elettronico Calore carica controllare con camera e/o all'aperto temperatura feedback	NO
Ausiliario elettricità consumo				fan assistito Calore produzione	
				Tipo Di Calore uscita/stanza temperatura controllare	
A nominale Calore produzione	elmax	N / A	kW	separare palcoscenico Calore produzione E NO	NO
A minimo Calore produzione	olmo	N / A	kW	Due O Di più manuale fasi, NO camera temperatura controllare	NO
In stand-by modalità	elSB	0,00144	kW	con meccanico termostato camera temperatura controllare	NO
				con elettronico camera temperatura controllare	Si
				elettronico camera temperatura controllare più giorno timer	NO
				elettronico camera temperatura controllare più settimana timer	NO
				Altro controllare opzioni (multiplo selezioni possibile)	
				camera temperatura controllare, con presenza rilevamento	NO
				camera temperatura controllare, con aprire finestra rilevamento	NO
				con distanza controllare opzione	Si
				con adattabile inizio controllare	NO
				con lavorando tempo limitazione	Si
				con nero lampadina sensore	NO
Contatto dettagli	La tua sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Polonia				

AMBIENTE



■ Questo prodotto contiene materiali riciclabili. Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. Contattare il comune locale per conoscere il punto di raccolta più vicino.

GARANZIA E RIPARAZIONE

La garanzia del prodotto include difetti derivanti da difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia è valida solo se l'apparecchio è stato utilizzato in conformità alle istruzioni e a condizione che non sia stato modificato, riparato o manomesso da persone non autorizzate o danneggiato da uso improprio o trasporto. La garanzia non si applica a difetti derivanti da usura naturale di componenti o oggetti fragili come articoli in vetro e ceramica.

La presente garanzia non limita i diritti fondamentali del cliente né altri diritti garantiti dalle leggi in materia di acquisto di elettrodomestici.

In caso di richiesta di garanzia, contattare il fornitore verificato o Yoer Service. Durante l'invio della richiesta, allegare informazioni sulla natura del malfunzionamento e una prova di acquisto.

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w tym następujących:

1. Przed przystąpieniem do użytkowania dokładnie zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją na przyszłość.
2. Upewnij się, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej.
3. By zapobiec pożarowi, porażeniu prądem elektrycznym, bądź zranieniu nie zanurzaj przewodu, wtyczki lub urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
4. To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.
5. Zwróć uwagę, aby dzieci w wieku poniżej 3 lat będące bez nadzoru trzymały się z dala urządzenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w prawidłowej pozycji roboczej oraz jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia oraz rozumieją zagrożenia wynikające z jego użytkowania. Dzieci w wieku od 3 do 8 nie mogą podłączać, regulować ani czyścić i konserwować urządzenia.
6. Niektóre elementy urządzenia mogą stać się bardzo gorące oraz spowodować oparzenia. Zachowaj ostrożność podczas korzystania z urządzenia w obecności dzieci oraz osób wymagających szczególnej opieki.
7. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, może zostać naprawiony wyłącznie przez serwis producenta.
8. W celu uniknięcia przegrzania urządzenia, nie należy przykrywać grzejnika.
9. Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod źródłem zasilania elektrycznego.

10. Nie korzystaj z grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznicza lub basenu.
11. Grzejnik wypełniony jest odpowiednią ilością specjalnego oleju grzewczego. Wszelkie naprawy wymagające rozszczelnienia zbiornika oleju mogą zostać wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, z którymi należy skontaktować się w przypadku wycieku oleju.
12. Nie wyrzucaj grzejnika wraz z odpadami komunalnymi, lecz oddaj go do miejsca zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i oleju.
13. Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej, odpornej na ciepło powierzchni. Korzystanie z urządzenia w innym miejscu może spowodować zagrożenie.
14. Podczas pierwszego użycia, w ciągu kilku minut urządzenie może emitować nieprzyjemny zapach. Jest to naturalne zjawisko, które szybko ustąpi.
15. Nie podejmuj prób naprawy, demontażu ani modyfikacji urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie występują części, które mogą zostać naprawione samodzielnie przez użytkownika.
16. W przypadku, gdy korzystasz z przedłużacza, upewnij się, że nie przekraczasz maksymalnej znamionowej mocy / obciążenia przedłużacza.
17. Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci.
18. Nigdy nie ładuj ponownie baterii jednorazowych.
19. Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszczyć baterii.
20. Nie podgrzewaj baterii. Nie narażaj baterii na działanie wysokiej temperatury lub ognia. Unikaj przechowywania ich w miejscu, w którym byłyby narażone na działanie promieni słonecznych.
21. Nie zwieraj ze sobą baterii. Nie przechowuj baterii w pudełku lub szufladzie, w których przypadkowo mogą się wzajemnie zwierać lub być zwarte za pomocą innych, metalowych przedmiotów.
22. Nie wyjmuj baterii z oryginalnego opakowania, aż do momentu ich użycia.
23. Nie narażaj baterii na działanie wstrząsów mechanicznych.
24. W przypadku wycieku substancji płynnych z baterii nie dopuść do kontaktu substancji ze skórą lub oczami. W przypadku, gdy dojdzie do kontaktu, przemyj dokładnie zanieczyszczony obszar ciała dużą

- ilością wody oraz zasięgnij porady lekarza.
25. Upewnij się, że baterie są odpowiednio zainstalowane zgodnie z oznaczeniem polaryzacji (+) i (-).
 26. Korzystanie z baterii przez dzieci powinno być nadzorowane. Nie pozwól dzieciom wymieniać baterii bez nadzoru osoby dorosłej.
 27. W przypadku połączenia baterii natychmiast zasięgnij porady lekarza.
 28. Przechowuj baterie suche i czyste.
 29. Oczyść styki na baterii oraz w pilocie przed instalacją baterii.
 30. Zawsze wybieraj właściwy rozmiar i typ baterii, najlepiej nadający się do zamierzonego zastosowania. Informacje dostarczone wraz z urządzeniem pomagające w prawidłowym wyborze baterii należy zachować w celach informacyjnych.
 31. Wyjmij baterie z pilota, jeśli nie ma być używany przez dłuższy czas, chyba że jest niezbędny w sytuacjach awaryjnych.
 32. Bezzwłocznie usuń zużyte baterie.
 33. Nie wrzucaj baterii do ognia, chyba że w warunkach zatwierdzonego i kontrolowanego procesu recyklingu.
 34. Baterie należy wyrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników w wyznaczonych punktach.
 35. Termostat grzejnika nie jest wyposażony w mechanizm precyzyjnego kontrolowania temperatury w pomieszczeniu. Nie zaleca się korzystania z grzejnika w niewielkich pomieszczeniach, w których przebywają osoby z ograniczoną możliwością samodzielnego poruszania się, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
 36. W celu uniknięcia zagrożenia wynikającego z nieumyślnego resetowania wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przelączające, takie jak regulator czasowy, ani podłączone do regularnie włączanego i wyłączanego, zdalnie sterowanego obwodu elektrycznego.
 37. Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru.
 38. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego wewnątrz pomieszczeń. Wszelkie inne użycie uważa się za niewłaściwe oraz niebezpieczne.
 39. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.



UWAGA

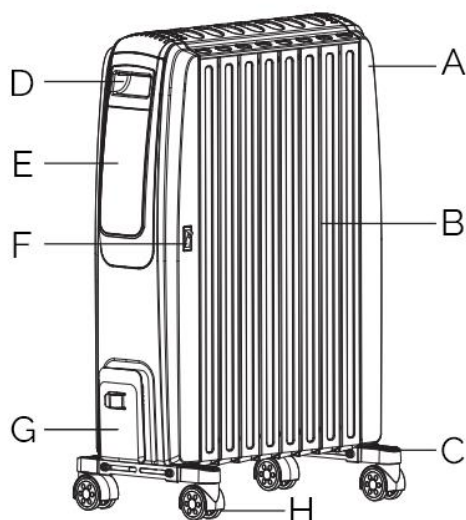
**TRZYMAJ BATERIE POZA ZASIĘGIEM
DZIECI**

Połączenie baterii może prowadzić do oparzeń chemicznych, perforacji tkanek miękkich oraz śmierci.

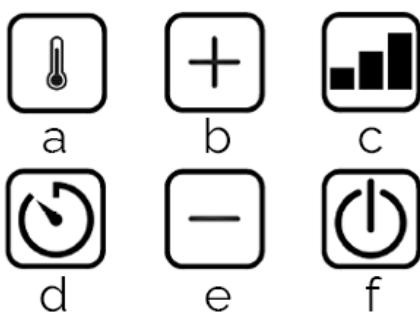
Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od połączenia.

Natychmiast wezwij pomoc medyczną.

POZNAJ SWÓJ GRZEJNIK



- A** – Uchwyt oraz schowek na pilot zdalnego sterowania
- B** – Korpus urządzenia
- C** – Podstawa kótek
- D** – Uchwyt przedni
- E** – Dotykowy panel sterowania
- F** – Przycisk zasilania
- G** – Nawijacz na przewód
- H** – Kółka

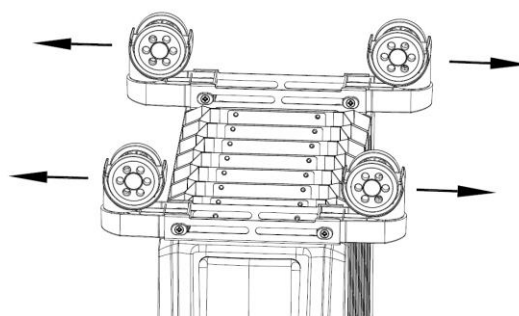


- a** – Przycisk termostatu
- b** – „+” Przycisk zwiększający temperaturę i godzinę
- c** – Przycisk wyboru trybu pracy
- d** – Przycisk programatora czasowego
- e** – „-” Przycisk zmniejszający temperaturę i godzinę
- f** – Włącznik / Wyłącznik

MONTAŻ URZĄDZENIA

Odwróć grzejnik do góry nogami na czystej i stabilnej powierzchni, aby zapobiec uszkodzeniu lakieru lub powierzchni podłogi. Wsuń kółka z podstawy po obu stronach.

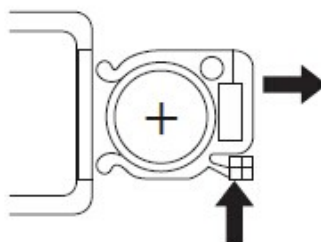
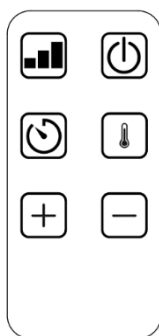
Grzejnik należy uruchamiać wyłącznie w pozycji pionowej, gdy przymocowane kółka znajdują się na spodzie urządzenia.



ZDALNE STEROWANIE


Urządzeniem można sterować nie tylko za pomocą panelu sterowania, ale także za pomocą aplikacji mobilnej poprzez połączenie Wi-Fi lub przy użyciu pilota.


Pilot zdalnego sterowania wymaga jednej baterii zasilającej CR 2025 - 3V (dołączona do zestawu). Pilot musi być skierowany w stronę czujnika znajdującego się na panelu sterowania grzejnika. Jeśli pilot nie działa zgodnie z oczekiwaniami, wymień baterię.



WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po podłączeniu urządzenia do źródła energii, wciśnij przycisk zasilania [F], a zaświeci się lampka

kontrolna . Urządzenie wyemituje charakterystyczny sygnał dźwiękowy. Naciskaniu każdego z przycisków towarzyszy dźwięk.

Naciśnij włącznik  by grzejnik przeszedł w tryb gotowości do pracy. Grzejnik rozpocznie pracę w trybie Eco.

USTAWIENIA MOCY GRZEWCZEJ ORAZ TRYBU ECO

Wciśnij przycisk , nastąpi przełączenie trybów pracy z domyślnego, według następującej kolejności:

Tryb **ECO** → Wysoki poziom mocy  → Średni poziom mocy  → Niski poziom mocy 

Przy ustawieniu niskiego, średniego oraz wysokiego poziomu mocy, praca grzejnika będzie nadal kontrolowana przez bezpiecznik termiczny.

UWAGA:




Ustawienie wyższej mocy grzewczej spowoduje szybsze osiągnięcie żądanej temperatury, natomiast zużycie energii będzie większe.

Niższe poziomy mocy zalecane są podczas długotrwałej pracy grzejnika.

TRYB ECO

Wciśnij przycisk , dopóki lampka kontrolna „ECO” nie zaświeci się.

Moc grzewcza w trybie ECO dostosuje się automatycznie, gdy temperatura w pomieszczeniu zbliży się do żądanej temperatury.





PRZYKŁAD: Ustawiona temperatura wynosi 25°C. W przypadku, gdy temperatura w pomieszczeniu będzie mniejsza niż 22°C, grzejnik rozpocznie pracę w trybie Wysokiego poziomu mocy . Gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie do 23°C, grzejnik przełączy tryb pracy na Średni poziom mocy . Gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie do 24°C, grzejnik zmieni tryb pracy na Niski poziom mocy . W momencie osiągnięcia w pomieszczeniu ustawionej temperatury 25°C, grzejnik automatycznie wyłączy się. W przypadku gdy temperatura w pomieszczeniu spadnie poniżej ustawionej temperatury, grzejnik ponownie uruchomi się w trybie ECO.

UWAGA: Jeśli nie dokonamy własnych ustawień temperatury za pomocą termostatu, domyślna temperatura w trybie ECO wyniesie 23°C.

USTAWIANIE TERMOSTATU





Ustawień termostatu dokonać można wyłącznie w trybie ECO.

Możliwość ustawienia temperatury w zakresie: 05°C - 30°C.

1. Wciśnij przycisk , na wyświetlaczu ukaże się domyślna temperatura 23°C.
2. Wciśnij przycisk , cyfra oznaczająca temperaturę zacznie migać.
3. Użyj przycisków  i , aby ustawić żądaną temperaturę.
4. Po ustawieniu żądanej temperatury, cyfra oznaczająca ustawioną temperaturę będzie podświetlona na wyświetlaczu.
5. Grzejnik będzie utrzymywał temperaturę w pomieszczeniu poprzez automatyczne włączanie i wyłączanie się.

PROGRAMATOR CZASOWY: AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE

UWAGA: Funkcja ta powinna być włączona tylko wtedy, gdy chcesz, aby grzejnik uruchomił się automatycznie po upływie określonego czasu (od 1 do 24 godzin, liczonych od momentu uruchomienia funkcji). Ustawień programatora czasowego dokonać można wyłącznie w trybie gotowości do pracy.




1. Wciśnij przycisk zasilania [F], a zaświeci się lampka kontrolna .
2. Wciśnij przycisk , lampka kontrolna **H** (symbol godziny) zaświeci się, natomiast cyfra oznaczająca ilość godzin do rozpoczęcia pracy urządzenia (0.0) zacznie migać.
3. Za pomocą przycisków  i  ustaw czas pracy w zakresie od 1 do 24 godzin, po upływie którego grzejnik rozpocznie swoją pracę. Funkcja ta zostanie aktywowana, gdy cyfra oznaczająca ilość godzin do rozpoczęcia pracy urządzenia przestanie migać. Wyświetlacz będzie pokazywał czas pozostały do rozpoczęcia pracy grzejnika.
4. Grzejnik wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

UWAGA: Po uruchomieniu programatora czasowego, dokonaj ustawień mocy grzewczej oraz trybu ECO (z pominięciem punktu 1 w sekcji „USTAWIENIA TERMOSTATU”). W trybie ECO ustaw wybraną temperaturę. W ten sposób grzejnik włączy się z żądaną temperaturą lub wybranym ustawieniem mocy.





OSTRZEŻENIE: Podczas korzystania z funkcji programatora czasowego należy wziąć pod uwagę, że grzejnik może włączyć się bez nadzoru. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa.

PROGRAMATOR CZASOWY: AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE





UWAGA: Funkcja ta powinna być uruchomiona w przypadku, gdy chcesz, aby grzejnik wyłączył się automatycznie po upływie określonego czasu (od 1 do 24 godzin, liczonych od momentu uruchomienia funkcji).

1. Podczas pracy grzejnika wciśnij przycisk , lampka kontrolna **H** (symbol godziny) zaświeci się, natomiast cyfra oznaczająca ilość godzin do zakończenia pracy urządzenia (0.0) zacznie migać.
2. Za pomocą przycisków  i  ustaw czas pracy w zakresie od 1 do 24 godzin. Funkcja ta zostanie aktywowana, gdy cyfra oznaczająca ilość godzin do zakończenia pracy urządzenia przestanie migać. Wyświetlacz będzie pokazywał czas pozostały do zakończenia pracy grzejnika.
3. Grzejnik wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

FUNKCJA BLOKADY RODZIELSKIEJ

By uruchomić zabezpieczenie przed dziećmi (zablokować panel sterowania) naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  i  do momentu usłyszenia charakterystycznego sygnału dźwiękowego. Grzejnik przestanie wówczas reagować na naciśnięcia przycisków. Aby wyłączyć blokadę, naciśnij i przytrzymaj ponownie przyciski  i  do momentu usłyszenia charakterystycznego sygnału dźwiękowego.


TRYB CICHY

By wyłączyć dźwięk przycisków, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  i  przez około 5 sekund. By wyłączyć tę funkcję naciśnij i przytrzymaj ponownie przyciski  i  do momentu usłyszenia charakterystycznego sygnału dźwiękowego.

FUNKCJA ZAPAMIĘTYWANIA USTAWIEŃ

W przypadku nieoczekiwanego odłączenia prądu, ponowne podłączenie zasilania spowoduje kontynuację pracy urządzenia z zachowaniem wcześniej ustawionego czasu, mocy i programatora czasowego.

WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Po naciśnięciu przycisku  urządzenie wyłączy się.
Wciśnij przycisk zasilania [F] aby odłączyć dostęp do źródła energii.
W celu całkowitego odłączenia urządzenia, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

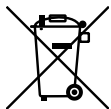
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania oraz trzymaj je z dala od wszelkich gniazdek elektrycznych.
2. Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni urządzenia używaj lekko wilgotnej szmatki. Przed ponownym użyciem grzejnika dokładnie wysusz czyszczoną powierzchnię miękką, suchą ściereczką.
3. Nie używaj żadnych produktów chemicznych, ani środków czyszczących. Nie pozwól, aby woda dostała się do otworów grzejnika. Nie używaj wosku, ani innych środków nabtyszczających, ponieważ mogą one reagować na ciepło oraz powodować odbarwienia.
4. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, upewnij się, że jest całkowicie odłączone od zasilania. W celu łatwego przechowywania oraz późniejszego użycia przechowuj urządzenie w opakowaniu. Wyczyść grzejnik zgodnie z powyższym opisem oraz schowaj kółka do podstawy.

Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń

Identyfikator(-y) modelu: OFR1025					
Parametr	Oznaczeni	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc cieplna				Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)	
Nominalna moc grzewcza	P _{nom}	2.5	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	Nie
Minimalna moc grzewcza (orientacyjna)	P _{min}	1.0	kW	ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie
Maksymalna stała moc cieplna	P _{max,c}	2.5	kW	elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	Nie
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				moc cieplna regulowana wentylatorem	Nie
Przy nominalnej mocy cieplnej	el _{max}	N/A	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Przy minimalnej mocy cieplnej	el _{min}	N/A	kW	jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w	Nie
W trybie czuwania	el _{SB}	0.00144	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w	Nie
				mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą	Nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	Tak
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	Nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	Nie
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	Nie
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Nie
				z regulacją na odległość	Tak
				z adaptacyjną regulacją startu	Nie
				z ograniczeniem czasu pracy	Tak
				z czujnikiem ciepła promieniowania	Nie
Dane teleadresowe	Yoer sp. z o.o., ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Polska				

ŚRODOWISKO



■ Produkt zawiera materiały nadające się do recyklingu. Nie wyrzucaj produktu razem z odpadami komunalnymi. Skontaktuj się z najbliższym punktem zbiórki odpadów.

WARUNKI GWARANCJI I NAPRAWY

Gwarancja na produkt obejmuje usterki powstałe w wyniku błędów materiałowych lub produkcyjnych. W ramach gwarancji producent zobowiązuje się do naprawy lub wymiany wszelkich wadliwych elementów, pod warunkiem, że urządzenie było używane zgodnie z instrukcją i nie było modyfikowane, naprawiane lub w jakikolwiek sposób naruszane przez nieupoważnioną do tego osobę, ani też uszkodzone w wyniku nieprawidłowego użycia lub transportu. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza ustawowych praw konsumenta ani innych praw, jakie konsument posiada zgodnie z obowiązującymi przepisami, które dotyczą zakupu przedmiotów użytkowych.

W przypadku roszczenia gwarancyjnego należy zwrócić się do specjalistycznego punktu sprzedaży lub bezpośrednio do autoryzowanego serwisu Yoer. W momencie składania reklamacji należy podać rodzaj usterki oraz dołączyć kopię dowodu zakupu.

MĂSURI DE SALVARE IMPORTANTE

Când folosind electric aparate, de bază Siguranță precauții ar trebui să fie întotdeauna urmate, inclusiv următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru referințe ulterioare.
2. Asigurați-vă că tensiunea de la priză corespunde tensiunii indicate pe eticheta de identificare a unității.
3. Pentru a vă proteja împotriva incendiilor, șocurilor electrice și rănirii persoanelor, nu scufundați cablul, ștecherul sau unitatea în apă sau alt lichid.
4. Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de la 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele. implicat. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
5. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuti departe, dacă nu sunt supravegheați permanent. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și mai puțin de 8 ani trebuie să pornească/oprească aparatul numai cu condiția ca acesta să fi fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și să li se acorde supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțelege pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și mai puțin de 8 ani nu trebuie să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea de către utilizator.
6. Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată acolo unde sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.
7. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către agentul de service al producătorului pentru a evita un pericol.
8. Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți caloriferul.
9. Radiatorul nu trebuie să fie amplasat imediat sub o priză.
10. Nu utilizați acest calorifer în imediata apropiere a unei băi, a unui duș sau a unei piscine.
11. Acest radiator este umplut cu o cantitate precisă de ulei special. Reparațiile care necesită deschiderea recipientului de ulei trebuie făcute numai de producător sau de agentul său de service, care

- trebuie contactat în cazul unei scurgeri de ulei.
12. La casarea radiatorului, respectați reglementările privind eliminarea uleiului. Nu aruncați caloriferul la gunoiul menajer și reciclați-l acolo unde există facilități locale pentru produse electrice și ulei.
 13. Așezați aparatul pe o suprafață plană, stabilă, rezistentă la căldură. Utilizarea produsului în orice altă poziție poate provoca un pericol.
 14. Este posibil să existe urme de miros în primele minute de utilizare inițială. Acest lucru este normal și va fi repede dispăre.
 15. Nu încercați să reparați, dezasamblați sau modificați aparatul. În interior nu există piese care pot fi reparate de utilizator.
 16. Dacă utilizați un prelungitor, asigurați-vă că nu depășiți puterea/sarcina maximă nominală a prelungitorului.
 17. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
 18. Nu reîncărcați bateriile nereîncărcabile.
 19. Nu demontați, deschideți sau distrugeți bateriile.
 20. Nu încălziți bateriile. Nu expuneți bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
 21. Nu scurtcircuitați bateriile. Nu depozitați bateriile la întâmplare într-o cutie sau sertar unde acestea se pot scurtcircuita unele pe altele sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
 22. Nu scoateți o baterie din ambalajul original până când nu este necesară pentru utilizare.
 23. Nu supuneți bateriile la șocuri mecanice.
 24. În cazul unei scurgeri de baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă a avut loc contactul, spălați zona afectată cu cantități mari de apă și solicitați sfatul medicului.
 25. Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect în ceea ce privește polaritatea (+ și -).
 26. Utilizarea bateriilor de către copii trebuie supravegheată. Nu permiteți copiilor să înlocuiască bateriile fără supravegherea unui adult.
 27. Solicitați imediat sfatul medicului dacă o baterie a fost înghițită.
 28. Păstrați bateriile curate și uscate.
 29. Curățați contactele bateriei, precum și cele ale echipamentului înainte de instalarea bateriei.
 30. Selectați întotdeauna dimensiunea și tipul corect de baterie cel mai potrivit pentru utilizarea prevăzută. Informațiile furnizate împreună cu echipamentul pentru a ajuta la alegerea corectă a bateriei

- trebuie păstrate pentru referință.
31. Scoateți bateriile din echipament dacă nu urmează să fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp, cu excepția cazului în care este în scopuri de urgență.
 32. Scoateți rapid bateriile uzate.
 33. Nu aruncați bateriile în foc decât în condiții de incinerare aprobată și controlată.
 34. Bateriile trebuie aruncate în containere special marcate la punctele de eliminare desemnate.
 35. Termostatul acestui radiator nu este echipat cu un dispozitiv care să controleze temperatura camerei cu precizie. Se recomandă a nu folosi acest calorifer în încăperi mici atunci când sunt ocupate de persoane care nu sunt capabile să parasească singure camera, cu excepția cazului în care este asigurată o supraveghere constantă.
 36. Pentru a evita un pericol cauzat de resetarea accidentală a întreruperii termice, acest aparat nu trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de către utilitate.
 37. Nu lăsați aparatul aprins nesupravegheat
 38. Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic în interior. Orice altă utilizare este luată în considerare inadecvat și periculos.
 39. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele rezultate din nerespectarea fișei de instrucțiuni.

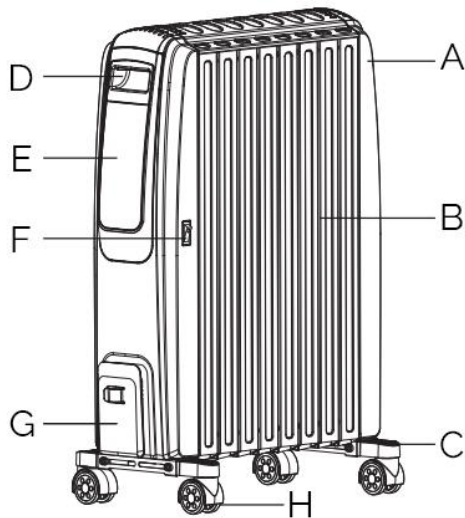


AVERTIZARE

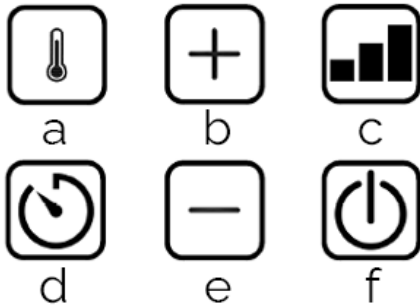
PĂSTRAȚI BATERIALE LA ÎNDEMÂNA COPIILOR

Înghițirea unei baterii poate duce la arsuri chimice, perforarea țesuturilor moi și moartea. Arsurile severe pot apărea în decurs de 2 ore de la ingestie. Solicitați imediat asistență medicală.

CUNOAȘTE-ȚI RADIATORUL Umplut cu ULEI



- A - Mânerul din spate și locașul de depozitare pentru telecomandă
- B - Corpul radiatorului
- C - Baza roților
- D - Mânerul din față
- E - Panou de control tactil
- F - Buton de pornire
- G - Compartiment pentru depozitarea cablului
- H - Roată

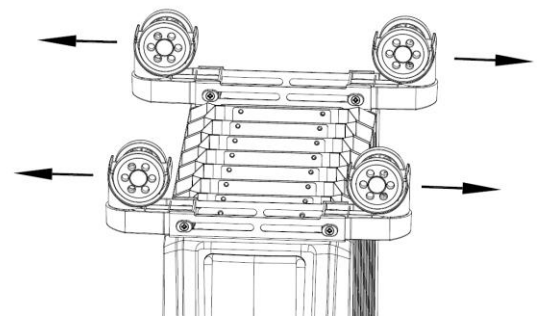


- a - Butonul termostatului
- b - Buton „+” pentru creșterea temperaturii și a orelor
- c - Buton de schimbare a modului
- d - Butonul temporizatorului
- e - Buton „-” pentru scăderea temperaturii și a orelor
- f - Comutator de pornire/oprire

ASAMBLARE

Întoarceți radiatorul cu susul în jos pe o suprafață stabilă și fără zgârieturi pentru a preveni deteriorarea finisajului vopselei sau a suprafeței podelei. Trageți în afara ampatarilor roților pe ambele părți exterioare.

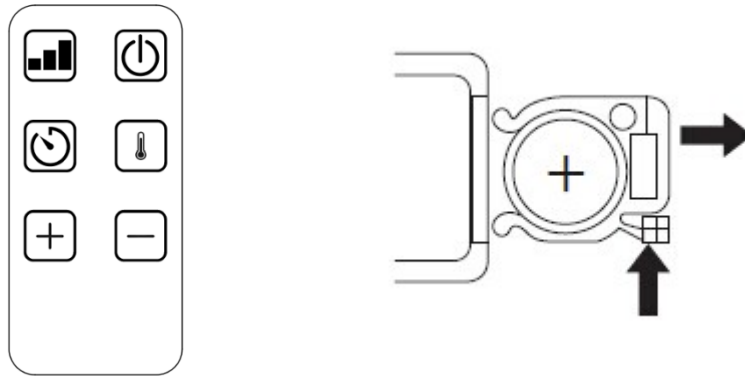
Utilizați radiatorul numai în poziție verticală normală, cu ansamblurile de roți atașate la partea inferioară



OPERAREA DE LA DISTANTA

Dispozitivul poate fi controlat nu numai prin panoul de control, ci și prin aplicația mobilă prin conexiune Wi-Fi sau prin utilizarea telecomenzii.

Telecomanda necesită o baterie CR2025 - 3V (furnizată). Telecomanda trebuie îndreptată către senzorul de pe panoul de control. Dacă telecomanda nu funcționează conform așteptărilor, înlocuiți bateria.



PORNIRE

După conectarea dispozitivului la sursa de alimentare, apăsați butonul de alimentare [F] și lumina  se va aprinde.





Va fi emis un semnal sonor caracteristic.

La fiecare apăsare de tastă va fi emis un bip.

Apăsați  butonul pentru a comuta unitatea în modul de așteptare.

Radiatorul va începe să funcționeze în modul Eco.

SETARE PUTEREA DE ÎNCĂLZIRE ȘI MODUL ECO

Apăsați  butonul, va trece din modul implicit → **ECO** Putere mare  → Putere medie 
→ Putere redusă .

La setarea Putere scăzută, Putere medie și Putere înaltă, radiatorul va continua să funcționeze controlat de întreruperea termică.

NOTĂ:




Cu cât puterea este mai mare, cu atât mai rapid va fi atinsă temperatura dorită, dar consumul de energie va fi mai mare.

Se recomandă niveluri mai mici de putere atunci când radiatorul este utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

MOD ECO

Apăsați  butonul până când ledul „ECO” se aprinde.

În modul Eco, puterea de încălzire va fi reglată automat când temperatura camerei se apropie de temperatura setată.





EXEMPLU: Temperatura de reglare este de 25°C. Când temperatura camerei este mai mică de 22°C, radiatorul va funcționa la putere mare . Când temperatura camerei crește la 23°C, radiatorul se va schimba pentru a funcționa la putere medie . Când temperatura camerei crește la 24°C, radiatorul se va schimba pentru a funcționa la putere scăzută . Când temperatura camerei ajunge la temperatura setată de 25°C, radiatorul se va opri automat. Și când temperatura camerei este mai mică decât temperatura setată, radiatorul se va porni din nou în modul Eco.

NOTĂ: Dacă termostatul nu este setat, temperatura implicită este de 23°C în modul Eco.

REGLAREA TERMOSTATULUI





Termostatul poate fi setat doar în modul Eco.

Interval de setare a temperaturii: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Apăsați  butonul, temperatura implicită de 23°C (73.40°F) va fi afișată pe afișaj.
2. Apăsați  butonul, cifra temperaturii va începe să clipească.
3. Folosiți  butoanele și  pentru a seta temperatura dorită.
4. După ce temperatura dorită este setată, cifra temperaturii va fi iluminată din spate pe afișaj.
5. Radiatorul va menține temperatura în cameră prin pornirea și oprirea automată.

TIMER: PORNIREA AUTOMATĂ

NOTĂ: Această funcție ar trebui setată numai dacă doriți ca radiatorul să fie pornit automat după o anumită perioadă de timp (1 până la 24 de ore de la setarea funcției). Faceți setarea de pornire a temporizatorului numai în modul standby.




1. Apăsați butonul de pornire [F] și lumina  se va aprinde.
2. Apăsați  butonul, ledul de pe **H** (simbolul orei) se va aprinde, iar cifra orei de pornire (0.0) va clipi.
3. Utilizați butoanele  și  pentru a seta timpul de funcționare a radiatorului între 1 și 24 de ore. Această funcție va fi activată odată ce cifra orei încetează să mai clipească. Numărătoarea inversă va fi afișat pe afișaj.
4. Radiatorul se va porni automat la expirarea timpului.

NOTĂ: După pornirea temporizatorului, efectuați setările pentru alimentare și modul ECO (fără punctul 1 din secțiunea „SETĂRI TERMOSTATUL”). Efectuați setările de temperatură în modul Eco. Pentru ca radiatorul să se pornească la temperatura sau puterea dorită.





ATENȚIE: Când utilizați modul temporizator, trebuie luat în considerare faptul că radiatorul se poate porni atunci când este nesupravegheat. Urmați întotdeauna instrucțiunile de siguranță furnizate.

TIMER: OPRIRE AUTOMATĂ





NOTĂ: Această funcție trebuie setată numai dacă doriți ca radiatorul să fie oprit automat după o anumită perioadă de timp (1 până la 24 de ore de la setarea funcției).

1. Când radiatorul funcționează, apăsați  butonul, lumina aprinsă **H** (simbolul orei) se va aprinde, iar cifra orei de pornire (0.0) va clipi.
2. Utilizați butoanele  și  pentru a seta timpul de funcționare a radiatorului între 1 și 24 de ore. Această funcție va fi activată odată ce cifra orei încetează să mai clipească. Numărătoarea inversă va fi afișat pe afișaj.
3. Radiatorul se va opri automat la expirarea timpului.

BLOCARE COPII

Pentru a activa protecția copiilor (blocați panoul de control) apăsați și mențineți apăsat în același timp  și  butoanele până când auziți un semnal sonor caracteristic. Radiatorul nu va mai reacționa la apăsarea butoanelor. Pentru a debloca blocarea, țineți apăsat butoanele  și  din nou până când auziți un semnal sonor caracteristic.


MOD SILENȚIT

Pentru a dezactiva sunetul butonului, apăsați și mențineți apăsat simultan butoanele  și  timp de aproximativ 5 secunde. Pentru a debloca blocarea, țineți apăsat  butoanele și din nou  până când auziți un semnal sonor caracteristic.

FUNCȚIA DE MEMORIE

În cazul unei întreruperi neașteptate de curent, reconectarea alimentării va relua funcționarea dispozitivului cu timpul, puterea și temporizatorul setate anterior păstrate.

OPRIRE

După apăsarea  butonului, unitatea se va opri.
 Apăsați butonul de alimentare [F] pentru a întrerupe sursa de energie.
 Pentru a deconecta aparatul, scoateți ștecherul din priză.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Deconectați întotdeauna aparatul și țineți-l departe de orice priză înainte de curățare.
2. Pentru a curăța suprafața exterioară a aparatului, utilizați o cârpă ușor umedă. Apoi, uscați-l bine cu o cârpă moale și uscată înainte de a o folosi din nou.
3. Nu utilizați nici un fel de produse de curățare sau chimice. Nu lăsați apa să pătrundă în orificiile radiatorului. Nu utilizați ceară sau produse care creează strălucire, deoarece acestea pot reacționa la căldură și pot provoca decolorarea.
4. Când aparatul nu este utilizat pentru perioade prelungite, asigurați-vă că este deconectat complet de la priză și depozitați-l în ambalajul său pentru depozitare simplă și utilizare ulterioară. Curățați radiatorul așa cum s-a menționat mai sus și îndepărtați bazele roților.

MEDIU

■ Acest produs conține materiale reciclabile. Nu aruncați acest produs ca deșeuri municipale nesortate. Vă rugăm să contactați municipalitatea locală pentru cel mai apropiat punct de colectare.

GARANȚIE ȘI REPARAȚIE

Garanția produsului include defecte rezultate din defecte de material sau de fabricație. Această garanție este valabilă numai dacă aparatul a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunile și cu condiția ca acesta să nu fi fost modificat, reparat sau intervenit de vreo persoană neautorizată sau deteriorat prin utilizare greșită sau transport. Garanția nu se aplică defectelor care rezultă din uzura naturală a componentelor sau nici materialelor sparte, cum ar fi articolele din sticlă și ceramică.

Această garanție nu limitează drepturile de bază ale clientului sau orice alte drepturi acordate de legile privind achiziționarea aparatului.

În cazul unei cereri de garanție, vă rugăm să contactați furnizorul verificat sau serviciul Yoer. În timpul depunerii reclamației, atașați informații despre natura defecțiunii și o dovadă de cumpărare.

CERINȚE DE INFORMAȚII PENTRU ÎNCĂLZITOARELE ELECTRICE LOCALE

Model identificator (i): OFR1025					
Articol	Simbol	Valoare	Unitate	Artic	Unitate
Căldură ieșire			Tip de căldură intrare, pentru electric depozitare local		
Nominal căldură ieșire	P _{nom}	2.5	kW	manual căldură încărcă controla, cu integrat termostat	Nu
Minim căldură ieșire (indicativ)	P _{min}	1.0	kW	manual căldură încărcă controla cu cameră și/sau în aer liber temperatură feedback	Nu
Maxim continuu căldură ieșire	P _{max,c}	2.5	kW	electronic căldură încărcă controla cu cameră și/sau în aer liber temperatură feedback	Nu
Auxiliar electricitate consum			ventilator asistat căldură ieșire		
La nominal căldură ieșire	e _{lmax}	N / A	kW	Tip de căldură ieșire/camera temperatură controla	
La minim căldură ieșire	e _{lmin}	N / A	kW	singur etapă căldură ieșire și nu cameră temperatură controla	Nu
În așteptare modul	e _{lSB}	0,00144	kW	Două sau Mai mult manual etape, nu cameră temperatură controla	Nu
				cu mecanic termostat cameră temperatură controla	Nu
				cu electronic cameră temperatură controla	Da
				electronic cameră temperatură controla plus zi cronometrul	Nu
				electronic cameră temperatură controla plus săptămână	Nu
				Alte controla opțiuni (multiplu selectii posibil)	
				cameră temperatură controla, cu prezență detectare	Nu
				cameră temperatură controla, cu deschide fereastră detectare	Nu
				cu distanță controla opțiune	Da
				cu adaptativ început controla	Nu
				cu lucru timp prescripție	Da
				cu negru bec senzor	Nu
Contact detalii	Yoer sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Polonia				

DÔLEŽITÉ ZÁRUKY

Kedy použitím elektrické spotrebiče, základné bezpečnosť prevencia treba vždy dodržiavať, vrátane nasledujúci:

1. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a odložte si ich pre budúce použitie.
2. Uistite sa, že napätie vo vašej zásuvke zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku jednotky.
3. Na ochranu pred požiarom, úrazom elektrickým prúdom a zranením osôb neponárajte kábel, zástrčku ani jednotku do vody alebo inej tekutiny.
4. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú nebezpečenstvám. zapojené. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
5. Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo dosahu, pokiaľ nie sú neustále pod dozorom. Deti vo veku od 3 rokov do 8 rokov môžu zapínať/vypínať spotrebič iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo nainštalovaný v určenej normálnej prevádzkovej polohe a boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a pochopiť súvisiace nebezpečenstvá. Deti vo veku od 3 rokov do 8 rokov nesmú spotrebič zapájať, regulovať a čistiť ani vykonávať užívateľskú údržbu.
6. Niektoré časti tohto produktu sa môžu veľmi zohriať a spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť sa musí venovať tam, kde sú prítomné deti a zraniteľné osoby.
7. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť servisný zástupca výrobcu, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
8. Aby ste predišli prehriatiu, nezakrývajte radiátor.
9. Radiátor nesmie byť umiestnený bezprostredne pod zásuvkou.
10. Nepoužívajte tento radiátor v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
11. Tento radiátor je naplnený presným množstvom špeciálneho oleja. Opravy vyžadujúce otvorenie olejovej nádoby smie vykonávať iba výrobca alebo jeho servisný zástupca, ktorého treba kontaktovať v

- prípade úniku oleja.
12. Pri likvidácii chladiča dodržujte predpisy týkajúce sa likvidácie oleja. Nevyhadzujte radiátor do domového odpadu a recyklujte ho tam, kde existujú miestne zariadenia pre elektrické zariadenia a olej.
 13. Spotrebič umiestnite na rovný, stabilný, teplu odolný povrch. Prevádzka produktu v akejkoľvek inej polohe môže spôsobiť nebezpečenstvo.
 14. Počas niekoľkých prvých minút po prvom použití môžu byť stopy zápachu. To je normálne a bude rýchlo zmiznúť.
 15. Nepokúšajte sa spotrebič opravovať, rozoberať alebo upravovať. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré by mohol opraviť používateľ.
 16. Ak používate predlžovací kábel, uistite sa, že neprekračujete maximálny menovitý prevádzkový výkon/zaťaženie predlžovacieho kábla.
 17. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
 18. Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
 19. Batérie nerozoberajte, neotvárajte ani nerozrezávajte.
 20. Nezohrievajte batérie. Batérie nevystavujte teplu ani ohňu. Vyhnite sa skladovaniu na priamom slnku.
 21. Batérie neskratujte. Batérie neskladujte náhodne v krabici alebo zásuvke, kde by sa mohli navzájom skratovať alebo byť skratované inými kovovými predmetmi.
 22. Batériu nevyberajte z pôvodného obalu, kým ju nepotrebujete použiť.
 23. Nevystavujte batérie mechanickým otrasom.
 24. V prípade vytečenia batérie nedovoľte, aby sa kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak došlo ku kontaktu, umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
 25. Uistite sa, že batérie sú vložené správne s ohľadom na polaritu (+ a -).
 26. Používanie batérii deťmi by malo byť pod dohľadom. Nedovoľte deťom vymieňať batérie bez dozoru dospeléj osoby.
 27. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
 28. Udržujte batérie čisté a suché.
 29. Pred inštaláciou batérie vyčistite kontakty batérie a tiež kontakty zariadenia.

30. Vždy vyberte správnu veľkosť a typ batérie, ktorý je najvhodnejší pre zamýšľané použitie. Informácie poskytnuté so zariadením, ktoré vám pomôžu pri správnom výbere batérie, by ste si mali uschovať ako referenciu.
31. Vyberte batérie zo zariadenia, ak ho nebudete dlhší čas používať, pokiaľ to nie je na núdzové účely.
32. Vybité batérie ihneď vyberte.
33. Nevhadzujte batérie do ohňa s výnimkou podmienok schváleného a kontrolovaného spaľovania.
34. Batérie by sa mali likvidovať v špeciálne označených nádobách na určených miestach likvidácie.
35. Termostat tohto radiátora nie je vybavený zariadením na presné ovládanie teploty v miestnosti. Odporúča sa nepoužívať tento radiátor v malých miestnostiach, kde sú obsadené osobami, ktoré nie sú schopné sami opustiť miestnosť, pokiaľ nie je zabezpečený stály dozor.
36. Aby sa predišlo nebezpečenstvu spôsobenému neúmyselným resetovaním tepelnej poistky, tento spotrebič nesmie byť napájaný cez externé spínacie zariadenie, ako je časovač, alebo pripojený k okruhu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný sieťou.
37. Nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
38. Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnostiach v interiéri. Zvažuje sa akékoľvek iné použitie nevhodné a nebezpečné.
39. Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie.

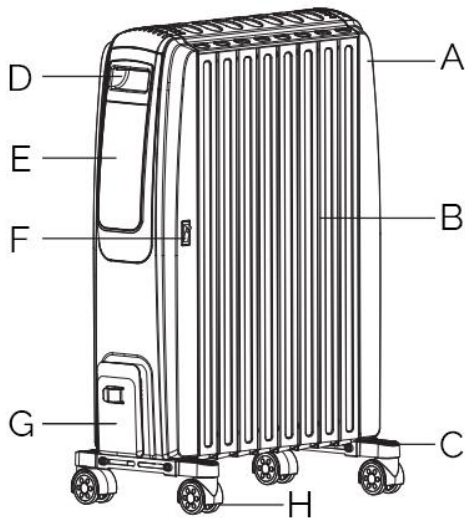


POZOR

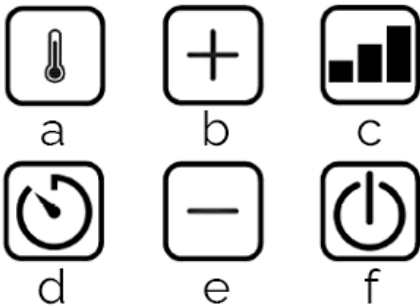
BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ

Prehltnutie batérie môže viesť k chemickým popáleninám, perforácii mäkkých tkanív a smrti. Ťažké popáleniny sa môžu vyskytnúť do 2 hodín po požití. Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

POZNAJTE SVOJ OLEJOVÝ RADIÁTOR



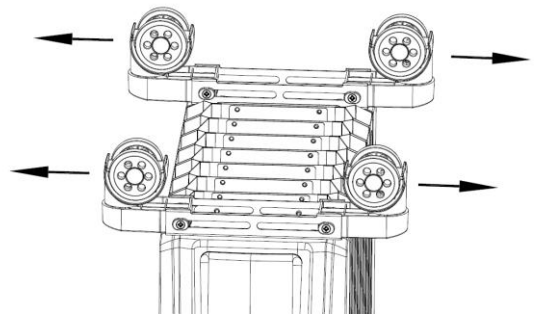
- A – Zadná rukoväť a úložný priestor na diaľkové ovládanie
- B – Telo radiátora
- C – Základňa koliesok
- D – Predná rukoväť
- E – Dotykový ovládací panel
- F – Tlačidlo napájania
- G – Úložný priestor na kábel
- H – Koliesko



- a - Tlačidlo termostatu
- b - Tlačidlo „+“ na zvýšenie teploty a hodín
- c - Tlačidlo režimu
- d - Tlačidlo časovača
- e - Tlačidlo „-“ na zníženie teploty a hodín
- f - Hlavný vypínač zapnutia/vypnutia

MONTÁŽ

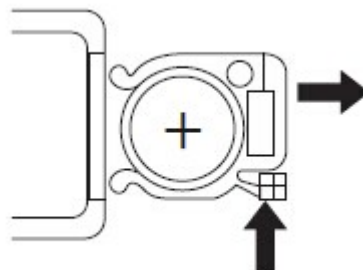
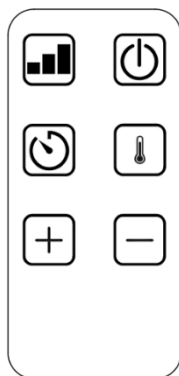
Otočte radiátor hore nohami na stabilný povrch bez škrabancov, aby ste zabránili poškodeniu laku alebo povrchu podlahy. Vytiahnite rázvary na obe krajné strany. Prevádzkujte radiátor iba v normálnej zvislej polohe so zostavami kolies pripevnenými na spodnej strane




OVLÁDANIE NA DIAĽKU


Zariadenie je možné ovládať nielen cez ovládací panel, ale aj cez mobilnú aplikáciu cez Wi-Fi pripojenie alebo pomocou diaľkového ovládača.

Diaľkové ovládanie vyžaduje jednu batériu CR2025 - 3V (súčasť dodávky). Diaľkový ovládač musí byť nasmerovaný na snímač diaľkového ovládania na ovládacom paneli. Ak diaľkový ovládač nefunguje podľa očakávania, vymeňte batériu.







ZAPNUTIE

Po pripojení zariadenia k zdroju napájania stlačte tlačidlo napájania [F] a kontrolka  sa rozsvieti. Zaznie charakteristický zvukový signál. Pri každom stlačení klávesu sa ozve pípnutie.

Stlačením  tlačidla prepnete jednotku do pohotovostného režimu. Radiátor začne pracovať v režime Eco.

NASTAVENIE VÝKONU VYKUROVANIA A EKO REŽIMU

Stlačte  tlačidlo, prepne sa z predvoleného **ECO** režimu  Vysoký výkon  Stredný výkon  Nízky výkon .

Pri nastavení Nízky výkon, Stredný výkon a Vysoký výkon bude radiátor naďalej pracovať riadený tepelnou poistkou.




POZNÁMKA:

Čím vyšší je výkon, tým rýchlejšie sa dosiahne požadovaná teplota, ale spotreba energie bude vyššia. Nižšie úrovne výkonu sa odporúčajú, keď sa radiátor používa dlhší čas.

EKO REŽIM

Stlačte  tlačidlo, kým sa nerozsvieti kontrolka „ECO“.

V režime Eco sa výkon vykurovania nastaví automaticky, keď sa teplota v miestnosti priblíži k nastavenej teplote.





PRÍKLAD: Teplota nastavenia je 25°C. Keď je teplota v miestnosti nižšia ako 22°C, radiátor bude pracovať na vysoký výkon . Keď teplota v miestnosti stúpne na 23°C, radiátor sa prepne na stredný výkon . Keď teplota v miestnosti stúpne na 24°C, radiátor sa prepne na nízky výkon . Keď teplota v miestnosti dosiahne nastavenú teplotu 25°C, radiátor sa automaticky vypne. A keď je teplota v miestnosti nižšia ako nastavená teplota, radiátor sa opäť zapne v režime Eco.

POZNÁMKA: Ak nie je nastavený termostat, predvolená teplota je 23°C v režime Eco.

NASTAVENIE TERMOSTATU





Termostat je možné nastaviť iba v režime Eco.

Rozsah nastavenia teploty: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Stlačte  tlačidlo, na displeji sa zobrazí predvolená teplota 23°C (73,40°F).
2. Stlačte  tlačidlo, číslica teploty začne blikať.
3. Pomocou  tlačidiel a  nastavte požadovanú teplotu.
4. Po nastavení požadovanej teploty sa na displeji podsvieti číslica teploty.
5. Radiátor bude udržiavať teplotu v miestnosti automatickým zapínaním a vypínaním.

ČASOVAČ: AUTOMATICKÉ ZAPNUTIE

POZNÁMKA: Táto funkcia by mala byť nastavená iba vtedy, ak požadujete, aby sa radiátor po určitom čase (1 až 24 hodín od nastavenia funkcie) automaticky zapol. Nastavte časovač zapnutia iba v pohotovostnom režime.




1. Stlačte tlačidlo napájania [F] a svetlo  sa rozsvieti.
2. Stlačte  tlačidlo, kontrolka na **H** (symbol hodín) sa rozsvieti a číslica počiatocnej hodiny (0,0) bude blikať.
3. Pomocou tlačidiel  a  nastavte čas prevádzky radiátora medzi 1 a 24 hodinami. Táto funkcia sa aktivuje, keď číslica hodín prestane blikať. Číslice odpočítavania sa zobrazia na displeji.
4. Po uplynutí času sa radiátor automaticky zapne.

POZNÁMKA: Po zapnutí časovača vykonajte nastavenia výkonu a režimu ECO (bez bodu 1 v časti „NASTAVENIA TERMOSTATU“). Vykonajte nastavenia teploty v režime Eco. Aby sa radiátor zapol pri požadovanej teplote alebo nastavení výkonu.





UPOZORNENIE: Pri použití režimu časovača je potrebné vziať do úvahy skutočnosť, že radiátor sa môže zapnúť bez dozoru. Vždy dodržiavajte poskytnuté bezpečnostné pokyny.

ČASOVAČ: AUTOMATICKÉ VYPNUTIE





POZNÁMKA: Táto funkcia by mala byť nastavená len vtedy, ak požadujete, aby sa radiátor po určitom čase (1 až 24 hodín od nastavenia funkcie) automaticky vypol.

1. Keď je radiátor v prevádzke, stlačte  tlačidlo, kontrolka na **H** (symbol hodín) sa rozsvieti a číslica počiatkovej hodiny (0,0) bude blikať.
2. Pomocou tlačidiel  a  nastavte čas prevádzky radiátora medzi 1 a 24 hodinami. Táto funkcia sa aktivuje, keď číslica hodín prestane blikať. Čísllice odpočítavania sa zobrazí na displeji.
3. Po uplynutí času sa radiátor automaticky vypne.

DETSKÁ ZÁMKA

Ak chcete zapnúť detskú poistku (uzamknúť ovládací panel), stlačte a podržte súčasne  a  tlačidlá, kým nebudete počuť charakteristický zvukový signál. Radiátor už nebude reagovať na stlačenie tlačidiel. Ak chcete zámok odblokovať, znova stlačte a podržte  tlačidlá  a, kým nebudete počuť charakteristický zvukový signál.


TICHÝ REŽIM

Ak chcete vypnúť zvuk tlačidiel, stlačte a podržte súčasne tlačidlá  a  na približne 5 sekúnd. Ak chcete zámok odblokovať,  znova stlačte a podržte tlačidlá a , kým nebudete počuť charakteristický zvukový signál.

FUNKCIA PAMÄTE

V prípade neočakávaného výpadku napájania opätovným pripojením napájania obnovíte prevádzku zariadenia so zachovaním predtým nastaveného času, napájania a časovača.

VYPÍNANIE

Po stlačení  tlačidla sa prístroj vypne.
Stlačením tlačidla napájania [F] odpojíte zdroj energie.
Ak chcete spotrebič odpojiť, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením spotrebič vždy odpojte a držte ho mimo akejkoľvek zásuvky.
2. Na čistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča použite mierne navlhčenú handričku. Potom ho pred ďalším použitím dôkladne osušte mäkkou suchou handričkou.
3. Nepoužívajte žiadne čistiace alebo chemické prostriedky akéhokoľvek druhu. Nedovoľte, aby sa voda dostala do otvorov na radiátore. Nepoužívajte vosk ani produkty, ktoré vytvárajú lesk, pretože môžu reagovať na teplo a spôsobiť zmenu farby.
4. Keď sa spotrebič dlhší čas nepoužíva, uistite sa, že je úplne odpojený zo zásuvky a uložte ho do obalu pre jednoduché uskladnenie a neskoršie použitie. Vyčistite chladič, ako je uvedené vyššie, a odstráňte podstavce kolies.

POŽIADAVKA NA INFORMÁCIE PRE ELEKTRICKÉ LOKÁLNE OHRIEVAČE PRIESTORU

Model identifikátor (y): OFR1025					
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Polož	Jednotka
Teplo výstup				Typ z teplo vstup, pre elektrický skladovanie miestne	
Nominálny teplo výstup	P _{nom}	2.5	kW	manuál teplo poplatok ovládať, s integrovaný termostat	Nie
Minimum teplo výstup (orientačné)	P _{min}	1.0	kW	manuál teplo poplatok ovládanie s miestnosť a/alebo vonkajšie teplota spätná väzba	Nie
Maximálne nepretržitý teplo výstup	P _{max,c}	2.5	kW	elektronické teplo poplatok ovládanie s miestnosť a/alebo vonkajšie teplota spätná väzba	Nie
Pomocný elektriny spotreba				ventilátor asistovaná teplo výstup	
O nominálny teplo výstup	e _{lmax}	N/A	kW	Typ z teplo výstup/miestnosť teplota ovládanie	
O minimálne teplo výstup	e _{lmin}	N/A	kW	slobodný etapa teplo výstup a č miestnosť teplota ovládanie	Nie
In pohotovostný režim režim	e _{lSB}	0,00144	kW	Dva alebo viac manuál etapy, č miestnosť teplota ovládanie	Nie
				s mechanik termostat miestnosť teplota ovládanie	Nie
				s elektronické miestnosť teplota ovládanie	áno
				elektronické miestnosť teplota ovládanie plus deň časovač	Nie
				elektronické miestnosť teplota ovládanie plus týždeň časovač	Nie
				Iné ovládanie možnosti (viacnásobné výbery možné)	
				miestnosť teplota ovládať, s prítomnosť detekcia	Nie
				miestnosť teplota ovládať, s OTVORENÉ okno detekcia	Nie
				s vzdialenosť ovládanie možnosť	áno
				s adaptívny začať ovládanie	Nie
				s pracovné čas obmedzenie	áno
				s čierna žiarovka senzor	Nie
Kontaktovať podrobnosti	Yoer sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Poľsko				

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



■ Tento výrobok obsahuje recyklovateľné materiály. Nelikvidujte tento výrobok ako netriedený komunálny odpad. Obráťte sa na miestnu samosprávu, kde nájdete najbližšie zberné miesto.

ZÁRUKA A OPRAVA

Záruka na produkt zahŕňa chyby spôsobené materiálými alebo výrobnými chybami. Táto záruka je platná iba vtedy, ak bol spotrebič používaný v súlade s pokynmi a za predpokladu, že nebol upravovaný, opravovaný alebo doňho nezasahovala žiadna neoprávnená osoba, alebo poškodený nesprávnym používaním alebo prepravou. Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené prirodzeným opotrebením komponentov alebo rozbitných prvkov, ako sú sklenené a keramické predmety.

Táto záruka neobmedzuje základné ani žiadne iné práva zákazníka, ktoré mu priznávajú zákony týkajúce sa nákupu spotrebiča.

V prípade reklamácie kontaktujte prosím overeného predajcu alebo servis Yoer. Pri reklamácií priložte informácie o povahe poruchy a doklad o kúpe.

POMEMBNO VAROVALA

Kdaj uporabo električni aparati, osnovni varnost previdnostni ukrepi je treba vedno upoštevati, vključno z naslednje:

1. Pred uporabo preberite vsa navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.
2. Prepričajte se, da vaša izhodna napetost ustreza napetosti, ki je navedena na nazivni nalepki enote.
3. Za zaščito pred požarom, električnim udarom in telesnimi poškodbami kabla, vtiča ali enote ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.
4. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so jim poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti. vključeni. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
5. Otroke, mlajše od 3 let, ne smete držati stran, razen če so pod stalnim nadzorom. Otroci, stari od 3 do 8 let, smejo vklopiti/izklopiti napravo le, če je bila nameščena ali nameščena v predvidenem običajnem delovnem položaju in so bili pod nadzorom ali so prejeli navodila glede varne uporabe naprave in razumeti vključene nevarnosti. Otroci, stari od 3 let do manj kot 8 let, ne smejo priklapljati, regulirati in čistiti naprave ali izvajati uporabniškega vzdrževanja.
6. Nekateri deli tega izdelka se lahko zelo segrejejo in povzročijo opekline. Posebno pozornost je treba nameniti tam, kjer so prisotni otroci in ranljive osebe.
7. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati serviser proizvajalca, da se izognete nevarnosti.
8. Radiatorja ne prekrivajte, da preprečite pregrevanje.
9. Radiator ne sme biti nameščen neposredno pod vtičnico.
10. Tega radiatorja ne uporabljajte v neposredni bližini kadi, prhe ali bazena.
11. Ta radiator je napolnjen z natančno določeno količino posebnega olja. Popravila, ki zahtevajo odpiranje posode za olje, sme opraviti samo proizvajalec ali njegov servisni zastopnik, ki ga je treba kontaktirati, če pride do puščanja olja.

12. Pri odlaganju radiatorja upoštevajte predpise o odstranjevanju olja. Radiatorja ne odlagajte med gospodinjske odpadke in ga reciklirajte tam, kjer obstajajo lokalni obrati za električno blago in olje.
13. Napravo postavite na ravno, stabilno površino, odporno na vročino. Uporaba izdelka v katerem koli drugem položaju lahko povzroči nevarnost.
14. V prvih nekaj minutah začetne uporabe se lahko pojavi sled vonja. To je normalno in bo hitro izginiti.
15. Ne poskušajte popravljati, razstavljati ali spreminjati naprave. V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik.
16. Če uporabljate podaljšek, poskrbite, da ne presežete največje nazivne delovne moči/obremenitve podaljška.
17. Baterije hranite izven dosega otrok.
18. Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti.
19. Ne razstavljajte, odpirajte ali drobite baterij.
20. Ne segrevajte baterij. Baterij ne izpostavljajte vročini ali ognju. Izogibajte se shranjevanju na neposredni sončni svetlobi.
21. Ne povzročajte kratkega stika baterij. Baterij ne shranjujte naključno v škatli ali predalu, kjer lahko pride do kratkega stika med seboj ali zaradi drugih kovinskih predmetov.
22. Ne vzemite baterije iz originalne embalaže, dokler ni potrebna za uporabo.
23. Baterij ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
24. Če baterija pušča, ne dovolite, da tekočina pride v stik s kožo ali očmi. Če je prišlo do stika, sperite prizadeto mesto z veliko vode in poiščite zdravniško pomoč.
25. Prepričajte se, da so baterije pravilno nameščene glede na polariteto (+ in -).
26. Otroci morajo uporabljati baterije pod nadzorom. Otrokom ne dovolite zamenjave baterij brez nadzora odrasle osebe.
27. Če ste baterijo zaužili, takoj poiščite zdravniško pomoč.
28. Baterije naj bodo čiste in suhe.
29. Pred namestitvijo baterije očistite kontakte baterije in tudi kontakte opreme.
30. Vedno izberite pravilno velikost in vrsto baterije, ki je najbolj primerna za predvideno uporabo. Informacije, ki so priložene opremi za pomoč pri pravilni izbiri baterije, je treba hraniti kot referenco.

31. Odstranite baterije iz opreme, če je ne nameravate uporabljati dlje časa, razen če gre za nujne primere.
32. Takoj odstranite izpraznjene baterije.
33. Baterij ne mečite v ogenj, razen pod pogoji odobrenega in nadzorovanega sežiganja.
34. Baterije je treba odvreči v posebej označene posode na določenih mestih za odlaganje.
35. Termostat tega radiatorja ni opremljen z napravo za natančen nadzor sobne temperature. Priporočljivo je, da tega radiatorja ne uporabljate v majhnih prostorih, kjer so v njih osebe, ki ne morejo same zapustiti prostora, razen če je zagotovljen stalni nadzor.
36. Da bi se izognili nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve toplotnega izklopa, te naprave ne smete napajati prek zunanje preklopne naprave, kot je časovnik, ali priključiti na tokokrog, ki ga redno vklaplja in izklaplja oskrba.
37. Naprave ne puščajte vključene brez nadzora.
38. Ta naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu v zaprtih prostorih. Drugačna uporaba pride v poštev neprimerno in nevarno.
39. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi neupoštevanja navodil.

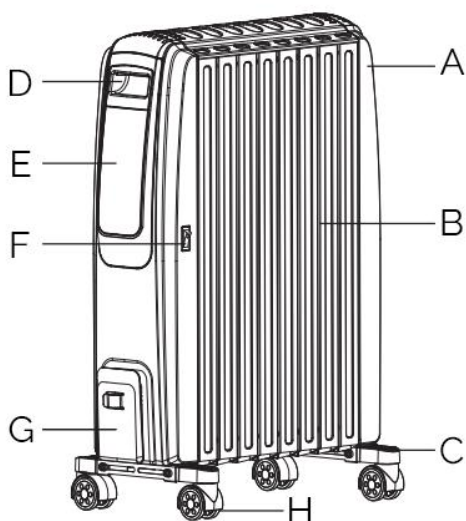


OPOZORILO

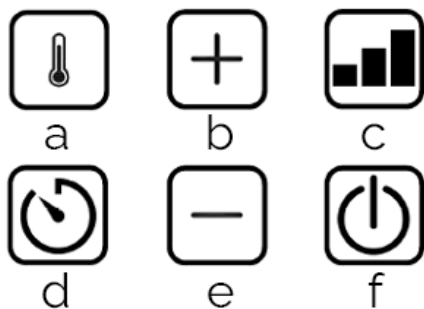
BATERIJE HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK

Zaužitje baterije lahko povzroči kemične opekline, predrtje mehkega tkiva in smrt. Hude opekline se lahko pojavijo v 2 urah po zaužitju. Takoj poiščite zdravniško pomoč.

SPOZNAJTE SVOJ OLJNI RADIATOR



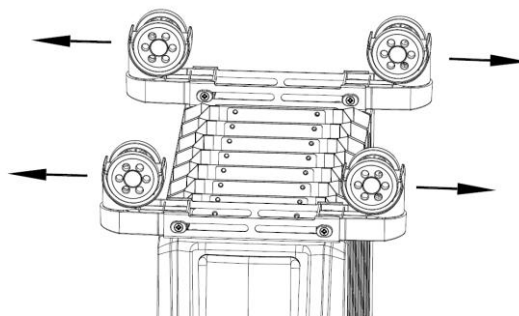
- A – Zadnji ročaj in prostor za shranjevanje daljinskega upravljalnika
- B – Telo radiatorja
- C – Osnova za kolesa
- D – Sprednji ročaj
- E – Zaslona na dotik
- F – Gumb za vklop/izklop
- G – Prostor za shranjevanje kabla
- H – Kolo



- a - Gumb za termostat
- b - Gumb „+“ za povečanje temperature in ur
- c - Gumb za način delovanja
- d - Gumb za časovnik
- e - Gumb „-“ za zmanjšanje temperature in ur
- f - Stikalo za vklop/izklop

MONTAŽA

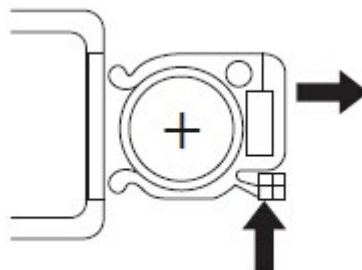
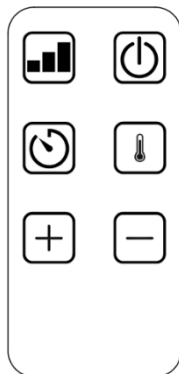
Radiator obrnite na glavo na stabilno površino brez prask, da preprečite poškodbe laka ali talne površine. Izvlecite kolesne baze na obe skrajni strani. Radiator uporabljajte samo v običajnem pokončnem položaju s sklopi koles, pritrjenimi na dno




UPRAVLJANJE NA DALJINO

Napravo lahko poleg nadzorne plošče upravljate tudi preko mobilne aplikacije prek Wi-Fi povezave ali z uporabo daljinskega upravljalnika.


Daljinski upravljalnik potrebuje eno baterijo CR2025 - 3 V (priložena). Daljinski upravljalnik mora biti usmerjen proti daljinskemu senzorju na nadzorni plošči. Če daljinski upravljalnik ne deluje po pričakovanjih, zamenjajte baterijo.









VKLOP

Ko napravo priključite na napajanje, pritisnite gumb za vklop [F] in lučka  zasveti. Oddan bo značilen zvočni signal.

Ob vsakem pritisku na tipko se bo oglasil pisk.

Pritisnite  gumb, da preklopite enoto v stanje pripravljenosti. Radiator bo začel delovati v načinu Eco.

NASTAVITEV GRELNE MOČI IN EKO NAČINA

Pritisnite  gumb, preklopil bo iz privzetega načina  **ECO High power**  Srednja moč   Nizka moč .

Pri nizki moči, srednji moči in visoki moči bo radiator še naprej deloval pod nadzorom termičnega izklopa.




OPOMBA:

Večja kot je moč, hitreje bo dosežena zelena temperatura, vendar bo poraba energije večja. Pri daljši uporabi radiatorja so priporočljive nižje stopnje moči.

EKO NAČIN

Pritisnite  gumb, dokler ne zasveti lučka "ECO".

V načinu Eco se moč ogrevanja samodejno prilagodi, ko se sobna temperatura približa nastavljeni temperaturi.





PRIMER: Nastavljena temperatura je 25°C. Ko je sobna temperatura nižja od 22°C, bo radiator deloval z visoko močjo . Ko se sobna temperatura dvigne na 23°C, bo radiator preklopil na delovanje na srednji moči . Ko se sobna temperatura dvigne na 24°C, bo radiator preklopil na delovanje z nizko močjo . Ko sobna temperatura doseže nastavljeno temperaturo 25°C, se radiator samodejno izklopi. In ko bo sobna temperatura nižja od nastavljene temperature, se bo radiator ponovno vklopil v načinu Eco.

OPOMBA: Če termostat ni nastavljen, je privzeta temperatura 23 °C v načinu Eco.

NASTAVITEV TERMOSTATA





Termostat je mogoče nastaviti samo v načinu Eco.

Območje nastavitve temperature: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Pritisnite  gumb, na zaslonu bo prikazana privzeta temperatura 23°C (73,40°F).
2. Pritisnite  gumb, številka temperature bo začela utripati.
3. Z  gumboma in  nastavite zeleno temperaturo.
4. Ko je zelena temperatura nastavljena, bo številka temperature osvetljena na zaslonu.
5. Radiator bo vzdrževal temperaturo v prostoru s samodejnim vklopom in izklopom.

ČASOVNIK: SAMODEJNI VKLOP

OPOMBA: To funkcijo nastavite le, če želite, da se radiator samodejno vklopi po določenem času (od 1 do 24 ur po nastavitvi funkcije). Nastavite časovnik za vklop samo v stanju pripravljenosti.




13. Pritisnite gumb za vklop [F] in lučka  se bo vklopila.
14. Pritisnite  gumb, lučka na **H** (simbol ure) se bo vklopila in številka začetne ure (0,0) bo utripala.
15. Z gumboma  in  nastavite čas delovanja radiatorja med 1 in 24 urami. Ta funkcija bo aktivirana, ko bo številka ure prenehala utripati. Številke za odštevanje se bo prikazalo na zaslonu.
16. Radiator se samodejno vklopi, ko se čas izteče.

OPOMBA: Po vklopu časovnika izvedite nastavitve za napajanje in način ECO (brez točke 1 v razdelku "NASTAVITVE TERMOSTATA"). Nastavite temperaturo v načinu Eco. Tako, da se bo radiator vklopil pri želeni temperaturi ali nastavitvi moči.





POZOR: Pri uporabi načina časovnika je treba upoštevati dejstvo, da se lahko radiator vklopi, ko ni nadzorovan. Vedno upoštevajte priložena varnostna navodila.

ČASOVNIK: SAMODEJNI IZKLOP





OPOMBA : To funkcijo nastavite le, če želite, da se radiator samodejno izklopi po določenem času (od 1 do 24 ur po nastavitvi funkcije).

2. Ko radiator deluje, pritisnite  tipko, prižge se lučka na **H** (simbol ure) in utripa številka začetne ure (0,0).
3. Z gumboma  in  nastavite čas delovanja radiatorja med 1 in 24 urami. Ta funkcija bo aktivirana, ko bo številka ure prenehala utripati. Številke za odštevanje se bo prikazalo na zaslonu.
4. Radiator se samodejno izklopi, ko se čas izteče.

OTROŠKA KLJUČAVNICA

Za vklop otroške zaščite (zaklepanje nadzorne plošče) istočasno pritisnite in držite  in  gumba, dokler ne zaslišite značilnega zvočnega signala. Radiator se ne bo več odzival na pritiske gumbov. Za sprostitev ključavnice znova pritisnite in držite gumba  in  dokler ne zaslišite značilnega zvočnega signala.


TIHI NAČIN

Če želite izklopiti zvok tipk, istočasno pritisnite in držite gumba  in  približno 5 sekund. Za sprostitev ključavnice  znova pritisnite in držite gumba in  dokler ne zaslišite značilnega zvočnega signala.

SPOMINSKA FUNKCIJA

V primeru nepričakovanega izpada električne energije bo naprava znova delovala s ponovnim priklopom napajanja z ohranjenim predhodno nastavljenim časom, močjo in časovnikom.

IZKLOP

Po pritisku na  gumb se enota izklopi.
Pritisnite gumb za vklop [F], da izklopite vir energije.
Za izklop naprave izvlecite vtič iz vtičnice.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Pred čiščenjem vedno odklopite aparat in ga hranite stran od vtičnice.
2. Za čiščenje zunanje površine aparata uporabite rahlo vlažno krpo. Nato ga pred ponovno uporabo temeljito osušite z mehko, suho krpo.
3. Ne uporabljajte kakršnih koli čistilnih ali kemičnih izdelkov. Voda ne sme priti v odprtine na radiatorju. Ne uporabljajte voska ali izdelkov, ki ustvarjajo sijaj, saj lahko reagirajo na vročino in povzročijo razbarvanje.
4. Če naprave ne boste uporabljali dlje časa, se prepričajte, da je popolnoma izklopljena iz vtičnice in jo shranite v embalaži za enostavno shranjevanje in kasnejšo uporabo. Očistite radiator, kot je navedeno zgoraj, in odstranite podstavke koles.

INFORMACIJSKE ZAHTEVE ZA ELEKTRIČNE LOKALNE GRELNICE PROSTOROV

Model identifikator (ji): OFR1025					
Postavka	Simbol	Vrednos	Enota	Posta	Enota
Toplota izhod				Vrsta od toplota vnos, za električni shranjevanje lokalni	
Nominalno toplota izhod	P _{nom}	2.5	kW	priročnik toplota polnjenje nadzor, z integrirano termostat	št
Najmanjša toplota izhod (okvirno)	P _{min}	1.0	kW	priročnik toplota polnjenje nadzor z soba in/ali na prostem temperaturo povratne informacije	št
Največ neprekinjeno toplota izhod	P _{max,c}	2.5	kW	elektronski toplota polnjenje nadzor z soba in/ali na prostem temperaturo povratne informacije	št
Pomožni električna energija poraba				ventilator pomagali toplota izhod	št
pri nominalno toplota izhod	el _{max}	N/A	kW	Vrsta od toplota izhod/soba temperaturo nadzor	
pri najmanj toplota izhod	el _{min}	N/A	kW	samski oder toplota izhod in št soba temperaturo nadzor	št
notri pripravljenost način	el _{SB}	0,00144	kW	Dva oz več priročnik stopnje, št soba temperaturo nadzor	št
				z mehanik termostat soba temperaturo nadzor	št
				z elektronski soba temperaturo nadzor	ja
				elektronski soba temperaturo nadzor plus dan časovnik	št
				elektronski soba temperaturo nadzor plus teden časovnik	št
				drugo nadzor možnosti (večkrat izbire mogoče)	
				soba temperaturo nadzor, z prisotnost odkrivanje	št
				soba temperaturo nadzor, z odprto okno odkrivanje	št
				z oddaljenost nadzor možnost	ja
				z prilagodljivo začetek nadzor	št
				z delajo čas omejitev	ja
				z črna žarnica senzor	št
Kontakt podrobnosti	Yoer sp. z oo, ul. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Poljska				

OKOLJE



■ Ta izdelek vsebuje materiale, ki jih je mogoče reciklirati. Tega izdelka ne odvrzite med neločene komunalne odpadke. Za najbližje zbirno mesto se obrnite na lokalno občino.

GARANCIJA IN POPRAVILO

Garancija izdelka vključuje napake, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi. Ta garancija velja le, če je bil aparat uporabljen v skladu z navodili in pod pogojem, da ga ni spreminjala, popravljala ali vanj posegala nepooblaščen oseba ali da je bil poškodovan zaradi napačne uporabe ali transporta. Garancija ne velja za okvare, ki so posledica naravne obrabe komponent ali lomljivih predmetov, kot so stekleni in keramični predmeti.

Ta garancija ne omejuje kupčevih osnovnih ali drugih pravic, ki jih daje zakonodaja v zvezi z nakupom aparata.

V primeru uveljavljanja garancije se obrnite na preverjenega prodajalca ali servis Yoer. Ob oddaji reklamacije priložite podatke o naravi okvare in dokazilo o nakupu.

ВАЖЛИВО ЗАХОДИ

Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:

Коли використовуючи електричні прилади, основний безпеки запобіжні заходи слід завжди дотримуватися, в т.ч наступне:

1. Перед використанням прочитайте всі інструкції та збережіть їх для подальшого використання.
2. Переконайтеся, що напруга вашої розетки відповідає напрузі, зазначеній на паспортній табличці пристрою.
3. Для захисту від пожежі, ураження електричним струмом і травмування людей не занурюйте шнур, вилку або пристрій у воду чи іншу рідину.
4. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали інструкції щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку. залучений. Діти не повинні гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
5. Дітей до 3 років слід тримати подалі, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом. Діти віком від 3 років до 8 років повинні вмикати/вимикати прилад лише за умови, що він був розміщений або встановлений у призначеному для нього нормальному робочому положенні та перебував під наглядом або проінструктований щодо безпечного використання приладу та розуміти пов'язані з цим небезпеки. Дітям віком від 3 років до 8 років забороняється вмикати, регулювати та чистити прилад або виконувати технічне обслуговування.
6. Деякі частини цього виробу можуть сильно нагріватися та викликати опіки. Особливу увагу слід приділяти місцям, де присутні діти та незахищені люди.
7. Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити представник сервісної служби виробника, щоб уникнути небезпеки.
8. Щоб уникнути перегріву, не накривайте радіатор.
9. Радіатор не можна розташовувати безпосередньо під розеткою.

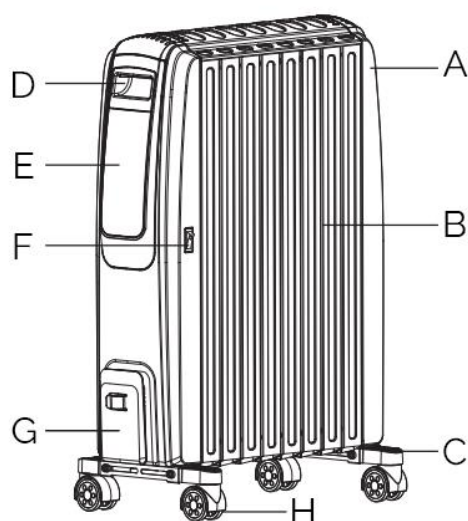
10. Не використовуйте цей радіатор у безпосередній близькості від ванни, душа або басейну.
11. Цей радіатор заповнений точною кількістю спеціального масла. Ремонт, який потребує відкриття масляного контейнера, повинен виконувати лише виробник або його сервісний агент, з якими слід зв'язатися у разі витоку масла.
12. Здаючи радіатор на металобрухт, дотримуйтеся правил утилізації масла. Не викидайте радіатор разом із побутовим сміттям і переробляйте радіатор там, де є місцеві підприємства для електротоварів і масла.
13. Розташуйте прилад на рівній, стійкій, термостійкій поверхні. Експлуатація виробу в будь-якому іншому положенні може спричинити небезпеку.
14. Протягом перших кількох хвилин першого використання може з'явитися слід запаху. Це нормально і буде швидко зникнути.
15. Не намагайтеся ремонтувати, розбирати або модифікувати прилад. Всередині немає частин, які обслуговує користувач.
16. Якщо ви використовуєте подовжувач, будь ласка, переконайтеся, що ви не перевищуєте максимальну номінальну робочу потужність/навантаження подовжувача.
17. Тримайте батареї в недоступному для дітей місці.
18. Не перезаряджайте неперезаряджувані батареї.
19. Не розбирайте, не відкривайте та не дрібніть батареї.
20. Не нагрівайте батареї. Не піддавайте батареї впливу тепла або вогню. Уникайте зберігання під прямими сонячними променями.
21. Не допускайте короткого замикання батарей. Не зберігайте батареї випадково в ящику чи ящику, де вони можуть закоротити одна одну або закоротити їх іншими металевими предметами.
22. Не виймайте батарею з її оригінальної упаковки, доки вона не знадобиться для використання.
23. Не піддавайте батареї механічним ударам.
24. У разі витоку батареї не допускайте потрапляння рідини на шкіру або в очі. Якщо відбувся контакт, промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться до лікаря.
25. Переконайтеся, що батареї встановлено правильно з дотриманням полярності (+ і -).
26. За використанням батарейок дітьми слід стежити. Не дозволяйте дітям замінювати батареї без нагляду дорослих.

27. Негайно зверніться до лікаря, якщо ви проковтнули батарею.
28. Тримайте батареї чистими та сухими.
29. Очистіть контакти батареї, а також контакти обладнання перед встановленням батареї.
30. Завжди вибирайте правильний розмір і тип акумулятора, який найбільше підходить для використання за призначенням. Інформацію, що надається разом з обладнанням, щоб допомогти правильно вибрати акумулятор, слід зберігати для довідки.
31. Вийміть батареї з обладнання, якщо воно не використовуватиметься протягом тривалого періоду часу, за винятком екстрених випадків.
32. Негайно виймайте розряджені батареї.
33. Не кидайте батареї у вогонь, за винятком умов схваленого та контрольованого спалювання.
34. Батареї слід утилізувати в спеціально позначених контейнерах у спеціально відведених пунктах утилізації.
35. Термостат цього радіатора не оснащений пристроєм для точного контролю кімнатної температури. Рекомендується не використовувати цей радіатор у невеликих приміщеннях, якщо в них проживають люди, які не можуть самотійно покинути приміщення, якщо не забезпечено постійний нагляд.
36. Щоб уникнути небезпеки через ненавмисне скидання термозапобіжника, цей прилад не можна живити через зовнішній перемикаючий пристрій, наприклад таймер, або підключати до ланцюга, який регулярно вмикає та вимикає електромережа.
37. Не залишайте прилад увімкненим без нагляду.
38. Цей прилад призначений для використання лише в домашніх умовах. Будь-яке інше використання розглядається недоречно і небезпечно.
39. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені недотриманням інструкцій.

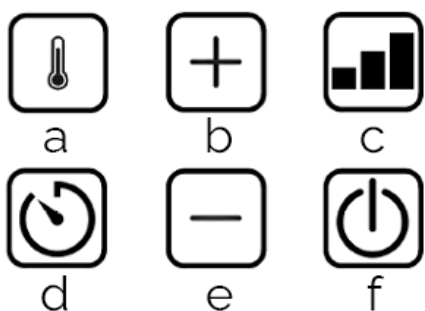
**УВАГА****ЗБЕРІГАЙТЕ БАТАРЕЇ В МЕРІ
ДОСТУПНОСТІ ДІТЕЙ**

Проковтування батареї може призвести до хімічних опіків, перфорації м'яких тканин і смерті. Сильні опіки можуть виникнути протягом 2 годин після проковтування. Негайно зверніться до лікаря.

ЗНАЙТЕ СВІЙ МАСЛЯНИЙ РАДІАТОР



- A – Задня ручка та відсік для зберігання пульта дистанційного керування
- B – Корпус радіатора
- C – Основа для коліс
- D – Передня ручка
- E – Сенсорна панель керування
- F – Кнопка живлення
- G – Відсік для зберігання кабелю
- H – Колесо

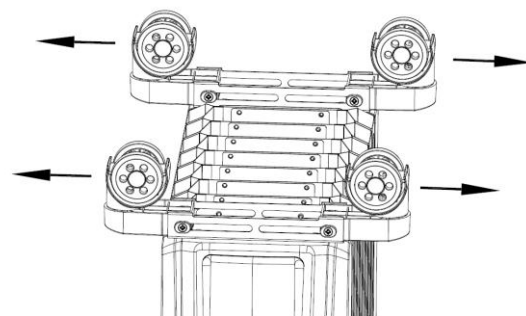


- a - Кнопка термостата
- b - Кнопка „+” для збільшення температури та часу
- c - Кнопка вибору режиму
- d - Кнопка таймера
- e - Кнопка „-” для зменшення температури та часу
- f - Перемикач увімкнення/вимкнення

МОНТАЖ

Переверніть радіатор догори дном на стійку поверхню без подряпин, щоб запобігти пошкодженню фарби або поверхні підлоги. Витягніть колісні бази в обидві крайні сторони.

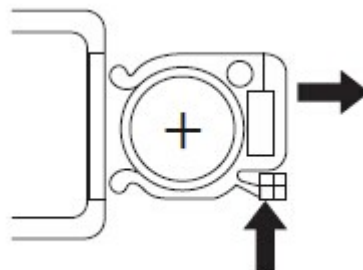
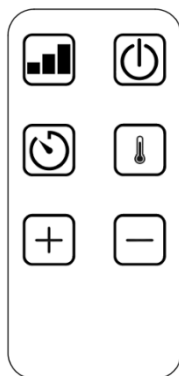
Керуйте радіатором лише у звичайному вертикальному положенні з колесами, прикріпленими до днища




ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ

Пристроєм можна керувати не тільки через панель керування, але й через мобільний додаток через Wi-Fi з'єднання або за допомогою пульта дистанційного керування.

Для пульта дистанційного керування потрібна одна батарея CR2025 - 3 В (постачається). Пульт дистанційного керування має бути спрямований на датчик дистанційного керування на панелі керування. Якщо пульт дистанційного керування не працює належним чином, замініть батарею.



УВІМКНЕННЯ

загориться індикатор . 







Пролунає характерний звуковий сигнал.

При кожному натисканні клавіші лунає звуковий сигнал.

Натисніть  кнопку, щоб перевести пристрій у режим очікування.

Радіатор почне працювати в режимі Eco.

НАЛАШТУВАННЯ ПОТУЖНОСТІ НАГРІВАННЯ ТА РЕЖИМУ ЕКО

Натисніть  кнопку, він перейде з режиму  **ЕКО за замовчуванням**. Висока потужність     Середня потужність   Мала потужність .


При низькій потужності, середній потужності та високій потужності радіатор продовжуватиме працювати під контролем теплового відключення.

ПРИМІТКА:




Чим вища потужність, тим швидше буде досягнута бажана температура, але споживання електроенергії буде вищим.

Якщо радіатор використовується протягом тривалого періоду часу, рекомендовані менші рівні потужності.

ЕКО РЕЖИМ

Натискайте  кнопку, поки не засвітиться індикатор «ЕСО».

У режимі Есо потужність обігріву регулюватиметься автоматично, коли кімнатна температура наближається до встановленої температури.





ПРИКЛАД: встановлена температура 25°C. Коли кімнатна температура нижче 22°C, радіатор працюватиме на високій потужності . Коли температура в приміщенні підніметься до 23°C, радіатор перейде на роботу на середню потужність . Коли температура в кімнаті підніметься до 24°C, радіатор перейде на роботу на низькій потужності . Коли кімнатна температура досягне заданої температури 25°C, радіатор автоматично вимкнеться. А коли кімнатна температура буде нижчою за задану температуру, радіатор знову ввімкнеться в режимі Есо.

ПРИМІТКА. Якщо термостат не налаштовано, температура за замовчуванням становить 23°C в режимі Есо.

НАЛАШТУВАННЯ ТЕРМОСТАТА





Термостат можна налаштувати тільки в режимі Есо.

Діапазон налаштування температури: 05°C-30°C (41°F-86°F).

1. Натисніть  кнопку, на дисплеї відобразиться температура за замовчуванням 23°C (73,40°F).
2. Натисніть  кнопку, цифра температури почне блимати.
3. За допомогою  кнопок і  встановіть бажану температуру.
4. Після встановлення потрібної температури цифра температури підсвічується на дисплеї.
5. Радіатор буде підтримувати температуру в кімнаті, автоматично вмикаючись і вимикаючись.

ТАЙМЕР: АВТОМАТИЧНЕ УВІМКНЕННЯ

ПРИМІТКА: Цю функцію слід налаштовувати, лише якщо вам потрібно, щоб радіатор автоматично вмикався через певний проміжок часу (від 1 до 24 годин після встановлення функції). Налаштуйте таймер увімкнення тільки в режимі очікування.




1. Натисніть кнопку живлення [F], і індикатор  увімкнеться.
2. Натисніть  кнопку, індикатор **H** (символ години) засвітиться, а цифра початкової години (0,0) блимає.
3. За допомогою кнопок  і  встановіть час роботи радіатора від 1 до 24 годин. Ця функція буде активована, коли цифра годин перестане блимати. Цифри зворотного відліку буде показано на дисплеї.
4. Радіатор автоматично вмикається, коли час закінчиться.

ПРИМІТКА: Після включення таймера виконайте налаштування потужності та режиму ECO (без пункту 1 у розділі «НАЛАШТУВАННЯ ТЕРМОСТАТА»). Виконайте налаштування температури в режимі Eco. Щоб радіатор включився на потрібну температуру або потужність.





УВАГА: під час використання режиму таймера слід враховувати, що радіатор може ввімкнутися без нагляду. Завжди дотримуйтесь наданих інструкцій з безпеки.

ТАЙМЕР: АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ





ПРИМІТКА: Цю функцію слід встановлювати, лише якщо вам потрібно, щоб радіатор автоматично вимикався через певний проміжок часу (від 1 до 24 годин після встановлення функції)

1. Коли радіатор працює, натисніть  кнопку, індикатор **H** (символ години) загориться, а цифра початкової години (0,0) блимає.
2. За допомогою кнопок  і  встановіть час роботи радіатора від 1 до 24 годин. Ця функція буде активована, коли цифра годин перестане блимати. Цифри зворотного відліку буде показано на дисплеї.
3. Радіатор автоматично вимкнеться, коли час закінчиться.

БЛОКИРОВКА ВІД ДІТЕЙ

Щоб увімкнути захист від дітей (заблокувати панель керування), натисніть і утримуйте одночасно  і , поки не почуєте характерний звуковий сигнал. Радіатор більше не буде реагувати на натискання кнопок. Щоб зняти блокування, знову натисніть і утримуйте кнопки  і , поки не почуєте характерний звуковий сигнал.


ТИХИЙ РЕЖИМ

Щоб вимкнути звук кнопок, натисніть і утримуйте одночасно кнопки  і  приблизно 5 секунд. Щоб зняти блокування,  знову натисніть і утримуйте кнопки , поки не почуєте характерний звуковий сигнал.

ФУНКЦІЯ ПАМ'ЯТІ

У разі неочікуваного відключення живлення, повторне підключення живлення відновить роботу пристрою зі збереженням попередньо встановленого часу, потужності та таймера.

ВИМКНЕННЯ

Після натискання  кнопки пристрій вимкнеться. Натисніть кнопку живлення [F], щоб вимкнути джерело енергії. Щоб відключити прилад, вийміть вилку з розетки.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Завжди вимикайте прилад із розетки та тримайте його подалі від розетки перед чищенням.
2. Щоб очистити зовнішню поверхню приладу, використовуйте злегка вологу тканину. Потім ретельно витріть його м'якою сухою тканиною перед повторним використанням.
3. Не використовуйте будь-які чистячі чи хімічні засоби. Не допускайте попадання води в отвори на радіаторі. Не використовуйте віск або продукти, що створюють блиск, оскільки вони можуть реагувати на нагрівання та спричинити зміну кольору.
4. Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, переконайтеся, що він повністю відключений від розетки та зберігається в упаковці для зручного зберігання та подальшого використання. Очистіть радіатор, як зазначено вище, і зніміть колісні основи.

Модель ідентифікатор (и): OFR1025					
Пункт	символ	Значенн	одиниц	Пункт	одиниц
Тепло вихід			Тип з тепло введення, для електричний зберігання місцевий		
Іменний тепло вихід	Pном	2.5	кВт	посібник тепло заряд КОНТРОЛЬ, з інтегрований термостат	нем ає
мінімум тепло вихід (орієнтовно)	Pmin	1.0	кВт	посібник тепло заряд КОНТРОЛЬ з кімната та/або відкритий температура зворотній зв'язок	нем ає
Максимум безперервний тепло вихід	Pmax,c	2.5	кВт	електронні тепло заряд КОНТРОЛЬ з кімната та/або відкритий температура зворотній зв'язок	нем ає
Допоміжний електроенергія споживання			вентилятор допомагав тепло вихід		
на номінальний тепло вихід	elmax	N/A	кВт	Тип з тепло вихід/кімн температура КОНТРОЛЬ	
на мінімум тепло вихід	ельмін	N/A	кВт	неодружений етап тепло вихід і немає	нем ає
в режим очікування режим	elSB	0,00144	кВт	Два або більше посібник етапи, немає	нем ає
				з механік термостат кімната температура КОНТРОЛЬ	нем ає
				з електронні кімната температура КОНТРОЛЬ	так
				електронні кімната температура КОНТРОЛЬ плюс день таймер	нем ає
				електронні кімната температура КОНТРОЛЬ плюс тиждень таймер	нем ає
				інше КОНТРОЛЬ параметри (кілька виділення можливо)	
				кімната температура КОНТРОЛЬ, з наявність виявлення	нем ає
				кімната температура КОНТРОЛЬ, з ВІДЧИНЕНО вікно виявлення	нем ає
				з відстань КОНТРОЛЬ варіант	так
				з адаптивний почати КОНТРОЛЬ	нем
				з працює час обмеження	так
				з чорний цибулина датчик	нем
контакт деталі	Yoer sp. z oo, вул. Bernardyńska 2, 64-000 Kościan, Poland				

НАВКОЛИШНЄ СЕРЕДОВИЩЕ



■ Цей продукт містить матеріали, які можна переробити. Не викидайте цей продукт як несортвані міські відходи. Будь ласка, зверніться до місцевого муніципалітету щодо найближчого пункту прийому.

ГАРАНТІЯ ТА РЕМОНТ

Гарантія на виріб поширюється на дефекти, спричинені дефектами матеріалу або виробництва. Ця гарантія дійсна лише в тому випадку, якщо прилад використовувався відповідно до інструкцій і за умови, що він не був модифікований, не ремонтований або не втручався в роботу будь-якою неавторизованою особою або був пошкоджений внаслідок неправильного використання або транспортування. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли внаслідок природного зносу компонентів або предметів, що б'ються, таких як скло та кераміка.

Ця гарантія не обмежує основні або будь-які інші права клієнта, надані законодавством щодо придбання приладу.

У разі претензії по гарантії, будь ласка, зверніться до перевіреного постачальника або служби Yoer. Під час подання претензії додайте інформацію про характер несправності та документ, що підтверджує покупку.

yoer

Beautiful and Intelligent Home Appliances

Yoer sp. z o.o.
Bernardyńska 2
64-000 Kościan
Poland
www.yoer.pl

